BIBLIOTECA

GRANDES DEL CÓMIC

11

CLÁSICOS DEL TERROR

AN ENTERTAINING EC COMIC

THE HAUNT OF FEAR®

PLANETA DeAGOSTINI®

BIBLIOTECA
GRANDES DEL CÓMIC

CLÁSICOS DEL TERROR DE EC #11
(En portada, ilustración de la cubierta original de
The Haunt of Fear #4, obra de Al Feldstein)

SUMARIO

The Haunt of Fear. Vida y muerte, por Enrique Torres 2

The Haunt of Fear #15 (mayo / junio 1950)
El muro *(The wall)* 3
La casa de los horrores *(House of horror)* 11
El mago loco *(The mad magician)* 17
¡La cosa del pantano! *(The thing in the Swamp!)* 24

The Haunt of Fear #16 (julio / agosto 1950)
¡Vampiro! *(Vampire!)* 31
¡Los cazadores de cabezas! *(Horror-Ahead!)* 39
¡El asesino del ataúd! *(The killer in the coffin!)* 46
¡El regreso de la momia! *(The mummy's return!)* 52

The Haunt of Fear #17 (septiembre / octubre 1950)
¡Pesadilla! *(Nightmare!)* 59
¡Terror en la televisión! *(Television terror!)* 67
¡Hacedor de monstruos! *(Monster maker!)* 74
¡Horror bajo las calles! *(Horror beneath the streets!)* 80

The Haunt of Fear #4 (noviembre / diciembre 1950)
¡El jorobado! *(The hunchback!)* 87
¡El túnel del terror! *(The tunnel of terror!)* 94
La momia viviente *(The living mummy!)* 101
¡El hombre de la tumba! *(The man from the grave!)* 107

The Haunt of Fear #5 (enero / febrero 1951)
¡Un final mordaz! *(A bitting finish!)* 114
¡Horror en la feria de los monstruos! *(Horror in the freak tent!)* 121
¡Un bocado sabroso! *(A tasty morsel!)* 128
¡Semillas de muerte! *(Seeds of death!)* 135

The Haunt of Fear #6 (marzo / abril 1951)
Pompas funestas... *(A strange undertaking...)* 142
¡En la estacada! *(So they finally pinned you down!)* 150
¡Para morirse de risa! *(A grave gag!)* 157
¡Que no te la den con queso! *(Cheese, that's horrible!)* 163

Portada de *The Haunt of Fear* #15 170
Portada de *The Haunt of Fear* #16 171
Portada de *The Haunt of Fear* #17 172
Portada de *The Haunt of Fear* #5 173
Portada de *The Haunt of Fear* #6 174

Anuales de Terror EC y cómics 3D, por Enrique Torres 175

BIBLIOTECA
GRANDES DEL CÓMIC

CLÁSICOS DEL TERROR

THE HAUNT OF FEAR®

11

PLANETA DeAGOSTINI®

THE HAUNT OF FEAR. VIDA Y MUERTE

Enrique Torres

The Haunt of Fear fue la tercera y última cabecera de EC dedicada al terror. Duró veintiocho números, dos menos que *Tales from the Crypt* y *The Vault of Horror.*

Siguiendo la costumbre de la época, *The Haunt of Fear* no era una nueva colección tal y como ahora lo entendemos. Más bien se trataba del fruto de una reconversión, un lento proceso de cambio ideado para evitar ciertas cargas fiscales que debían soportar las nuevas series. De ahí que el primer número del título apareciera como decimoquinto episodio: se mantenía la numeración de una colección de poco éxito, tras haberse sustituido paulatinamente el contenido de la misma, así como la cabecera con la que se presentaba al público. En el caso que nos ocupa, cuando la colección tuvo su cabecera y contenido definitivos adoptó una nueva numeración; concretamente en el número 4, que debería haber sido el 18 respecto a la numeración original.
El cambio reconocía implícitamente que ese número 15 fue, en realidad, el episodio de arranque de la colección.

Los inicios de *The Haunt of Fear* fueron los más inciertos y aunque en la portada del primer número [1] ya aparecía una bruja, tuvieron que pasar varios meses hasta que esta anfitriona se hiciera cargo de la colección.
Resulta curioso contemplar la ilustración de cubierta del número 18 en la que aparecen representados con más cariño que convicción los personajes que presentarían los diferentes relatos.

Por cierto, la Vieja Bruja fue el personaje menos original de EC. En realidad se trataba de la traslación al cómic de un radio-serial de los años treinta titulado *The Witch's Tale* [2].

Una vez estabilizada la serie, como ya sucediera con sus hermanas, un artista de la casa fue el encargado de dibujar la historieta principal de la Vieja Bruja, en este caso, Graham "Ghastly" Ingels.

Ingels, un viejo conocido para los lectores que seguían a EC desde sus inicios, había realizado hasta la época trabajos dentro de la serie del Oeste *Gun Fighter* y cuando ésta mutó a *The Haunt of Fear* continuó en la misma. Su estilo, tosco y recargado en sus comienzos, pronto alcanzó un alto nivel, con atmósferas pantanosas, mareantes y personajes que se retorcían sobre sí mismos, a menudo gente mayor.
El tono decadente de sus relatos unido a los macabros detalles que plasmaba en sus dibujos, hicieron que Ingels tuviera su propio club de fans.
El Guardián de la Cripta era el personaje más popular, pero el que tenía seguidores más fieles era la Vieja Bruja gracias al trabajo de su dibujante habitual.
Puede que Ghastly trasladara al papel los disgustos personales de una vida de lo más atormentada, pues su relación familiar no era la ideal y su relación con la bebida no ayudaba a mejorar los problemas.

Su estilo feísta influyó en generaciones posteriores. Un buen ejemplo de ello es la obra de Berni Wrightson. En sus primeros trabajos se detecta una clara inspiración en el trabajo del maestro de la Vieja Bruja.

Cuando en los ochenta EC resurgió en la memoria de los aficionados a los cómics, Russ Cochran lo rescató del olvido, encargándole cuadros en los que apareciera la bruja del ojo saltón. Parece que Ingels se sintió muy a gusto volviendo a dibujar a su personaje más conocido.

La causa de la desaparición de *The Haunt of Fear* fue la misma que ocasionó el cierre total de los cómics editados por Will Gaines y la que le obligó a pasar al formato revista y editar sólo *MAD:* presiones ejercidas por grupos conservadores que contribuyeron a la creación del Comic Code, el código de auto-censura en la industria del cómic norteamericano que durante décadas minó la libertad de los artistas del noveno arte.

(1) Aprovechando la que Johnny Craig hiciera para *Tales of Supernatural* núm. 1, proyecto que no llegaría a ver la luz.
(2) Debido al éxito de los cómics de terror de EC, numerosas editoriales lanzaron al mercado productos similares. Me gustaría destacar la serie *Witches Tales,* publicada entre 1951 y 1954, serie que también se basaba en el mismo radio-serial.

Guión y Dibujo: Johnny Craig

ME LLAMO NEAL HARPER. CLARA Y YO FORMÁBAMOS UNA PAREJA FELIZMENTE CASADA... ¡ANTES! PERO DESDE QUE LLEGÓ SNOOKY, EL ODIO SE FILTRÓ EN LA CASA Y EMPEZÓ A DESINTEGRAR LENTAMENTE NUESTRO AMOR. YO ME SENTÍA FRUSTRADO A CADA PASO, A CADA GESTO... ¡Y SNOOKY SIEMPRE TENÍA LA CULPA! SNOOKY ERA EL GATO DE CLARA...

¡NO ME DIGAS QUE NO, GUSANO! ¡ME DA IGUAL LO LEJOS QUE ESTÉ LA TIENDA! ¡SNOOKY QUIERE LECHE ANTES DE ACOSTARSE!

S-SÍ, QUERIDA... LO SIENTO... YO... IRÉ...

¡ASÍ ESTÁBAMOS! EL AMOR Y EL AFECTO DE CLARA GIRABAN AHORA EN TORNO A SNOOKY... ¡Y YO ME HABÍA QUEDADO LITERALMENTE "AL FRESCO"!

ULTRAMARINOS

SIEMPRE ERA LO MISMO...

¡NEAL HARPER, NO TE ATREVAS A ACERCARTE A ESA SILLA MIENTRAS ESTÉ SENTADO SNOOKY!

SÍ, QUERIDA...

YO NO TENÍA CARÁCTER PARA REBELARME... Y PROBABLEMENTE NO ME HABRÍA SERVIDO DE MUCHO... CONTRA CLARA...

¡DEJA LA LECHE DE SNOOKY DONDE LA HAS COGIDO! ¡PARA TI HE COMPRADO DESNATADA!

SÍ, QUERIDA...

¡¡¡GATO ASQUEROSO!!! ¡EMPECÉ A ABORRECERLE! ¡DESEÉ TENER EL VALOR DE RETORCERLE EL PESCUEZO!

P-PERO ES MI CAMA...

LO SIENTO, NEAL! ¡ESTA NOCHE TENDRÁS QUE DORMIR EN EL SOFÁ! SNOOKY ESTABA DURMIENDO PRIMERO, Y NO QUIERO MOLESTARLE...

¡¡SIEMPRE ERA LO MISMO! ¡NO HAGAS ESTO! ¡NO HAGAS AQUELLO! ¡SNOOKY ESTO, SNOOKY LO OTRO! ¡Y CADA VEZ IBA A PEOR, HASTA QUE ODIÉ TANTO A AQUEL GATO QUE ME PONÍA FRENÉTICO!

SNOOKY GATOS SNOOKY GATOS SNOOKY SNOOKY SNOOKY

2

HUM... ¡EMPECÉ ESTE LIBRO HACE TIEMPO! CREO QUE LO TERMINARÉ ESTA NOCHE...
¡FUERA DE MI SILLÓN, MALDITO GATO!
¡NEAL!
¡ANIMAL! ¡MIRA QUE METERTE CON EL POBRE SNOOKY! VEN AQUÍ, CRIATURITA...
¡SNOOKY! ¡SNOOKY! ¡SNOOKY! ¡NO OIGO OTRA COSA! ¡TÚ Y TU MALDITO GATO! ¡ME ESTÁS VOLVIENDO LOCO!
¿ESTÁ BIEN MI MONINO? POBRECITO, TIENES MUCHO MIEDO, ¿VERDAD? MI POBRE SNOOKY...
"¡¡MI POBRE SNOOKY!!" ¡JA! ¡NO HA HECHO MÁS QUE CAUSAR PROBLEMAS DESDE QUE LLEGÓ, Y VOY A ACABAR CON ESO DE UNA VEZ POR TODAS!
THUD!
CLARA... CLARA... ¡CLARA!
¡ESTÁ MUERTA!

¡LA... HE MATADO! ¡CLARA HA MUERTO... PERO NO LO LAMENTO! ¡LA ODIO! ¡A ELLA Y A ESE GATO!
PERO TENDRÉ QUE LIBRARME DE SU CUERPO... BAJARLO AL SÓTANO... ECHARLA A LA CALDERA...
?
¡LADRILLOS! ¡CLARO! ¡LEVANTARÉ UNA PARED DE LADRILLO... Y SELLARÉ SU CUERPO DESPUÉS!
¡TRABAJÉ FEBRILMENTE! ¡NUNCA HABÍA LEVANTADO UNA PARED DE LADRILLOS Y SABÍA QUE NO HACÍA BIEN LA MEZCLA DEL CEMENTO, PERO BASTARÍA!
JA... ¡ES MÁS FÁCIL DE LO QUE CREÍA! HABRÉ TERMINADO PARA... ¿QUÉ?
¡SNOOKY!
¡MALDITO GATO! ¡DEJA DE INTENTAR METERTE DETRÁS DEL MURO! ¡CLARA YA NO PUEDE MIMARTE! ¡HA MUERTO!
PAZ!
PASARON HORAS, Y SEGUÍ TRABAJANDO... MIENTRAS SNOOKY INTENTABA UNA Y OTRA VEZ SALTAR SOBRE EL MURO PARA ESTAR CON CLARA... Y YO LO ESPANTABA... YA LE LLEGARÍA LA HORA...
¡LARGO! ¡FUERA!
ESPERA, SNOOKY, ESPERA... ¡EN SEGUIDA ME OCUPARÉ DE TI! ¡JE! ¡JE! ¡ESPERA... ESPERA!
4

¡YA ESTÁ! ¡TERMINÉ! ¡AHORA QUE ME LA HE QUITADO DE ENMEDIO, ME SIENTO MEJOR! ¡JA! AHORA A BUSCAR A SNOOKY... Y MATARLE...
¡REGISTRÉ LA CASA DESDE EL SÓTANO HASTA EL ÁTICO! ¡NO PUDE ENCONTRAR A SNOOKY! ¡VOLVÍ A BUSCAR, ESTA VEZ CON MÁS CUIDADO, Y SEGUÍ SIN ENCONTRARLE! NO ESTABA EN LA CASA...
¡MALDITA SEA! ¿DÓNDE ESTÁ ESE GATO? ¡NO ESTÁ EN LA CASA... LA HE REGISTRADO VARIAS VECES...! ¡ESPERA!
¡EL MURO! ¡EL MURO DONDE ESTÁ ENTERRADA CLARA! SNOOKY INTENTABA METERSE... ¿¿¿Y SI SE COLÓ MIENTRAS NO MIRABA???
¡HA DEBIDO DE SER ESO! ¡SNOOKY QUERÍA ESTAR CON CLARA! ¡JA, JA! ¡AHORA ESTARÁN JUNTOS... PARA SIEMPRE! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA!
DE PRONTO, ME SENTÍ AGOTADO. ¡AHORA QUE TODO HABÍA TERMINADO, EMPECÉ A TEMBLAR! EL MIEDO DE HABER MATADO A CLARA Y SNOOKY EMPEZÓ A DOMINARME...
¡DEBO... CONTROLARME! NECESITO... DESCANSAR.. ME IRÉ... A LA CAMA...
VESTIDO, ME DERRUMBÉ SOBRE LA CAMA Y ME QUEDÉ DORMIDO AL INSTANTE. PERO DORMÍ A SALTOS, ACOSADO POR ATERRADORAS PESADILLAS DE CLARA... ¡Y GATOS!
5

DESPERTÉ A LA MAÑANA SIGUIENTE... ESTABA HECHO MIGAS. HABÍA DORMIDO MUCHO, PERO MAL... ¡MUY MAL!

¡OH... QUÉ SUEÑOS! ¡ME HAN DESQUICIADO! ¡SOY... UN MANOJO DE NERVIOS! VOY A BEBER ALGO...

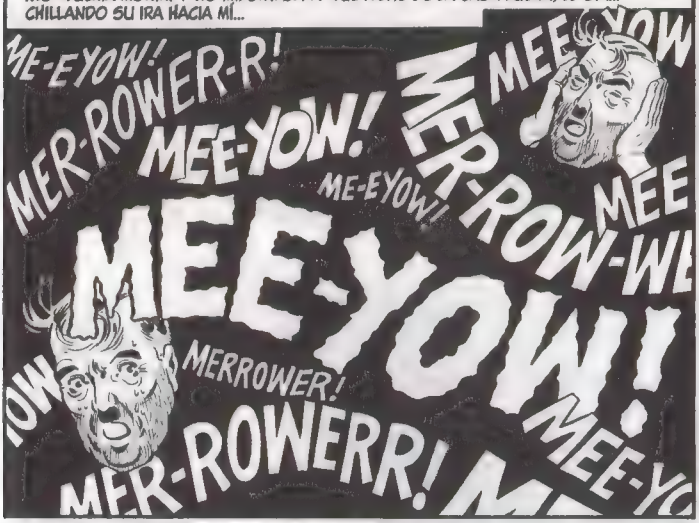
¡UN GATO! ¡HABÍA OÍDO UN GATO! ¡SNOOKY MAULLABA POR SU LIBERTAD... POR SU VIDA! SABÍA QUE PRONTO SE LE ACABARÍA EL OXÍGENO...

¡JA, JA! NO TE GUSTA ESTAR AHÍ DENTRO CON CLARA, ¿VERDAD, SNOOKY? BUENO, PRONTO GUARDARÁS SILENCIO... Y TODO SALDRÁ BIEN...

¡PERO SNOOKY NO SE MANTUVO EN SILENCIO! ¡MAULLÓ Y CHILLÓ INTERMINABLEMENTE...! ¡NO QUERÍA MORIR! DÍA TRAS DÍA, NOCHE TRAS NOCHE, OÍ SUS GEMIDOS DESGARRADORES HASTA QUE TUVE LOS NERVIOS DE PUNTA...

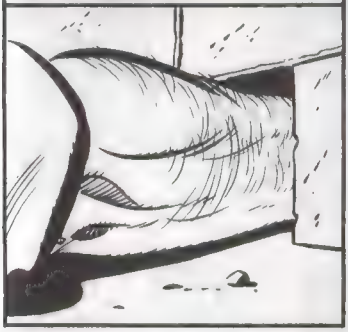
CÁLLATE, ¿ME OYES? ¡CÁLLATE! ¡BASTA! ¡BASTA! ¡BASTA!

¡NO SE PARÓ! ¡SNOOKY CHILLÓ SU ODIO HACIA MÍ! ¡NO QUERÍA MORIR! ¡NO QUERÍA MORIR! Y NO IMPORTABA A QUÉ PARTE DE LA CASA FUERA, LE OÍA... CHILLANDO SU IRA HACIA MÍ...



¡NO PODÍA SOPORTARLO! POR FIN, DECIDÍ QUE TENDRÍA QUE MATARLE YO MISMO... Y BAJÉ AL SÓTANO...

ESTIRÉ EL BRAZO A TRAVÉS DEL HUECO... MUY APRETADO...



MI MANO TANTEÓ INTENTANDO AGARRAR AL GATO...

ENTONCES...

¡ME MORDIÓ! ¡LUEGO, EN RÁPIDA SUCESIÓN, SUS GARRAS ME CORTARON LA PIEL, SUS COLMILLOS SE HUNDIERON EN MI MANO Y MIS DEDOS! ¡CHILLÉ!

¡ME ESTABA DESTROZANDO EL BRAZO! ¡SENTÍ OLEADAS DE DOLOR RECORRIÉNDOME... LA SANGRE CALIENTE GOTEÓ SOBRE MI BRAZO, A TRAVÉS DE MIS DEDOS! ¡CÁLIDA Y PEGAJOSA! ¡SNOOKY NO QUERÍA SOLTARME! ¡ME HABÍA PILLADO E IBA A MATARME! ¡NO PODÍA SOLTARME! ¡¡ME ESTABA HACIENDO TRIZAS!!

¿QUÉ ESTÁ PASANDO AQUÍ?
¡AGENTES... ALGUIEN! ¡SOCORRO! ¡SNOOKY... ME ESTÁ COMIENDO EL BRAZO! ¡SOCORRO! ¡POR FAVOR... SÁQUENME! ¡ME MORIRÉ!
¡MUY BIEN! ¡COGE ESE PICO, JOE! ¡TENDREMOS QUE DERRIBAR EL MURO!
¡TRANQUILO, AMIGO... LE SOLTAREMOS EL BRAZO, EN UN PISPAS!
¡APRISA! ¡ME ESTÁ COMIENDO VIVO! YO... ???
?
SNOOKY...
MUY BIEN... YA PUEDE SACAR EL BRAZO...
SNOOKY... NO ESTABA TRAS EL MURO... NI SIQUIERA ESTABA EN LA CASA... ¡HABÍA SALIDO A PARIR! ¡LOS CHILLIDOS DESGARRADORES DE SNOOKY... SÓLO ESTABAN EN MI CABEZA! ¡SÓLO... ME LOS IMAGINÉ!
¡ESTE TÍO ESTÁ CHIFLADO! ¡NO LE PASA NADA EN EL BRAZO!
¡EH, MIRA! ¡ACABA DE LLEGAR UN GATO CON SU CAMADA! EH, GATITO, GATITO...
¡OLVÍDATE DEL GATO, JOE! ¡VAMOS A LLEVAR A ESE TÍO AL CUARTELILLO! ¡HAY UN CADÁVER DETRÁS DEL MURO!
?
FIN

ERA LA INICIACIÓN A UNA FRATERNIDAD MÁS EXTRAORDINARIA QUE SE HABÍA VISTO EN AQUEL CAMPUS... ¡O EN CUALQUIER OTRO! LOS TRES CANDIDATOS FUERON CONDUCIDOS A LA ANTIGUA CASA PALMER AQUELLA FUNESTA NOCHE DE HACE QUINCE AÑOS, Y EN VEZ DE ENCONTRARSE UNA DIVERTIDA CASA ENCANTADA, AQUELLO SE CONVIRTIÓ EN...

LA CASA DE LOS HORRORES

¡ESTE EXTRAÑO RELATO TUVO SU INICIO UNA NOCHE DE 1934! ¡HOY, QUINCE AÑOS DESPUÉS, SIGUE SIN HABER EXPLICACIÓN PARA LO QUE OCURRIÓ EN LA CASA PALMER!

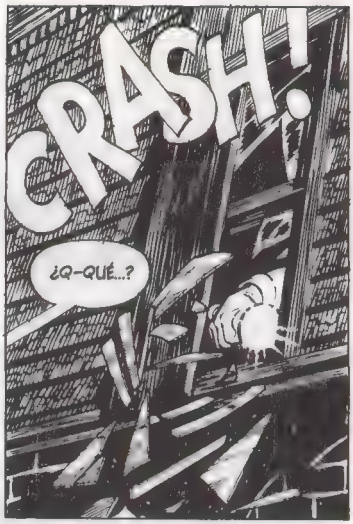
Guión: Ivan Klapper Dibujo: Harvey Kurtzman

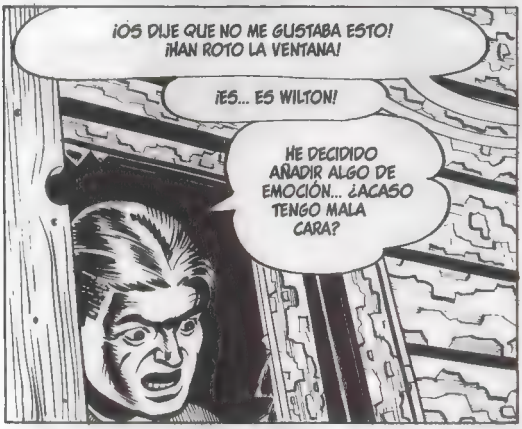
(esta historia también se publicó en Tales from the Crypt #21)

¡...Y COMO ÚLTIMO PASO DE VUESTRA NOVATADA, CHICOS, TENDRÉIS QUE PASAR LA PRUEBA DEL VALOR! ¡UNA VISITA SOLITARIA A LA VIEJA CASA PALMER, QUE LAS LEYENDAS CUENTAN QUE ESTÁ ENCANTADA!
¡SEGUIRÉIS LAS INSTRUCCIONES QUE OS DI POR EL CAMINO! ¡SI ALGUIEN QUIERE RAJARSE, QUE HABLE AHORA O CALLE PARA SIEMPRE! ¿TODOS LISTOS...?
S-SÍ... E-ESO CREO...
¡TOMA LA LINTERNA, HENDERSON! ¡TE TOCA EMPEZAR! ¡Y PODÉIS ESTAR SEGUROS DE QUE ESTO NO ES UNA BROMA INFANTIL, COMO PRONTO VERÉIS! ¡JE JE!
¡AGITA ESA LINTERNA DESDE EL PRIMER Y EL SEGUNDO RELLANO, HENDERSON, Y QUÉDATE EN EL ÁTICO HASTA QUE VAYA A BUSCARTE... SI ES QUE NO ESTÁS BAÑADO EN SUDOR FRÍO, CLARO!
¡TE ESTÁS PASANDO CON ESTOS NOVATOS, LES! ¡MAS DEBIDO DE METERLES MUCHO MIEDO, PORQUE PARECEN ESTAR ATERRORIZADOS! ¡HENDERSON TIENE PINTA DE QUERER MATARTE!
¡A-AHÍ ESTÁ... AGITANDO LA LINTERNA EN LA VENTANA DEL PRIMER PISO!
¡AHORA EMPIEZA LA DIVERSIÓN! ¡LA SEMANA PASADA ESTUVE COLOCANDO UNAS TRAMPAS PARA QUE LOS CHICOS TROPIECEN! ¡NOS ECHAREMOS UNAS RISAS ANTES DE QUE ACABE LA NOCHE!
¡AHÍ ESTÁ DE NUEVO! ¡EL POBRE DEBE DE HABER SUBIDO CORRIENDO! ¡COMO SI LE PERSIGUIERA UN FANTASMA!
2

PUEDE QUE HAYA ALGO MÁS QUE FANTASMAS PERSIGUIÉNDOLE, CHICOS. ¡JE JE!
¡PUES UNO DE ELLOS HA DEBIDO DE ATRAPAR A HENDERSON, PORQUE HACE VARIOS MINUTOS QUE LE VIMOS EN EL SEGUNDO PISO, Y NO SE TARDA TANTO EN LLEGAR AL ÁTICO!
¡ES UNA BROMITA INFANTIL, NADA MÁS! ¡CREE QUE PUEDE DARLE LA VUELTA A LA TORTILLA Y ASUSTARNOS A NOSOTROS! ¡ESTARÁ ESPERANDO EN EL ÁTICO PARA DARME UN SUSTO EN CUANTO SUBA A BUSCARLE!
¡ASÍ QUE VAMOS A CAMBIAR LOS PLANES PARA RESPONDER AL IMPREVISTO! ¡EN VEZ DE LES WILTON, EL QUE VA A SUBIR VA A SER EL SEGUNDO CANDIDATO, WATERS!
¿Y-YO? SÍ... ¡YA VOY!
¡NO SÉ CÓMO LO HA HECHO, PERO WILTON HA CONSEGUIDO QUE ESTOS CHAVALES ESTÉN TEMBLANDO! ¡NADIE TEMBLARÍA AL PENSAR EN UNA CASA ENCANTADA SI NO CREYERA QUE HAY TRUCO!
HUM... ¡PUEDE QUE LO HAYA!
¡JE, JE! ¡FIJAOS EN SU CARA! ¡UN HOMBRE ADULTO, TEMBLANDO COMO UNA NIÑA EN UN CEMENTERIO!
¡EMPIEZO A PENSAR QUE YO MISMO LO PASARÍA MAL AHÍ DENTRO!
¿QUÉ DEMONIOS HAS HECHO CON ESA CASA, WILTON? ¡LOS CHICOS TIENEN EL HORROR EN LOS OJOS!
¡BAH, NADA! ¡SÓLO UN PAR DE ESCALONES SUELTOS, ALGUNAS TELARAÑAS, UNAS PUERTAS QUE CRUJEN!
¡O-OTRA VEZ! ¡WATERS NO HA LLEGADO A LA VENTANA DEL ÁTICO! ESTO NO ME GUSTA...
¡BAH, PROBABLEMENTE SE DIERA LA VUELTA EN EL SEGUNDO PISO Y LE ENCONTREMOS ESCONDIDO CERCA DE LA PUERTA PRINCIPAL! ¡SI ESTOS TÍOS NO TIENEN AGALLAS PARA SUBIR, ENTONCES NO VALEN PARA SER GAMMA DELTAS!
3

¡TÚ, ARLING, VEN AQUÍ! ¡TÚ ERES EL SIGUIENTE! ¡SUBE AL ÁTICO Y DILE A TUS COLEGAS QUE SE DEJEN DE TONTERÍAS! ¡ESTO ES UNA INICIACIÓN A UNA FRATERNIDAD, NO UNA BROMA DE COLEGIALES!
¡C-CREO QUE... P-PREFIERO... NO IR!
¡O SUBES, O VAS A ACABAR EN UNA ZANJA! ¡NO HE PREPARADO TODO PARA QUE UN PAR DE MOCOSOS NOS ARRUINEN LA DIVERSIÓN! ¡SI TENÉIS PENSADO DARME UN SUSTO, LO VAIS A LAMENTAR!
¡N-NO H-HEMOS PLANEADO NINGUNA B-BROMA! ¡Y ESTO NO ME GUSTA! ¡NO... NO ES PROPIO DE WATERS Y HENDERSON HACER EL TONTO! ¡P-PERO IRÉ!
¡ASÍ HABLAN LOS FUTUROS GAMMA DELTA!
¡JE, JE! ¡MIRAD CÓMO TIEMBLA! ¡SEGURO QUE LOS OTROS DOS TIENEN PREPARADA UNA SORPRESITA PARA ARLING CREYENDO QUE ES SU AMADO LES WILTON!
¿Y SI EL CHICO TIENE RAZÓN Y ALGO HA IDO MAL AHÍ ARRIBA, LES?
¡NARICES! ¡AHÍ ARRIBA NO OCURRE NADA MALO! ¡ARLING HA LLEGADO SANO Y SALVO AL PRIMER PISO! ¡A JUZGAR POR SU CARA, DEBE DE HABER TROPEZADO CON EL ESQUELETO QUE TOMÉ PRESTADO DEL LABORATORIO!
ESTÁ EN EL SEGUNDO...
¡CAMINO DEL ÁTICO! PREPARAOS, CHICOS, AHORA ES CUANDO EMPIEZA LA VERDADERA DIVERSIÓN. FALTAN SÓLO SESENTA SEGUNDOS.
¡CINCO MINUTOS, WILTON, Y NI RASTRO DE ARLING! ¡LOS TRES HAN DESAPARECIDO!
¡LOS MUY IDIOTAS SON DEMASIADO COBARDES PARA SUBIR EL ÚLTIMO TRAMO! LES VOY A ENSEÑAR LO QUE ES EL MIEDO.
4

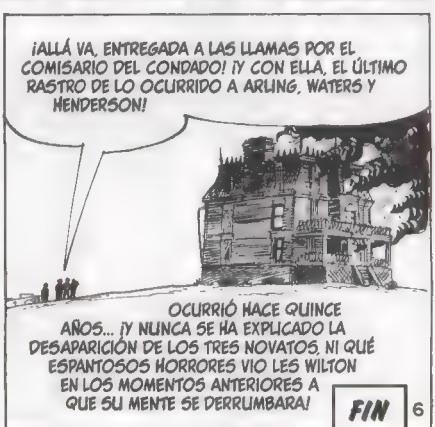




LOS SEGUNDOS TRANSCURRIERON EN EL LUGAR CONOCIDO COMO LA CASA PALMER. LOS SEGUNDOS SE HICIERON MINUTOS, Y LOS MINUTOS SE ALARGARON SIN FIN.

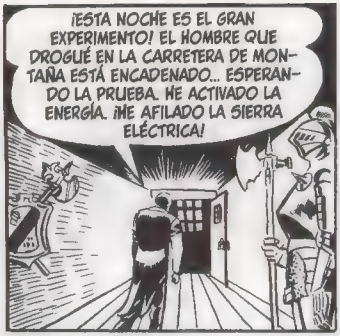
LA POLICÍA LLEGÓ A LA MEDIA HORA... Y UNA BÚSQUEDA EXHAUSTIVA DEL EDIFICIO REVELÓ UN HECHO PERTURBADOR.

LA POLICÍA REGISTRÓ EL EDIFICIO DURANTE LOS DÍAS SIGUIENTES, PERO NO DESCUBRIÓ NUEVA INFORMACIÓN. UNA SEMANA DESPUÉS DE LA NOCHE DEL HORROR...



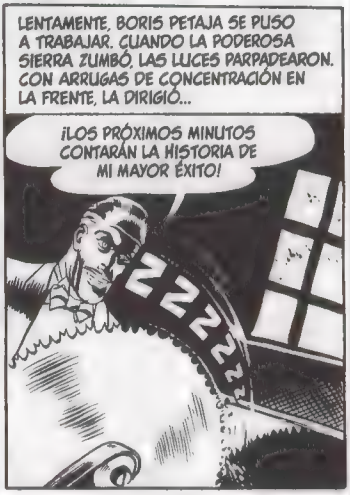
Guión: Gardner Fox Dibujo: Harry Harrison y Wally Wood

EN LAS REMOTAS MONTAÑAS MÁS ALLÁ DE METROPOLIS CITY, SE ASENTABA UNA MANSIÓN DE MUROS DE PIEDRA, SUS AGUILERAS INFESTADAS DE MURCIÉLAGOS. DENTRO DE SUS MUROS, DE CUANDO EN CUANDO, SE OÍAN GRITOS DE DOLOR...


¡ESTA NOCHE ES EL GRAN EXPERIMENTO! EL HOMBRE QUE DROGUÉ EN LA CARRETERA DE MONTAÑA ESTÁ ENCADENADO... ESPERANDO LA PRUEBA. HE ACTIVADO LA ENERGÍA. ¡HE AFILADO LA SIERRA ELÉCTRICA!

¿DUDA DE MIS PODERES MÁGICOS? ¡LE HE DICHO QUE NO SALDRÁ HERIDO! ¡TENGO TAL PODER QUE, INCLUSO DESPUÉS DE QUE LE CORTE POR LA MITAD, SEGUIRÁ VIVO!

BUENAS NOCHES, SEÑOR. ¡ME HE DADO TODA LA PRISA POSIBLE! AHORA EMPEZAREMOS...
POR FAVOR... ¡DEJE QUE ME VAYA! NO QUIERO SER FAMOSO, COMO ME DIJO... ¡NO QUIERO QUE ME PARTAN POR LA MITAD!


LENTAMENTE, BORIS PETAJA SE PUSO A TRABAJAR. CUANDO LA PODEROSA SIERRA ZUMBÓ, LAS LUCES PARPADEARON. CON ARRUGAS DE CONCENTRACIÓN EN LA FRENTE, LA DIRIGIÓ...
¡LOS PRÓXIMOS MINUTOS CONTARÁN LA HISTORIA DE MI MAYOR ÉXITO!
ZZZZZ

DOS SEMANAS DESPUÉS, LEJOS DE ALLÍ, EN METROPOLIS CITY, JIM CRANE Y SU BELLA ESPOSA HACEN LAS MALETAS PARA VIAJAR HACIA EL ESTE...
ÉSTA ES LA OPORTUNIDAD QUE ESTABA BUSCANDO, CARIÑO. ¡¡MI PROPIA COLUMNA!!
OJALÁ NO FUÉRAMOS EN COCHE... TENGO UN PRESENTIMIENTO... ALGO HORRIBLE VA A PASAR... ¡A UNO DE LOS DOS!

QUERIDA, ESTÁS MUY CALLADA. NO TENDRÁS MIEDO, ¿VERDAD?
BUENO, LA POLICÍA HA ENCONTRADO EL CADÁVER DE UN HOMBRE CERCA DE AQUÍ, JIM. ¡LO HABÍAN... PARTIDO EN DOS! ¡QUÉ HORRIBLE, JIM! ¡HE SOÑADO CON... ESE CUERPO! JIM... ¡TENGO MIEDO!
HORAS DESPUÉS, ESTABAN EN EL BOSQUE. EL RONRONEO DEL MOTOR ES CONTESTADO POR EL EXTRAÑO GRITO DE UN GATO...

¿QUÉ IBA A PASARNOS?
NO LO SÉ, PERO ESTA ZONA DE LAS MONTAÑAS ESTÁ TAN SOLITARIA... AQUÍ PODRÍA VIVIR UN LOCO... ¡SIN QUE NADIE LO SOSPECHARA! JIM... ¡CUIDADO!
GN-N-N-YAAAAAA+
CRASH!
NO PUDE PARAR...
AGGHH!
A UN KILÓMETRO DE ALLÍ...
¡UN GOLPE! ¡GRITOS! ¡PARECE QUE ALGUIEN HA CAÍDO EN NUESTRA TRAMPA! ¡VAMOS, ZAR! ¡VAMOS, CÉSAR! ¡A TRABAJAR!
HAN SUFRIDO UN ACCIDENTE, PERO MI CASA ESTÁ CERCA. DEJEN QUE LES AYUDE.
¿Y MI... MARIDO? ¿ESTÁ BIEN?
¡CON UNA NOCHE DE DESCANSO SE PONDRÁ COMO NUEVO! ¡POR SUERTE, TENGO SITIO DE SOBRA!
QUÉ AMABLE.
¿AMABLE? BUENO, TAL VEZ... ¡PORQUE VOY A DEJAR QUE UNO DE LOS DOS COMPARTA MI GRANDEZA! PARTIRÉ POR LA MITAD A UNO... Y LUEGO LO RECOMPONDRÉ. ¡EL MUNDO RECONOCERÁ MI IMPORTANCIA!
3.

¡LE MENCIONARÉ EN MI COLUMNA, PETAJA! ¡ES UN ANFITRIÓN MÁGICO!

AH, JIM... ¡GRACIAS! Y PARA DELEITAR AÚN MÁS SU PALADAR, PRUEBE UN CHÂTEAU YQUEM SAUTERNE DE 1911. ES RARO, PERO CREERÁ QUE ESTÁ BEBIENDO AMBROSÍA...

AQUELLA NOCHE, BORIS PETAJA HIZO DE ALEGRE ANFITRIÓN. SUS OCURRENCIAS Y LA EXCELENTE COMIDA Y LOS VINOS IMPORTADOS QUE ENRIQUECIERON SU MESA CONVENCIERON A SUS INVITADOS DE QUE ERA TODO LO QUE PARECÍA...

MIENTRAS SIGUE HABLANDO, LOS ÁGILES DEDOS DE BORIS PETAJA, HÁBILES POR LA PRÁCTICA DE LARGOS AÑOS DE MAGIA MISTERIOSA, DEJAN CAER PEQUEÑAS PÍLDORAS EN LOS VASOS RESPLANDECIENTES...

MENOS DE DIEZ MINUTOS DESPUÉS...

¡AH, ESPLÉNDIDO! ¡DOS INVITADOS DORMIDOS, DOS AYUDANTES CON DESEOS DE CONVERTIR EL NOMBRE DE BORIS PETAJA EN EL MÁS GRANDE EN LOS ANALES DE LA MAGIA!

¡SE QUEDARÁ AQUÍ HASTA QUE PUEDA ATAR A SU ESPOSA! ¡AHORA NO DEBE HABER ERRORES!

OH... DEBO DE HABERME DORMIDO... ¡JIM SE HA IDO, Y PETAJA TAMBIÉN! ME... SIENTO RARA...

DEBE DESCANSAR, QUERIDA. SU MARIDO YA ESTÁ ABAJO. DUERMA HASTA QUE EL EXPERIMENTO TERMINE.

NO SUFRIRÁ DAÑO, PORQUE VOLVERÉ A RECOMPONERLE... ¡DESPUÉS DE PARTIRLE EN DOS!

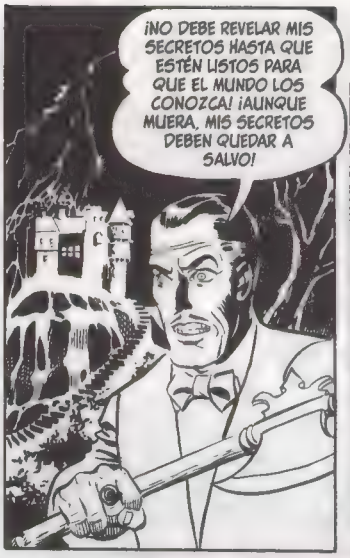
¡ESTÁ LOCO... LOCO!

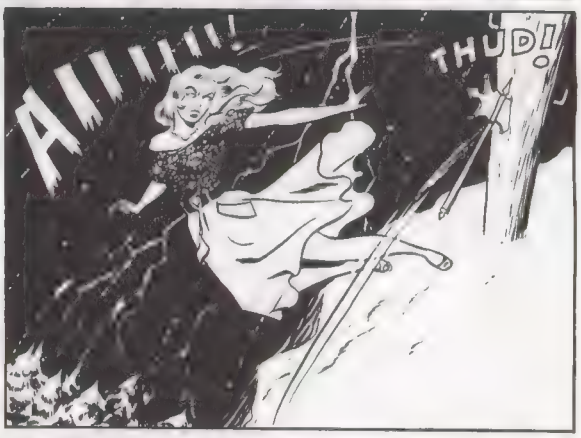
Y ENTONCES, POR VEZ PRIMERA, ALICE CRANE VIO LOS OJOS FULGOROSOS, LOS LABIOS BLANDOS, LAS MANOS TEMBLOROSAS DE UN LOCO. SUS OÍDOS ESCUCHARON, HORRORIZADOS...

¡TENGO QUE LLEGAR HASTA JIM... Y SALVARLE!

¡CUIDADO! ¡OHHH!

CASI ATURDIDA DE MIEDO, ALICE CRANE HUYÓ EN LA NOCHE...





¡MI SOCIO SIGUE ATADO FIRMEMENTE! ¡Y SE ESTÁ RECUPERANDO DE LA DROGA! ¡BIEN! PODRÁ ESCUCHARME MIENTRAS LE EXPLICO MIS TEORÍAS...

DESPIERTO. ¿EH? ENTONCES LE INTERESARÁ SABER QUE PRETENDO PARTIRLE POR LA MITAD... ¡Y VOLVER A RECOMPONERLE!

¡NO... PUEDE HACERLO! ¡ES SÓLO UN TRUCO!

¿CREE QUE NO LO SÉ? ¡SE UTILIZA UNA CAJA SIN FONDO, CON UNA PLATAFORMA CON UNA PUERTA DESMONTABLE, PARA QUE LA PERSONA QUE SEA CORTADA EN DOS PUEDA CAER A SALVO, DEJANDO LOS PIES Y LA CABEZA A LA VISTA! PERO ESO ES... ¡UNA TRAMPA!

¡YO NO SOY UN ILUSIONISTA TRAMPOSO! ¡SOY UN MAGO! ¡LE CORTARÉ DE VERDAD... Y LUEGO, MEDIANTE LA MAGIA, LE RESTAURARÉ!

¡NO... NO! ¡ME ASESINARÁ... ME MATARÁ!

¡PRONTO, EL MUNDO RECONOCERÁ LA GRANDEZA DE PETAJA! PRONTO, CONTEMPLARÁN EL MILAGRO DE UN HOMBRE PARTIDO POR LA MITAD... ¡Y RECOMPUESTO DE NUEVO!

ZZZZZ

MIENTRAS LA SIERRA GIRATORIA SE HUNDÍA EN LA CAJA DE MADERA, JUSTO CUANDO ESTABA A PUNTO DE LLEGAR A SU COSTADO... JIM CRANE SE DESMAYÓ...

LA LLUVIA QUE CAÍA FURIOSA BAÑABA LA FORMA ARRUGADA DE ALICE CRANE, ACURRUCADA SOBRE UN ÁRBOL QUE CRECÍA EN LA LADERA...

¡ES INÚTIL CORRER! ¡JIM YA DEBE DE ESTAR... MUERTO! ¡PERO TAL VEZ SI TRAIGO A LA POLICÍA PUEDAN METER A ESE HOMBRE... ENTRE REJAS!

¡QUÉ NOCHE TAN HORRIBLE! ¡ME PODRÍA CAER UN RAYO... Y ACABAR CONMIGO... IGUAL QUE... CON EL POBRE JIM!

REVITALIZADA POR LA LLUVIA, BAJÓ TAMBALEANTE DE LA LADERA Y AVANZÓ POR UNA CARRETERA RURAL...

¡ESO ES! ¡SÉ QUE ES UNA LOCURA, PERO ESTÁ MUERTA DE MIEDO! ¡SERÁ MEJOR QUE MANDEN UNOS PATRULLEROS!
¡BUA, BUA! ¡JIM ESTÁ MUERTO! ¡LO HA MATADO ESE LOCO!
UNA HORA DESPUÉS, EN LA CASA DE UN GRANJERO...
SI PUEDE LLEVARNOS A LA CASA, INVESTIGAREMOS.
TAL VEZ ESTÉ UN POCO NERVIOSA. ¿POR QUÉ NO SE ACUESTA?
OH, SÉ QUE NO ME CREEN, PERO CÁLLENSE Y VENGAN CONMIGO. ¡SE LO DEMOSTRARÉ!
¡UN CABLE SUELTO! ¡INFORMARÉ EN CUANTO LLEGUEMOS A ESA CASA!
STATE POLICE
¡JIM! ¡ESTÁS... VIVO! ¡OH, GRACIAS AL CIELO!
¡LA POLICÍA! ¡NUNCA ME COGERÁN... VIVO!
¡NECIOS! ¡NADIE APRECIA MI GENIO!
¡DETÉNGANLE! ¡VA A... SALTAR!
¡CREÍA QUE ESTARÍAS MUERTO, QUERIDO! ¡PERO ESTÁS VIVO!
¡LA SIERRA ESTABA A PUNTO DE ALCANZARME CUANDO SE QUEDÓ SIN LUZ! ¡LA CORRIENTE SE CORTÓ EN ALGÚN PUNTO DE LA LÍNEA!
¡FUE EL CABLE SUELTO QUE VIMOS! ALGUIEN DEBIÓ DE CORTARLO CON UNA HERRAMIENTA AFILADA...
¡A PETAJA LE GUSTABA CORTAR LAS COSAS... LAS CHICAS EN LA ESCENA... LOS HOMBRES EN SU SÓTANO... LOS CABLES DE LA LUZ... Y AHORA... A SÍ MISMO!
CAYÓ SOBRE UNA VALLA DE METAL. ¡LE HA PARTIDO EN DOS!
FIN

TAL VEZ NO HAYÁIS OÍDO HABLAR DE LAS LEYENDAS DEL PANTANO OKEFENOKEE... ¡HA HABIDO HOMBRES QUE HAN ENTRADO EN ESOS SESENTA KILÓMETROS CUADRADOS DE CIÉNAGA, ARENAS MOVEDIZAS, AGUA Y MALEZA Y NO HAN SALIDO NUNCA! ¡ÉSTA ES LA AUTÉNTICA HISTORIA DETRÁS DE ESAS LEYENDAS!

¡LA COSA DEL PANTANO!

Guión y Dibujo: Al Feldstein

(esta historia también se publicó en The Vault of Horror #15)

¡VAMOS A VER QUÉ MASCULLA! ¡PARECE ATERRORIZADO!
¡VALE, SAM!
¡POR FAVOR! ¡NO PASEN DE AQUÍ! ¡POR FAVOR! ¡POR FAVOR!
¿QUÉ OCURRE, VIEJO?
¡NO DEBEN CONTINUAR POR EL PANTANO! ¡SI LO HACEN, NO SALDRÁN VIVOS!
¡YA HEMOS OÍDO TODO LO QUE DICEN DE ESTE PANTANO, AMIGO! ¡LO DE QUE LA GENTE ENTRA Y NO SE LA VUELVE A VER!
¡PERO CREEMOS QUE SON TONTERÍAS! ¡HASTA AHORA HE SEÑALADO EL RECORRIDO! SERÁ FÁCIL VOLVER SOBRE NUESTROS PASOS...
TONTERÍAS, ¿EH? ¡CABALLEROS! ¡LES ADVIERTO! ¡LA LEYENDA DEL OKEFENOKEE ES REAL! ¡LO SÉ! ¡NO SALDRÁN VIVOS... SI NO DEJAN QUE LES GUÍE!
¡YA SÉ! ¡QUIERE SACARSE UNOS PAVOS, NADA MÁS!
¡NO! ¡NO! ¡SE EQUIVOCAN! ¡LO HARÉ GRATIS!
¿Y DE QUÉ TIENE TANTO MIEDO LA GENTE EN ESTE PANTANO?
SÓLO YO SÉ LO QUE ES...
¡DÍGANOS, VIEJO! ¿QUÉ ES?
¡VENGAN A MI CABAÑA Y LES RELATARÉ LA HISTORIA ENTERA!
2

¡EL VIEJO LLEVA A LOS OTROS A SU BURDA CHOZA! ¡SE SIENTAN SOBRE SILLAS TOSCAMENTE TALLADAS! LUEGO EL VIEJO EMPIEZA A HABLAR...

¡HACE UNOS 25 AÑOS, TRES PERSONAS ENTRARON EN ESTA ZONA DEL OKEFENOKEE, TRES CIENTÍFICOS! UNO ERA DE EDAD MADURA, OTRO ERA UNA MUJER, SU HIJA, Y EL TERCERO UN JOVEN, EL PROMETIDO DE ELLA...

"¡LOS TRES TENÍAN UN SUEÑO! ¡IBAN A RESOLVER EL PROBLEMA QUE LLEVABA SIGLOS DESCONCERTANDO A LA CIENCIA! ¡IBAN A DESCUBRIR EL SECRETO DE LA VIDA!"

¿PERO POR QUÉ EN ESTE SITIO, PADRE?

¡AQUÍ PODREMOS TRABAJAR SIN QUE NOS MOLESTEN, MARIE! ¡SIN PUBLICIDAD, SIN PERIODISTAS, SIN CURIOSOS!

¡SÍ, MARIE! ¡AL FIN Y AL CABO, NOS CRITICARÍAN MUCHO! CREAR MATERIA VIVIENTE... CREAR VIDA... ES ALGO QUE SE CONSIDERA MÁS ALLÁ DEL DOMINIO DE LA CIENCIA...

COMO VES, MARIE, DEBEMOS SEPARARNOS DE LA SOCIEDAD, AL MENOS POR UN TIEMPO...

"ASÍ, EL PROFESOR CARL WARD, MARIE WARD Y ROBERT COLBY SE PUSIERON A TRABAJAR EN LA CONSTRUCCIÓN DE UN LABORATORIO AQUÍ, EN EL OKEFENOKEE..."

¡POR FIN HEMOS TERMINADO!

¡AHORA PODEMOS SACAR EL EQUIPO, LOS APARATOS, Y PONERNOS A TRABAJAR!

"EMPEZARON LOS EXPERIMENTOS."

¡SABEMOS LO QUE CONTIENE EL PROTOPLASMA, EL TEJIDO VIVIENTE! ¡LO HEMOS ANALIZADO Y CONOCEMOS CADA COMPONENTE QUÍMICO EN SU PROPORCIÓN JUSTA! ¡Y SIN EMBARGO, CUANDO LOS UNIMOS, CUANDO LOS COMBINAMOS, NO CONSIGUEN... VIVIR! FALTA UN ELEMENTO...

LA CHISPA DE LA VIDA, ¿NO, PROFESOR?

¡EXACTO! ¡NOS FALTA CIERTA "CONDICIÓN"! ¡CIERTO ESTÍMULO!

¿TAL VEZ SEA... LA ELECTRICIDAD, PADRE? TAL VEZ SI LA APLICÁRAMOS A ESA COMBINACIÓN DE ELEMENTOS, SE INICIARÍA LA VIDA...

¡LO INTENTAREMOS, MARIE! ¡INTENTAREMOS TODO! LO QUE DEBEMOS DESCUBRIR ES LA "CONDICIÓN" O ESTÍMULO...

3

"EN LOS DÍAS Y SEMANAS SIGUIENTES, LO PROBARON TODO..."

"EN UN ATAQUE DE IRA, EL PROFESOR WARD ARROJÓ LA PROBETA QUE CONTENÍA SU PRECIOSA COMBINACIÓN DE PRODUCTOS QUÍMICOS A TRAVÉS DE LA VENTANA A LAS AGUAS ESTANCADAS Y FANGOSAS DEL PANTANO..."

"LENTAMENTE, LA PROBETA SE HUNDIÓ... Y LA MEZCLA SE EXTENDIÓ SOBRE LA SUPERFICIE DE LAS AGUAS MUERTAS..."

"LENTAMENTE... SE DESPLAZÓ... HASTA REPOSAR JUNTO A UN TRONCO..."

"¡Y ENTONCES OCURRIÓ! ¡ALLÍ, EN LAS AGUAS OSCURAS Y ESTANCADAS DEL PANTANO, EN EL CALOR, EN EL HEDOR, EN LA HUMEDAD... OCURRIÓ! DESCONOCIDA, INEXPLICABLE, LA CONDICIÓN QUE HABÍAN QUERIDO PROVOCAR DURANTE CINCO LARGOS MESES... SE DIO..."

"¡VIVIÓ! ¡LA MEZCLA DE PRODUCTOS QUÍMICOS Y ELEMENTOS BÁSICOS EMPEZÓ A VIVIR! ¡UNA FORMA SIMPLE, SIN ESTRUCTURA! ¡SÓLO UNA MASA AMORFA DE PROTOPLASMA VIVIENTE PARECIDA A UNA AMEBA!"

"¡AL PRINCIPIO SIGUIÓ SIENDO PEQUEÑA, ALIMENTÁNDOSE DE ORGANISMOS MICROSCÓPICOS! ¡PERO LUEGO, A MEDIDA QUE CRECÍA, BUSCÓ COMIDA MÁS GRANDE, PECES PEQUEÑOS, INSECTOS! ¡LOS ENVOLVÍA, COMO UNA AMEBA, SEGREGANDO JUGOS DIGESTIVOS QUE DISUELVEN A LAS VÍCTIMAS EN UNA FORMA MÁS FÁCIL DE ABSORBER!"

"¡Y SIGUIÓ CRECIENDO, SIN CONTROL, CADA VEZ MÁS GRANDE! AHORA SE MOVÍA, SALÍA DEL AGUA HACIA LA TIERRA, ENVOLVÍA Y ABSORBÍA TODO LO QUE ENCONTRABA A SU PASO..."

5

"¡MIENTRAS, EL PROFESOR WARD Y SU HIJA SE HABÍAN ENCONTRADO CON UN NUEVO PROBLEMA! ¡ROBERT COLBY!"
¿QUÉ ESTÁ DICIENDO, COLBY?
¡EXACTAMENTE LO QUE OYE! ¡LO DEJO! ¡LO QUE HACEMOS... ESTÁ MAL!
¡QUE UN CIENTÍFICO DIGA ESAS COSAS! ¿QUÉ LE PASA, COLBY?
¡NO LO SÉ! SÓLO SÉ QUE ME VOY A IR... ANTES DE QUE SEA TARDE...
¿TE VIENES CONMIGO, MARIE?
¡PERO... BOB!
¡YA VES, MARIE! ¡SE HA CONVERTIDO EN UN COBARDE LLORÓN! ¡VAMOS, COLBY, MÁRCHESE! ¡UN VERDADERO CIENTÍFICO NUNCA TIENE MIEDO DE... NADA!
¿VIENES, MARIE?
¡MI LUGAR ESTÁ AQUÍ, ROBERT... CON MI PADRE... Y NUESTRO TRABAJO! ¡VETE!
"¡COLBY SE DIO LA VUELTA Y SE FUE! ¡CRUZÓ EL DESVENCIJADO PUENTE QUE UNÍA LA CASA CON LA ORILLA! DE PRONTO, OYÓ UN GRITO ATERRADOR..."
¡AAAAAAAAAAAAHHH!
¿PERO QUÉ...?
"¡LO QUE VIO HIZO QUE SE LE HELARA LA SANGRE Y SE LE ERIZARA EL VELLO! EL LABORATORIO SE DESMORONABA SOBRE UNA MASA DE MATERIA VIVIENTE Y TEMBLOROSA..."
¡NO! ¡NO! ¡¡NO PUEDE SER!!
6

"¡EL PROFESOR Y MARIE, LOS DOS GRITANDO HISTÉRICAMENTE, ESTABAN SIENDO ENGULLIDOS POR AQUELLA ENORME MASA DE MATERIA VIVIENTE! SIN PODER HACER NADA, COLBY SE QUEDÓ MIRANDO ATERRORIZADO..."

"...MIENTRAS UN ÚLTIMO GRITO AHOGADO REVERBERABA EN EL PANTANO SILENCIOSO... ¡Y LA MANO TENSA DEL PROFESOR WARD DESAPARECÍA EN LA MASA ONDULANTE!"

¡YA VEN, CABALLEROS, ESO ES LO QUE LES AGUARDA EN LAS PROFUNDIDADES DEL OKEFENOKEE! LA VIDA QUE INTENTARON CREAR, Y QUE DESTRUYÓ AL PROFESOR WARD Y SU HIJA, ESPERA A DESTRUIRLES...

¡MENUDA HISTORIA, ABUELO! PERO, SI NO LE IMPORTA, ME CUESTA CREERLA...

¡SÍ! ¡VÁMONOS, SAM!

¡RECUERDEN QUE LES HE ADVERTIDO, CABALLEROS! ¡ME LLAMO ROBERT COLBY!

¡CLARO, VIEJO, CLARO!

¡LOS DOS HOMBRES EMPUJAN LA LANCHA A LA CORRIENTE, SUS RISAS FLOTANDO SOBRE LAS AGUAS SILENCIOSAS Y ESTANCADAS! ¡LENTAMENTE, SUBEN CAUCE ARRIBA! DE PRONTO...

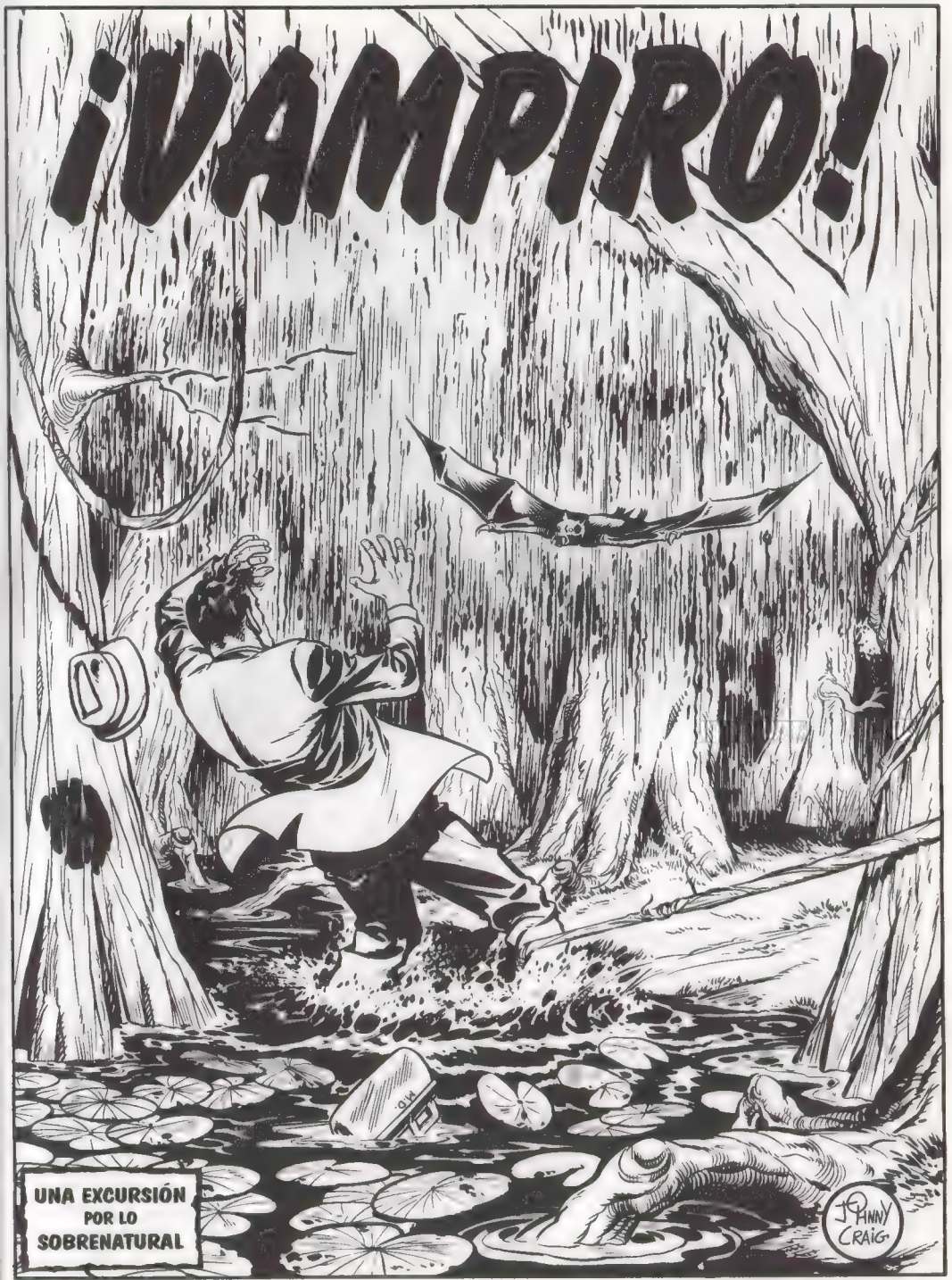
¡COLBY! ¡DIJO QUE SE LLAMABA COLBY! ÉSE ERA EL NOMBRE DEL JOVEN CIENTÍFICO QUE ESCAPÓ DE... DE... ¡¡SAM!! ¡¡MIRA!!

¿QUÉ...? ¿POR QUÉ...? ¡NO... NO... NO! ES... ES... LA... LA COSA...

¡...Y ÉSTA ES LA HISTORIA DEL CALDERO POR AHORA! ¡LOS HOMBRES NO QUISIERON TRAGARSE LA HISTORIA DEL VIEJO COLBY, ASÍ QUE... JE, JE, SE LOS TRAGARON A ELLOS!

¡CHAO!

FIN



Guión y Dibujo: Johnny Craig

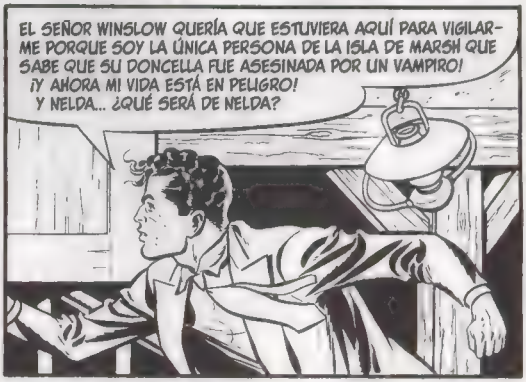
LA ISLA DE MARSH, UN PEDAZO DE TIERRA JUNTO A LA COSTA DE LUISIANA, INFESTADO DE PANTANOS, CENAGALES Y MOSQUITOS TRANSMISORES DE MALARIA, DONDE EL ÚNICO ALIVIO DEL CALOR ARDIENTE Y SOFOCANTE DEL DÍA ES EL CALOR HÚMEDO Y PEGAJOSO DE LA NOCHE, Y DONDE EL MISTERIOSO Y EXTRAVAGANTE ESCENARIO PODRÍA MUY BIEN SER EL TELÓN DE FONDO PERFECTO PARA...

HA! HA!
HA
HA!
¡ESTÁ MAJARA!
HA!
HA!
HA!
HA!
HA
¡ESTÁ COMO UNA CABRA!
HA!
¡HOLA, DOC, VIEJO DIABLO!
HA!
HA
HA! HA! HA!
HA!
HA
HO! HO!
HA!
¡MURCIÉLAGOS!
¡VAMPIRO!
HA
DOS SEMANAS DESPUÉS, EN LA CONSULTA...
¡NO DIGA QUE NO LE ADVERTÍ! ¡LE DIJE QUE LA GENTE NO SE TRAGARÍA ESO DEL "VAMPIRO"! ¡ALGUIEN LA ASESINÓ SACÁNDOLE LA SANGRE CON UNA JERINGUILLA! ¡ES UN CASO RUTINARIO!
¡DISCÚLPEME, JEFE! MI TELÉFONO...
HOLA... ¡SÍ, SOY EL DR. REED! ¿QUÉ? SÍ, POR SUPUESTO... ¡LLEGARÉ EN CUANTO PUEDA! ¡ADIÓS, SEÑOR WINSLOW!
¿HA DICHO "ADIÓS, SEÑOR WINSLOW"?
SÍ... ¿POR QUÉ?
POR NADA... EXCEPTO QUE LAURA BATES TRABAJABA PARA ÉL COMO DONCELLA... ¡ANTES DE QUE LA MATARAN!
OH...
JONATHAN WINSLOW VIVÍA EN LO MÁS RECÓNDITO DEL LÓBREGO PANTANO. RARAS VECES VISITABA LA CIUDAD, Y LA MAYORÍA NI SIQUIERA LE HABÍAN VISTO A ÉL NI A SU HIJA. LA LUNA SE ELEVABA EN EL CIELO CUANDO EL DR. REED POR FIN SALIÓ DE LOS TRAICIONEROS SENDEROS DEL PANTANO Y LLAMÓ A LA VIEJA PUERTA DE MADERA...
BUENAS NOCHES, DR. REED.. PASE, POR FAVOR...
¡GRACIAS, SEÑOR WINSLOW! ¿QUÉ LE OCURRE?
¡SE TRATA DE NELDA, MI HIJA! ¡ÚLTIMAMENTE SE ENCUENTRA MAL! ESTÁ DÉBIL Y PÁLIDA. ¡QUERÍA QUE LE ECHARA UN VISTAZO!
CLARO, SEÑOR WINSLOW... ¿DÓNDE ES?
RAYOS... ¿CÓMO PUEDE IR CON CHAQUÉ CON ESTE CALOR?
3

ÉSTE ES SU CUARTO, DOCTOR... ESPERARÉ FUERA...
¡ES PRECIOSA!
¡NUNCA HABÍA VISTO A NADIE TAN BELLO! YO... ¿QUÉ? ¡SU CUELLO! ¡TIENE DOS PEQUEÑOS AGUJEROS!
EL DR. REED HIZO UN EXAMEN COMPLETO, Y CUANDO TERMINÓ...
¡COMO PENSABA! ¡ESTÁ PERFECTAMENTE, EXCEPTO QUE HA PERDIDO MUCHA SANGRE... Y SOSPECHO QUE SE LA ESTÁ ROBANDO LENTAMENTE UN VAMPIRO!
HA ESTADO MUCHO RATO, DR. REED... ¿OCURRE ALGO GRAVE?
EH... ¡SU HIJA NO ESTÁ TODO LO BIEN QUE QUISIERA! ¡LE... SUGIERO QUE PASE LA NOCHE A SU LADO... NO QUIERO QUE NADA LA PERTURBE! VOLVERÉ MAÑANA.
EH... ¿MAÑANA? ¡CONFÍO EN QUE NO VENGA DURANTE EL DÍA! ¡VENGA DE NOCHE! ¡DURANTE EL DÍA... A VECES NO ESTOY!
¿¿QUE NO ESTÁ?? OH, EH... ¡CLARO! HASTA MAÑANA POR LA NOCHE, ADIÓS, SEÑOR WINSLOW...
AQUELLA NOCHE Y AL DÍA SIGUIENTE, EL DR. REED MEDITÓ E HIZO MUCHAS PREGUNTAS...
¿EL SEÑOR WINSLOW? OH, LE HE VISTO UNA O DOS VECES... ¡VIENE A COMPRARME COMIDA Y ASÍ! ES MUY RARO... SIEMPRE VIENE DE NOCHE...
¿CON CHAQUÉ? ¡SÍ! ¡SIEMPRE VA DE PUNTA EN BLANCO! ¡NO CREO QUE TENGA OTRO TRAJE!
¿TRABAJAR? NO... NUNCA LE HE VISTO DURANTE EL DÍA...
¡TIENE QUE HABER NOTADO LOS DOS AGUJEROS EN SU CUELLO! PERO...
4

EL DR. REED VOLVIÓ A LA VIEJA CASA LA NOCHE SIGUIENTE Y EL SEÑOR WINSLOW LE CONDUJO AL CUARTO DE NELDA. EL JOVEN MÉDICO HIZO OTRO DESCUBRIMIENTO...

EL JOVEN MÉDICO BUSCÓ, PERO NO PUDO ENCONTRAR AL VIEJO SEÑOR WINSLOW. FUE MUCHO DESPUÉS CUANDO PENSÓ EN...



¡DIOS, ESPERO NO EQUIVOCARME! ¡WINSLOW ME ESPERA MAÑANA POR LA NOCHE, PERO QUIERO LLEGAR DE DÍA! ¡LOS VAMPIROS SÓLO MERODEAN DE NOCHE! ¡DURANTE EL DÍA, DUERMEN EN SUS ATAÚDES! ¡#$% MOSQUITOS! TRAERÉ UNA CRUZ... Y UNA ESTACA DE MADERA PARA ATRAVESARLE EL CORAZÓN... ¡ES LA ÚNICA FORMA DE MATAR A UN... VAMPIRO!

EL DÍA SIGUIENTE FUE FRENÉTICO... Y LOS INTENTOS DEL DR. REED POR LLEGAR A LA CASA ANTES DEL ANOCHECER PARECÍAN CONDENADOS AL FRACASO...

¡VALE, VALE! ¡ASÍ QUE HAY OTRO CADÁVER SIN SANGRE CON DOS AGUJEROS EN EL CUELLO! ¡PERO SI EMPIEZA A DESVARIAR CON LOS VAMPIROS OTRA VEZ, LE ENCERRARÉ! ¡EN MARCHA! ¡QUIERO UN INFORME DE AUTOPSIA COMPLETO ANTES DE QUE VAYA!

PERO JEFE... ES MUY TARDE...

HORAS DESPUÉS...

¡CRE! QUE NUNCA LLEGARÍA! ¿QUÉ...? ¡LA PUERTA ESTÁ ABIERTA! ¡LLEGO DEMASIADO TARDE!

¡NELDA! SI LE HA HECHO DAÑO, YO...

¡NELDA! ¡ESTÁS... SENTADA! ¿¿¿TE... SIENTES MEJOR???

ESTA NOCHE ME SIENTO PERFECTAMENTE, DOCTOR! ¿POR QUÉ ESTÁ TAN NERVIOSO?

¡NELDA, ESCÚCHAME! ¡TU PADRE ES LA CAUSA DE TU ENFERMEDAD! ¡POCO A POCO, TE HA IDO SACANDO LA SANGRE PARA ALIMENTARSE! ¡POR ESO ESTÁS CADA VEZ MÁS DÉBIL! ¡ESTA NOCHE TE SIENTES MÁS FUERTE PORQUE ANOCHE COGIÓ A OTRA PERSONA! ¡CRÉEME, POR FAVOR! ¡CRÉEME! ¡SUENA HORRIBLE, PERO ES VERDAD! ¡TU PADRE ES UN VAMPIRO!

¿MI... MI PADRE? NO... NO LO CREO... YO...
¡NO HAY TIEMPO PARA DISCUTIR! ¡HAZ LO QUE TE DIGO! ¡DESPUÉS DE QUE ME VAYA, CIERRA LA PUERTA... Y NO ABRAS A NADIE MÁS QUE A MÍ!
SI LE DIJERA QUE VOY A MATAR A SU PADRE, NUNCA ME... ¿¿QUÉ ES ESO!? SUENA COMO... UN ALETEO...
¡DIOS! ¡ES EL VAMPIRO! ¡ME PERSIGUE! ¡LA CRUZ! ¿DÓNDE TENGO LA CRUZ?
¡FUN... FUNCIONA! ¡SABE QUE AHORA NO PUEDE HACERME DAÑO! ¡SE... MARCHA... SE MARCHA!
¡OH, DIOS... TIEMBLO COMO UN FLAN! ¡ESPERA! OIGO VENIR A ALGUIEN...
¡ES WINSLOW! ¡VIENE A BUSCARME! ¡NO PUDO MATARME COMO MURCIÉLAGO... ASÍ QUE HA VUELTO A SU FORMA MORTAL... Y VIENE HACIA AQUÍ!
¡SE ACERCA! UNOS PASOS MÁS Y LE METERÉ LA ESTACA DE MADERA POR EL...
¡...CORAZÓN!
¡AAAGGHHH!
7

¡YA ERES MÍO, DEMONIO!
¡YA ERES MÍO!
¡MUERE! ¡MUERE! ¡MUERE!
POCO DESPUÉS...
¡DR. REED! ¿ESTÁ BIEN?
¡YA... ESTÁ HECHO, NELDA! AHORA ESTÁS A SALVO... ¡TODO EL MUNDO ESTÁ A SALVO! ¡LO HE HECHO, NELDA! ¡HE MATADO AL VAMPIRO! HE MATADO A TU PADRE...
¡ESTOY AGOTADO! ¡QUÉ HORRIBLE EXPERIENCIA!
VAMOS... ¡TÚMBATE EN EL SOFÁ! ¡DEBES DESCANSAR!
¡NELDA, YO... YO... TUVE QUE MATARLE! ¡ME ATACÓ! ¡PRIMERO COMO MURCIÉLAGO VAMPIRO... Y LUEGO BAJO SU ASPECTO MORTAL! ME... ME CREES, ¿VERDAD?
¡SÍ, TE CREO! PERO... ¡MI PADRE NO ERA UN VAMPIRO!
TE ATACÓ ESTA NOCHE PORQUE TU CRUZ IMPIDIÓ QUE EL MURCIÉLAGO VAMPIRO TE MATARA... ¡QUERÍA PROTEGERME!
¿Q-QUÉ? ¿QUÉ ESTÁS DICIENDO?
¡NO ESTABA DÉBIL POR LA PÉRDIDA DE SANGRE! ¡ESTABA DÉBIL PORQUE HACÍA TIEMPO QUE NO BEBÍA SANGRE! ESTA NOCHE ESTOY FUERTE, NO PORQUE MI PADRE CAZARA A ALGUIEN ANOCHE... ¡SINO PORQUE YO LO HICE!
¿ERES...?
¡SÍ, DR. REED! ¡SOY UN VAMPIRO! ¡EL ATAÚD DEL SÓTANO ERA MÍO! ANOCHE ME DI UN FESTÍN... ¡Y ESTA NOCHE VOLVERÉ A SACIARME... CONTIGO!
YAAA-AAAAAA!
FIN

¡EN LA SELVA DEL QUE TODAVÍA ES EL CONTINENTE OSCURO, ÁFRICA, MORAN MÁS HORRORES QUE LOS DE LOS ANIMALES Y LAS SERPIENTES SIGILOSAS! PERO ESTOS HOMBRES VIOLENTOS Y AVARICIOSOS DESAFIARON EL HORROR DE...

¡LOS CAZADORES DE CABEZAS!

Guión: ? Dibujo: Wally Wood

¿POR QUÉ NO ME DA UNA IDEA DE LO QUE BUSCA?
EN REALIDAD, LO HE VISTO EN SU ESCAPARATE...
¡AH, SÍ, TENGO MUCHOS OBJETOS SINGULARES, SI SE ME PERMITE DECIRLO!
¡BUENO, ME INTERESA ESA CABEZA... LA CABEZA REDUCIDA! ¡NO HE VISTO MUCHAS ASÍ!
lo raro e insólito
AMOS AVERY - PROP.
¡A DECIR VERDAD, SEÑOR, SOY EL ÚNICO COMERCIANTE DE CURIOSIDADES DEL PAÍS QUE TIENE UNA! POR SUPUESTO, SON MUY RARAS, ASÍ QUE EL PRECIO...
¡NO REGATEEMOS, BUEN HOMBRE! ¡ESTOY DISPUESTO A PAGAR LO QUE QUIERA!
¡SIN EMBARGO, SI ENTRA DENTRO DE LO RAZONABLE, CONOZCO A OTROS COLECCIONISTAS QUE PODRÍAN ESTAR INTERESADOS EN SU COLECCIÓN!
¡ESTARÉ ENCANTADO, SEÑOR!
¡ES UNA MUESTRA GENUINA DE ARTE NATIVO!
OIGA, ¿CÓMO CONSIGUIÓ UN OBJETO TAN ASOMBROSO?
¡PARA OBTENERLO ME INTERNÉ EN LAS PROFUNDIDADES DE ÁFRICA!
¡SI ME CONTARA LA HISTORIA, SERÍA MUCHO MÁS... FASCINANTE!
¡ES TODA UNA HISTORIA! ¡PARA CONTÁRSELA, SIN EMBARGO, DEBO LLEVARLE A UN MUNDO INFESTADO DE PELIGROS MÁS HORRIBLES DE LOS QUE UN HOMBRE CUERDO PODRÍA IMAGINAR!
ÁFRICA
2

¡ACOMPÁÑEME AL SAFARI POR LA HIRVIENTE Y FÉTIDA JUNGLA AFRICANA, EN LA QUE POCOS HOMBRES BLANCOS HAN OSADO ENTRAR! ¡PERO DEJE QUE LE CUENTE LA HISTORIA COMPLETA! ¡EMPEZÓ EN ESTE MISMO CUARTO!
AMOS AVERY ~ PROP.
¡HACE UN AÑO QUE ERES MI AYUDANTE, LESTER, PERO TODAVÍA TIENES MUCHO QUE APRENDER! ¡TODAVÍA TIENES QUE ENFRENTARTE A LOS VERDADEROS PELIGROS DEL NEGOCIO!
¡SÍ, SEÑOR AVERY!
¡COMO BIEN SABES, DENTRO DE UNOS DÍAS SALDRÉ DE VIAJE! ¡HE DECIDIDO QUE ME ACOMPAÑES!
OH, GRACIAS... ¡GRACIAS, SEÑOR!
JE, JE... ¡ME DAS LAS GRACIAS! ¡ESPERA A VER LO QUE TE AGUARDA! ¡TE LO ADVIERTO!
PERO, SEÑOR... ¿ADÓNDE VAMOS?
¿ADÓNDE? ¡A ÁFRICA, MUCHACHO! ¡A LUGARES QUE LA CIVILIZACIÓN IGNORA! ¡A LAS JUNGLAS DONDE MORA LA TRIBU GUMBILI!
¿SE REFIERE A... LOS DE LAS CABEZAS GUMBILI? ¡PERO, SEÑOR... NUNCA SE LAS DARÁN!
¡NO ME IMPORTA CÓMO LAS CONSIGA! ¡TODA MI VIDA HE QUERIDO UNA MUESTRA... SÓLO UNA... DE ESAS VALIOSAS CABEZAS REDUCIDAS!
¡SÍ, SEÑOR! ¡GANAREMOS UNA FORTUNA SI PODEMOS TRAER UNA SOLA!
EL RECUERDO DEL AVANCE A TRAVÉS DE JUNGLAS Y PANTANOS, LUCHANDO CONTRA EL TERROR DE LOS ENEMIGOS CONSTANTES...
3

¿PERO NO PODEMOS DESCANSAR UN RATO, SEÑOR? EL SOL, Y ESOS TAMBORES INFERNALES... ¡NOS VOLVEREMOS LOCOS ANTES DE LLEGAR!
¡AÚN NO PODEMOS DESCANSAR! VAMOS, PATANES ESTÚPIDOS... ¡MÁS RÁPIDO!
¡ESTÁ LOCO DE CODICIA! ¡NO PODRÁ NEGOCIAR CON ESOS GUMBILIS! ¡NOS CORTARÁN LA CABEZA!
¡YA ESTÁ! ¡UNA NOCHE DE DESCANSO Y MAÑANA POR LA NOCHE LLEGAREMOS AL TERRITORIO GUMBILI!
¡ESTOY MUY... CANSADO! BUF...
¡CREO QUE NADIE HA PODIDO NEGOCIAR NUNCA CON LOS GUMBILIS, SEÑOR! ¿CÓMO PRETENDE...?
¡AJÁ! ¡ESTOY MEJOR PREPARADO QUE LOS ESTÚPIDOS QUE LO HAN INTENTADO ANTES!
¡YA VERÁS CÓMO NOS RECIBEN, PUES NUESTRO PORTEADOR JEFE ES UN MIEMBRO AMISTOSO DE LOS GUMBILIS! ¡NOS ESCOLTARÁ Y NOS PRESENTARÁ!
¡ES USTED MUY ASTUTO, SEÑOR! ¡NUNCA SE ME HABRÍA OCURRIDO!
¡YO PIENSO EN TODO! ¡PERO AHORA DEBEMOS DESCANSAR, PUES MAÑANA TENEMOS QUE TENER LA MENTE DESPIERTA!
¡SÍ, SEÑOR! ¡BUENAS NOCHES, SEÑOR!
"...AL DÍA SIGUIENTE EMPEZÓ EL VIAJE A TRAVÉS DE LA DENSA JUNGLA... ¡NOSOTROS DOS SOLOS CON NUESTRO AMIGO GUMBILI! SENTÍ ESCALOFRÍOS, PUES SABÍA QUE NO SÓLO LOS OJOS DE LOS ANIMALES NOS MIRABAN DESDE DETRÁS DE LA MALEZA..."

¡DICE QUE NOS DARÁN LA BIENVENIDA! ¡VA A SER MÁS FÁCIL DE LO QUE PENSABA!
¡ESPERO QUE TENGA RAZÓN!

"NOS LLEVARON ANTE UN CONSEJO DE LÍDERES, Y NOS MOSTRARON NUESTROS APOSENTOS..."

¡TENGO LA INCÓMODA SENSACIÓN DE QUE SOSPECHAN DE NOSOTROS! ¿CREE QUE SABEN LO QUE BUSCAMOS?
¡NO! ¡DENTRO DE UN RATO VEREMOS AL CACIQUE! ¡CON ÉL TENEMOS QUE NEGOCIAR!

"¡ENTRAMOS EN EL SALÓN DEL CONSEJO Y NOS ENFRENTAMOS AL CACIQUE! LA NEGOCIACIÓN SERÍA DIFÍCIL, PERO ESTÁBAMOS DECIDIDOS A TENER ÉXITO..."

PARECE QUE COMPRENDE... ¡PERO NO QUIERE ESTAS COSAS!
¡MIRE! ¡NUESTRO AMIGO INTENTA CONVENCERLE!

¡YA SABE LO QUE QUEREMOS!
¡ESTÁ FURIOSO! ¿QUÉ PODEMOS HACER?

5

¡AHORA SERÁ IMPOSIBLE CONSEGUIR LAS CABEZAS, SEÑOR AVERY!
IMPOSIBLE, NO... ¡SÓLO DIFÍCIL! ¡PERO LAS CONSEGUIREMOS AUNQUE TENGAMOS QUE... ROBARLAS!
ESA NOCHE...
¡TOMA! ¡COGE ÉSTAS Y YO COGERÉ OTRAS!
SÍ, SÍ, TODAS LAS QUE PUEDA... ¡PERO RÁPIDO!
¡EEEK!
¡AIEEE!
BANG
¡GLUBS! ¡HE MATADO AL JEFE! ¡TENGO QUE HUIR! ¡GLUBS!
ESOS GRITOS... ¡ES LESTER! ¡LE MATARÁN! ¡LE REDUCIRÁN LA...! ¡NO! ¡ES DEMASIADO HORRIBLE! ¡GLUBS!
AGH
VARIAS SEMANAS DESPUÉS...
MENOS MAL QUE AL MENOS CONSEGUÍ LAS DOS CABEZAS... ¡POBRE LESTER! AGH, ¿QUÉ HA SIDO ESO? ¡ME PARECIÓ OÍR ALGO... SIGUIÉNDOME! ¡TENGO QUE SALIR!
¡NO DEJO DE PENSAR EN FANTASMAS, EN LESTER, EN SUS GRITOS! ¡NO! ¡NO DEBO PENSAR! ¡SERÁ MEJOR QUE VUELVA A LA TIENDA!

¡PERO SI NO HUBIERA DEJADO A LESTER, ME HABRÍAN COGIDO A MÍ! ME HABRÍAN... ¡AAAAH!
AMOS AVERY CURIOS
¿QUÉ QUIERES? ¿POR QUÉ ME HAS SEGUIDO? ¡TODAVÍA ME PERSIGUEN!
¡NO SON ELLOS! ¡SOY YO! MISE-RABLE...
¡LESTER! ¡ESTÁS MUERTO! ¡TE MATARON! QUERÍAN TU CA...
¡JA! ¡SE ME DAN MEJOR LOS NEGO-CIOS QUE A TI! ¡ES TU CABEZA LO QUE QUIEREN, Y ME HAN MANDADO A BUSCARLA!
¡NO PUEDES! ¡MI CABEZA NO! NO QUERÍA DEJARTE... NO QUERÍA...
YAAAAAA
ASÍ QUE NO FUE EN LAS JUNGLAS MISTERIOSAS DEL ÁFRICA DONDE ENCONTRÉ ESTE TROFEO... ¡ESTA MUESTRA FASCINANTE DE LA CULTURA NATIVA! ¡FUE EN ESTA MISMA TIENDA!
HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA
FIN

Guión: Gardner Fox Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

¡ME TRATAS COMO SI FUERA UN NIÑO! ¡NUNCA ME DEJAS TOMAR DECISIONES! ¡ESTOY HARTO! ¡HARTO!
ERES UN NIÑO. ¡TODOS LOS HOMBRES SON NIÑOS! ¡NO SABEN LO QUE LES CONVIENE! ¡AHORA SIÉNTATE Y CÓMETE EL DESAYUNO ANTES DE QUE SE ENFRÍE!
POR AÑOS DE COSTUMBRE, ERNEST PARKER SE SENTÓ Y SE TERMINÓ LA COMIDA. PERO, EN SU INTERIOR, EL VOLCÁN DE LA IRA Y EL RENCOR SE ENCENDIÓ.
¡HAZ ESTO, HAZ LO OTRO! ¡COME PORQUE NECESITAS FUERZAS! ¡NO VAYAS EN TROLEBÚS PORQUE TE PONDRÁS MALO! ¡SIEMPRE QUEJÁNDOSE Y GRUÑENDO!
CUANDO POR FIN LLEGÓ A SU PEQUEÑO DESPACHO EN LA ASEGURADORA, ERNEST PARKER SE SENTÍA REBELDE. SU PRECIOSA SECRETARIA, FAYE BOOTH, SE DIO CUENTA ENSEGUIDA...
PARECE FURIOSO, SEÑOR PARKER. ¡ME DA MIEDO! POR FAVOR, NO FRUNZA EL CEÑO. SONRÍA... ¡ASÍ!
¡SI TE ASUSTO, ERES LA PRIMERA PERSONA A QUIEN CAUSO ESE EFECTO!
PORQUE ES USTED MUY AMABLE. ¡LOS HOMBRES AMABLES NO SE DEDICAN A ASUSTAR A CHICAS COMO YO!
TE PAREZCO AMABLE, ¿EH? ¡TÚ TAMBIÉN ERES MUY MAJA, FAYE! ¡AUNQUE... NUNCA ME HABÍA FIJADO! ¿TE APETECE COMER CONMIGO?
ERNEST PARKER Y FAYE BOOTH COMIERON EN UN PEQUEÑO RESTAURANTE FRANCÉS EN LA PLAZA...
A MI ESPOSA LE DARÍA UN ATAQUE SI ME VIERA COMER ESTA COMIDA ELEGANTE. ¡SEGÚN DICE, ELLA COCINA "COMIDA SENSATA"!
LA VIDA NO MERECE LA PENA SI HAY QUE SER SENSATO SIEMPRE...
ESA TARDE...
HE ESTADO PENSANDO EN LO QUE DIJISTE, FAYE... ¡LO DE SER SENSATOS TODO EL TIEMPO!
¿SÍ? ¿POR QUÉ? ¿QUIERE HACER LOCURAS? ¿CÓMO QUÉ, POR EJEMPLO?
¡COMO ESTO!
ESA NOCHE, ERNEST PARKER NO DEJÓ DE MIRAR A SU ESPOSA... Y DE PENSAR EN LOS LABIOS ROJOS Y SUAVES DE FAYE...
¡TENDRÉ QUE SACAR TU ROPA DE INVIERNO! ¡YA VA HACIENDO FRÍO!
¡NO PIENSA EN OTRA COSA! ¡ES COMO SI ME HUBIERA CASADO CON UNA ENFERMERA! ¡NO ME PUEDE BESAR COMO FAYE! ¡CREE QUE ESO TRANSMITE GÉRMENES!

LOS DÍAS SIGUIENTES, ERNEST PARKER BESÓ A FAYE BOOTH MUCHAS VECES. PONÍA EXCUSAS EN CASA, Y SE IBA A BAILAR CON ELLA. PRONTO FUE COMO SI TUVIERA FIEBRE EN LA SANGRE...

¡NO ME CANSO DE TI, QUERIDA! ¡QUIERO ESTAR CONTIGO TODO EL TIEMPO, Y NO SÓLO DE VEZ EN CUANDO!

¿Y QUÉ PASA CON NAN? ¡ES TU ESPOSA!

NUNCA ME CONCEDERÁ EL DIVORCIO. ¡LO SÉ! PERO... ¡HA DE HABER ALGUNA FORMA!

¿QUIERES DECIR SI... SI MURIESE? OH... NO DEBEMOS PENSAR ESAS COSAS, ERNIE. BÉSAME, CARIÑO... ¡BÉSAME!

¡PERO LA IDEA YA HABÍA NACIDO! UNA MAÑANA, EN UN SOBRE CON MATASELLOS DE TEXAS, LLEGÓ UNA CARTA PARA ERNEST PARKER...

UN TÍO... ¡ME HABÍA OLVIDADO DE ÉL! ¡HA MUERTO... Y ME HA DEJADO SU FORTUNA ENTERA! ¡CUATROCIENTOS MIL DÓLARES! ¿LO VES, FAYE?

¡NO... ESTOY SEGURA!

¡SIGNIFICA QUE PODEMOS HUIR JUNTOS, QUERIDA! ¡CON ESE DINERO, PODREMOS IR DONDE QUERAMOS!

¡TE OLVIDAS DE NAN, QUERIDO! ¿Y ELLA?

¡DÉJAMELA A MÍ! ¡YA SE ME OCURRIRÁ... ALGO!

LA PESTE AZOTA LA CIUDAD

PERO AQUELLA NOCHE, EN LA CENA, ERNEST PARKER SE QUEJÓ DE UN DOLOR DE CABEZA Y DE MAREOS...

¿QUE ESTÁS MALO? ¡NO ME EXTRAÑA, CON LAS HORAS A LAS QUE VUELVES! ¡TRABAJO! SNIFF. ¡NO TE CREO! ¡PROBABLEMENTE ESTÉS BEBIENDO O ALGO PEOR!

¡ME... VOY A LA CAMA... BUENAS NOCHES!

A LA MAÑANA SIGUIENTE, UNA LLOROSA NAN LLAMÓ AL MÉDICO...

¿NO PUEDE VENIR? ¡PARECE QUE HA COGIDO... LA PESTE! PERO... ¿QUÉ HAGO? BUA. NO SE MUEVE... ESTÁ TUMBADO... BUA. ¡SI SE MUERE, NO SABRÉ DÓNDE ESTÁ EL DINERO, NI NADA!

3

¡SÍ, HE DICHO QUE QUIERO SABERLO TODO SOBRE TUS ASUNTOS FINANCIEROS! ¿DÓNDE GUARDAS EL DINERO? ¡SI MUERES, NO QUIERO QUEDARME EN LA MISERIA!

¡LLAMA... A LA SEÑORITA BOOTH! DILE... QUE TRAIGA... SU CUADERNO... Y MI FICHA PERSONAL...

MENOS DE UNA HORA DESPUÉS, FAYE BOOTH ENTRÓ EN EL CUARTO...

¡TOMÉ UN TAXI, COMO DIJO TU MUJER, ERN... O SEA, SEÑOR!

¡BUENA CHICA! ¡AHORA, SIÉNTATE! ¡QUIERO HACER UNA LISTA... DE COSAS PARA QUE HAGA EL ABOGADO DE MI ESPOSA... PARA QUE RECIBA TODO... LO QUE SE MERECE!

DURANTE VARIOS MINUTOS, ERNEST PARKER DICTÓ A SU SECRETARIA, CUYO CORAZÓN RETUMBABA ATERRORIZADO POR MIEDO A COGER LA PESTE... ¡PERO ESTABA DESCONCERTADA, PUES DE VEZ EN CUANDO ERNEST PARKER LE GUIÑABA EL OJO!

¡SE MUERE... SE MUERE! ¡PERO PARECE ALEGRE! ¡CAS! COMO SI... COMO SI ESTUVIERA DE BROMA! Y... ¿Y NOSOTROS? ¡NO PUEDO CASARME CON UN MUERTO!

CUANDO SE LEVANTÓ PARA IRSE, FAYE BOOTH VIO QUE ERNEST DESLIZABA UN SOBRE EN SU CUADERNO...

¡LA ACOMPAÑO, SEÑORITA BOOTH!

¡LÉELO! ¡NO ME FALLES! ¡LÉELO Y HAZ TODO LO QUE DICE! ¡AUNQUE MUERA, HAZ LO QUE PONE!

¡SÍ! ¡LO... LO HARÉ!

AQUELLA NOCHE, ERNEST PARKER SE QUEDÓ FRÍO Y TIESO. A MEDIANOCHE, EL EMBALSAMADOR PASÓ POR SU CASA.

¡LO SIENTO, SEÑORA PARKER! NO PUEDO EMBALSAMARLE. ¡ES POR LA PESTE! ¡DE HECHO, HAY QUE ENTERRARLE POCO PROFUNDO! ¡LA SITUACIÓN ES GRAVE!

¡HAGA LO QUE PUEDA!

MIENTRAS SUS PASOS SE PERDÍAN EN LA NOCHE, ALGO CAMBIÓ EN EL ATAÚD ABIERTO. ¡UNA MANO SE AGITÓ Y SE LEVANTÓ! ¡LOS LABIOS TEMBLARON! Y LOS OJOS MUERTOS SE ABRIERON POCO A POCO...

¡FUE UN BURDO ESPECTÁCULO! ¡ERNEST PARKER IBA VESTIDO CON SU MEJOR TRAJE Y TUMBADO EN EL ATAÚD! AQUELLA NOCHE YACIÓ SOLO, LAS VELAS ARDIENDO, EL OLOR A ROSAS EN EL AIRE...

BUENO, SERÁ MEJOR QUE DUERMA UN POCO. ¡NO TIENE SENTIDO QUE ME QUEDE SENTADA A SU LADO!

4

LENTAMENTE, LA FIGURA DEL ATAÚD SE MOVIÓ Y SE SENTÓ, COMO SI ESTUVIERA EN UN SUEÑO. LA DÉBIL LUZ DE LA VELA SE REFLEJÓ EN LAS MANOS Y LA CARA BLANCAS...
SOBRE PIES SIN RUMBO, EL CUERPO AVANZÓ TAMBALEANTE, LOS OJOS ABIERTOS SIN VER...
ARRIBA, NAN SE DETUVO MIENTRAS SE PREPARABA PARA ACOSTARSE...
ME PARECIÓ OÍR ALGO MOVERSE ABAJO... ¡PERO ESTOY SOLA! SERÁN LOS NERVIOS...
¿QUIÉN ES?
¡SOY TU MARIDO, NAN! ¡TU MARIDO ERNEST! ¡ME SALIDO DE MI ATAÚD PARA MATARTE, NAN!
¡NADIE SABRÁ QUE LO HE HECHO, NAN! ESTOY MUERTO, Y UN MUERTO NO PUEDE MATAR, ¿VERDAD? ¡ESTARÉ A SALVO... CON AYUDA DE FAYE! ¡ME ENTERRARÁN COMO SI ESTUVIERA MUERTO, NAN, PERO NO ESTOY MUERTO!
¡ESTOY VIVO! USÉ DROGAS PARA SIMULAR LA MUERTE. EL MÉDICO CREYÓ QUE HABÍA MUERTO POR LA PESTE... ¡APENAS ME EXAMINÓ! ¡OH, LO TENÍA TODO MUY BIEN PENSADO! ¡VOLVERÉ A MI ATAÚD, Y ME QUEDARÉ EN LA TUMBA! FAYE ME SACARÁ...
5

EN AQUEL MOMENTO, AL OTRO LADO DE LA CIUDAD...
MAÑANA POR LA MAÑANA IRÉ AL CEMENTERIO. ¡ABRIRÉ EL ATAÚD DE ERNEST! ¡ESTARÁ VIVO! ¡ASÍ PODREMOS HUIR JUNTOS!
SERÁ MEJOR QUE DUERMA UN POCO. ESTOY... CANSADA. ¡MAREADA! ¡QUÉ CALOR! ¡UNA NOCHE DE DESCANSO ME IRÁ BIEN! NO PUEDO FALLARLE. ¡ME ENTRAN SUDORES SÓLO DE IMAGINARLE EN EL ATAÚD!
DURANTE TODA LA NOCHE, ERNEST PARKER PERMANECIÓ EN SU ATAÚD. AL ALBA, LO CERRARON, MIENTRAS LA POLICÍA Y LOS DETECTIVES BUSCABAN PISTAS SOBRE EL ASESINATO DE SU ESPOSA.
¡PROBABLEMENTE ENTRARA UN LADRÓN! ¡LA ESPOSA LE VIO... Y LA ESTRANGULÓ!
¿QUIÉN IBA A HACERLO SI NO?
ASÍ, DIERON SEPULTURA A ERNEST PARKER, QUE SEGUÍA VIVO, EN LA TUMBA POCO PROFUNDA EXIGIDA POR LA PESTE. MIENTRAS DEPOSITABAN SU ATAÚD, LA DROGA EMPEZÓ A REMITIR...
ESPERO QUE FAYE SE DÉ PRISA... NO PODRÉ SOPORTAR ESTE AIRE INFECTO MUCHO MÁS TIEMPO... LA DROGA YA SE HA PASADO. PERO ELLA VENDRÁ... DEBO MANTENER LA CALMA...
AL OTRO LADO DE LA CIUDAD, FAYE BOOTH FORCEJEA CON LAS MANOS QUE LA SUJETAN MIENTRAS EL MÉDICO PREPARA UNA INYECCIÓN...
¡SUÉLTEME! ¡TENGO QUE ABRIR EL ATAÚD DE ERNEST! ¡POR FAVOR... SUÉLTEME!
ESTÁ HISTÉRICA, DOCTOR. ¡LA PESTE HA HECHO QUE PIERDA EL JUICIO! ¡HABRÁ QUE INYECTARLE!
ASÍ LO HARÉ, ENFERMERA. ¡DORMIRÁ VEINTE HORAS O MÁS!
EN EL CEMENTERIO, LAS PALAS CAVAN Y SE LEVANTAN. EL RUIDO SUAVE DE LA TIERRA CUBRE LENTAMENTE LOS ATAÚDES DE LOS MUERTOS POR LA PESTE... Y DE UNO QUE NO HA MUERTO... ¡AÚN!
¡PERO... ESTÁN ECHANDO TIERRA... SOBRE EL ATAÚD! ¡ME ESTÁN ENTERRANDO! ¡ESTOY VIVO! ¡NO... NO... NO! ¡DÉJENME SALIR! ¡ME AHOGARÉ AQUÍ DENTRO...! ¡AAAAGGGHH! ¡AAAAAGHHH! ¡AAAAGGGGHHHH!
FIN
6

THE WITCH'S CAULDRON!

Guión: Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

¡SÍ! ¡ÉSA ES LA RAZÓN!
¿Y A QUIÉN HABÉIS ELEGIDO, OH EXCELSO?
¡A LA BELLA NIRRAH, HIJA DEL SUMO SACERDOTE! HACE MUCHO QUE ADMIRO SU BELLEZA...
PERO, OH, SABIO REY, ELLA AMA A OTRO... EL JOVEN FAMU, EL MENSAJERO...
¿ES ESO CIERTO? ¡ENTONCES HABRÁ QUE OCUPARSE DE FAMU! LO QUE QUIERO, LO OBTENGO A TODA COSTA...
EL CELOSO REY KHUFU LLAMÓ A DOS SOLDADOS...
¡FAMU LLEVARÁ UN MENSAJE ENVIADO POR MÍ A LAS PIRÁMIDES! LE DETENDRÉIS POR EL CAMINO...
¡...Y LE LLEVARÉIS A LA CRIPTA REAL! ¡ALLÍ, LE ENVOLVERÉIS EN LAS ROPAS FÚNEBRES CEREMONIALES Y LE COLOCARÉIS EN EL SARCÓFAGO QUE HALLARÉIS!
¡RECORDAD! ¡NO QUIERO SU SANGRE EN MIS MANOS! ¡QUIERO QUE LE ENTIERREN... VIVO!
¡COMO DESEES, OH PODEROSO REY!
¡LOS SOLDADOS PARTIERON EN SU MALIGNA MISIÓN! MIENTRAS, FAMU SE DESPEDÍA DE LA BELLA NIRRAH...
¡ESTA NOCHE PARTO HACIA LAS PIRÁMIDES! ¡LLEVO UN MENSAJE DEL REY PARA EL LÍDER DE LOS ESCLAVOS!
¡MI CORAZÓN IRÁ CONTIGO, QUERIDO FAMU!

¡IGNORANDO QUE NO VOLVERÍA A VER A SU AMADA NIRRAH, FAMU SE DESPIDIÓ Y SALIÓ DE VIAJE! CUANDO SE ACERCABA A LAS PIRÁMIDES...
¡ALTO!
¿ERES FAMU, EL MENSAJERO DEL REY?
¡LO SOY! ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?

LOS DOS SOLDADOS OBLIGARON A FAMU A ENTRAR EN LA TUMBA REAL DEL REY KHUFU, Y EMPEZARON A VENDARLE COMO SI FUERA UNA MOMIA...
¡ALTO! ¡ESTO ES UNA LOCURA!
¡SILENCIO, MALDITO!

EL FORCEJEO DEL JOVEN MENSAJERO CESÓ CUANDO LOS VENDAJES LE DEJARON INMÓVIL...
AYÚDAME A METERLE EN EL SARCÓFAGO, LIKUH...
SÍ, MIFAK...

ASÍ, COMPLETA SU VIL MISIÓN, LOS DOS HOMBRES DEJARON AL INFORTUNADO FAMU AHOGÁNDOSE EN EL SARCÓFAGO...
¡MMMMM! ¡UUURGH!
¡VAMOS, MIFAK! ¡YA ESTÁ!
¡ABANDONEMOS ESTE HORRIBLE LUGAR, LIKUH!

EN LAS SEMANAS SIGUIENTES, EL REY KHUFU CONVENCIÓ A NIRRAH DE QUE FAMU LA HABÍA ABANDONADO...
TAL VEZ ENCONTRASE OTRO AMOR... ALGUNA CHICA NÓMADA...
¡NO! ¡NO! ¡NO PUEDO CREERLO!

AL CABO DE UNOS MESES, LA DESOLADA NIRRAH SE VIO OBLIGADA A CASARSE CON EL REY...
¡TIENES QUE HACERLO, NIRRAH, POR MÍ, POR TU PADRE!
¡COMO DESEES, SUMO SACERDOTE Y HONRADO PADRE!

AL CABO DE UN AÑO, EGIPTO TENÍA UN HEREDERO AL TRONO, Y NIRRAH YA NO ERA ÚTIL PARA EL REY KHUFU...
¡NECIA! ME HAS DADO UN HIJO... ¡AHORA SAL DE MI VISTA!
BUA... BUA...
3

LA REINA SOLITARIA AÑORABA A FAMU Y EL AMOR QUE HABÍA PERDIDO...
¡MENSAJERO! ¡VIAJA AL CAMPO Y PREGUNTA A LAS TRIBUS NÓMADAS! ¡NO DIGAS NI UNA PALABRA AL REY, O PERDERÁS LA VIDA!
¡COMO DESEES, OH, REINA!

Y ENTONCES, UNO DE LOS SOLDADOS QUE ASESINARON A FAMU, CONFESÓ...
¡OH, REINA, NO SABÍA QUIÉN ERA! ¡EL REY DIO LA ORDEN Y YO... YO OBEDECÍ! ESTÁ ENTERRADO EN LA CRIPTA REAL...
¡VETE... BUA... VETE!

LA DESOLADA NIRRAH CORRIÓ A SU PADRE, EL SUMO SACERDOTE, Y LE CONTÓ LA TRAICIÓN DEL REY...
¡PADRE, POR FAVOR! ¡ERES SABIO! ¡ERES TODOPODEROSO! ¡AYÚDAME! ¡DEVUÉLVEME A FAMU!
¡NO PUEDO, HIJA! ¡NO PUEDO!

¡PERO NIRRAH SUPLICÓ! ¡CONOCÍA LA PLEGARIA PARA DESPERTAR A LOS MUERTOS... Y LA DESEABA!
¡TU DOLOR ES MI DOLOR, NIRRAH! ¡TOMA ESTE PAPIRO! ¡ES LA PLEGARIA QUE QUIERES... UN SECRETO CONOCIDO DURANTE SIGLOS SÓLO POR EL SUMO SACERDOTE DE EGIPTO... UNA PLEGARIA PARA DEVOLVER LA VIDA A LOS MUERTOS!
¡OH, GRACIAS, PADRE! ¡GRACIAS!

NIRRAH CORRIÓ A LA TUMBA Y, DE RODILLAS ANTE EL SARCÓFAGO, EMPEZÓ A RECITAR LA PLEGARIA...

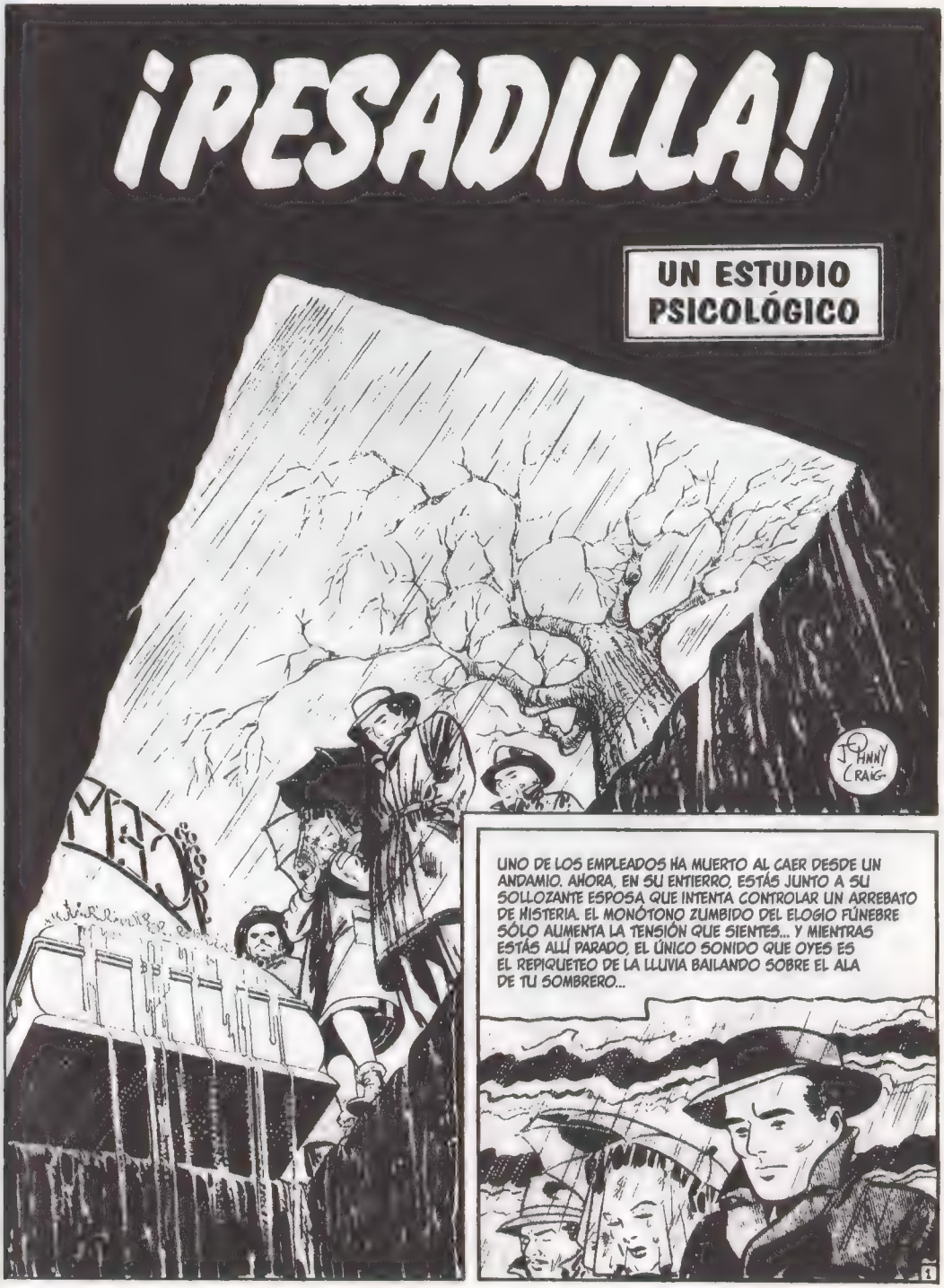
PERO ANTES DE QUE PUDIERA TERMINAR...
¡LO SABE! ¡DEBE MORIR!

¡ASÍ, EL REY KHUFU HUNDIÓ SU CUCHILLO EN LA ESPALDA DE NIRRAH, Y SELLÓ LA TUMBA PARA SIEMPRE! DENTRO, FAMU PERMANECIÓ EN SU SARCÓFAGO Y NIRRAH QUEDÓ A SUS PIES... LA PLEGARIA AGARRADA EN SU MANO...
4

¡LA TUMBA PERMANECIÓ SELLADA DURANTE CUATRO MIL AÑOS, HASTA QUE FUE DESCUBIERTA POR UNA EXPEDICIÓN DEL MUSEO BRITÁNICO!
ASÍ QUE ÉSTA ES LA TUMBA DEL REY KHUFU...
¡SERÁ EMOCIONANTE PARA TI, NINA! ¡ERES DESCENDIENTE DIRECTA DEL REY KHUFU!
¡CLARO QUE ME EMOCIONA, TOM! ¡QUE ME CONTRATASEN COMO TRADUCTORA DE LA EXPEDICIÓN FUE UN GOLPE DE SUERTE PARA MÍ!
¡Y PARA MÍ, NINA! O NO TE HABRÍA CONOCIDO...
¡...NI TE HABRÍA PEDIDO QUE FUERAS MI ESPOSA!
¡SÍ, TOM! ¡HA SIDO UNA AVENTURA MARAVILLOSA... MARAVILLOSA!
¡PERO PARA CARL BRONSON, OTRO MIEMBRO DE LA EXPEDICIÓN, NO TODO ERA UNA AVENTURA MARAVILLOSA! CARL TAMBIÉN ESTABA ENAMORADO DE NINA...
¡NO SERÁ SUYA! ¡ES MÍA!
EL GRUPO EMPEZÓ A EXPLORAR LA TUMBA, Y CUANDO DESCUBRIERON LA SALA DONDE FAMU Y NIRRAH ESTABAN ENTERRADOS...
¡QUÉ RARO! ¡MIRAD! ¡UN ESQUELETO!
A LOS PIES DEL SARCÓFAGO...
¿QUÉ ES ESE PERGAMINO QUE TIENE EN LAS MANOS?
ES... UN PAPIRO... CON JEROGLÍFICOS...
¿QUÉ DICE, NINA?
¡ES UNA PLEGARIA! PARA DESPERTAR A LOS MUERTOS...
¡PAMPLINAS!
5

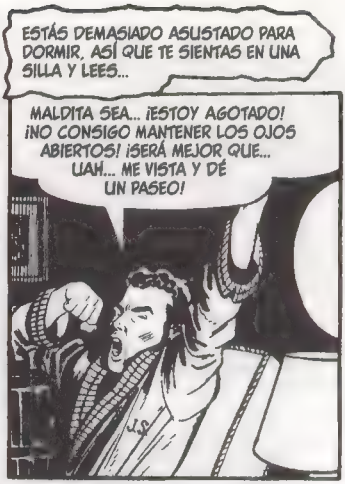
¡MIRAD, UNA MOMIA!
¡Y NO ESTÁ DETERIORADA!
¡ESTA NOCHE TRADUCIRÉ EL PERGAMINO, TOM!
¡BIEN! ¡TAL VEZ NOS ACLARE LAS COSAS!
ASÍ, AQUELLA NOCHE, CUANDO TODO ESTABA EN SILENCIO, NINA SE DIRIGIÓ A LA CÁMARA SECRETA Y EMPEZÓ A TRADUCIR LA MISTERIOSA PLEGARIA...
Y LEYÓ Y RELEYÓ LOS EXTRAÑOS SÍMBOLOS DEL PAPIRO. LA MOMIA, ERGUIDA DETRÁS DE ELLA, SE MOVIÓ LENTAMENTE... EXTENDIENDO PRIMERO UN BRAZO Y LUEGO EL OTRO...
CUANDO NINA EMPEZABA A ENTENDER LA PLEGARIA, LOS BRAZOS DE LA MOMIA SE EXTENDIERON HACIA ELLA...
...Y CUANDO ESTE PERGAMINO SEA LEÍDO POR UN SUMO SACERDOTE O ALGUIEN DE SU ESTIRPE...
AVANZÓ LENTAMENTE... SU PIE DANDO UN PASO ADELANTE...
LOS MUERTOS ANTE QUIENES SE ENCUENTRE RECUPERARÁN LA VIDA Y...
MIENTRAS, FUERA DE LA TUMBA...
¡SI NO PUEDE SER MÍA, NO SERÁ DE NADIE! ¡ANTES LA MATO!
6

¿QUIÉN HAY AHÍ?
¡SOY CARL... Y QUIERO HABLAR CONTIGO!
¡NINA! ¡SABES QUE TE QUIERO! ¡TOM NO ES PARA TI! ¡DEBERÍAS CASARTE CONMIGO! ¡DIME... DIME QUE ME AMAS!
SUÉLTAME, CARL...
¡NUNCA TE HICE PENSAR QUE ME IMPORTARAS! ES A TOM A QUIEN AMO...
MUY BIEN, SI ASÍ ESTÁN LAS COSAS...
¡SI NO PUEDES SER MÍA, TAMPOCO SERÁS DE TOM! ¡TE... TE MATARÉ ANTES QUE DEJAR QUE TE PONGA SUS SUCIAS ZARPAS ENCIMA!
¡NO!
¡OOOOOOH!
¡NINA SE DESMAYÓ... POR SUERTE! PUES NO VIO LO QUE OCURRIÓ DETRÁS DE ELLA...
¡NO! ¡NO! ¡NO!
¡ATRÁS!
LA MOMIA... CON LOS BRAZOS EXTENDIDOS... AVANZÓ HACIA CARL... POCO A POCO... HASTA...
A-A-A-A-AHH!
FIN
CUANDO TOM LLEGÓ, NINA SE DESPERTABA...
¡ESTÁ MUERTO, NINA! Y... ¿QUÉ ES ESO QUE TIENE ENCIMA? ¡PARECE POLVO... Y VENDAS DE MOMIA!
¡MIRA, TOM! ¡EL SARCÓFAGO! ¡ESTÁ VACÍO!
¡Y ÉSA HA SIDO LA HISTORIA, QUERIDO LECTOR! ¿TE HA GUSTADO? ¡ESCRIBE Y CUÉNTAME LO QUE OPINAS DE ESTOS CLÁSICOS DEL TERROR!
7

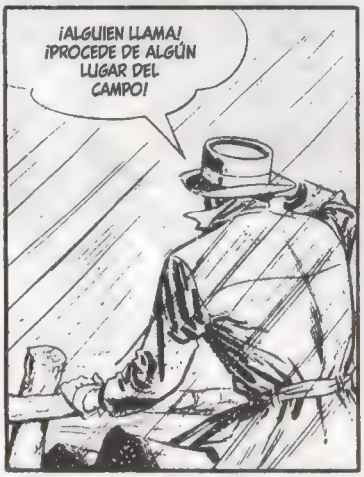


Guión y Dibujo: Johnny Craig

HASTA AHORA, LA VIUDA HA PERMANECIDO SILENCIOSA E INMÓVIL... PERO CUANDO LOS PORTADORES DEL FÉRETRO AVANZAN...
¡NO! ¡ALTO! ¡NO BAJÉIS EL ATAÚD! ¡ESTÁ VACÍO! ¡EL ATAÚD ESTÁ VACÍO!
¡AGARRADLA! ¡ESTÁ HISTÉRICA!
INTENTAS APACIGUAR A LA MUJER, PERO NO TIENES ÉXITO. POR FIN, PARA CALMARLA, ABREN EL ATAÚD...
¡SANTO CIELO, TENÍA RAZÓN! ¡EL ATAÚD ESTÁ VACÍO!
¿VACÍO? ¡PERO ES IMPOSIBLE!
¿CÓMO VAMOS A CELEBRAR UN FUNERAL SIN CADÁVER?
¡UN FUNERAL NECESITA UN CADÁVER!
¡SÍ! ¡NECESITAMOS UNO!
¡CLARO! ¡HAY QUE CONSEGUIR UN CADÁVER! ¿DÓNDE?
¡ME DA IGUAL! ¡INSISTO EN QUE NECESITAMOS UN CADÁVER PARA EL ENTIERRO DE MI POBRE MARIDO!
¡UN MOMENTO! ¡LO TENEMOS AQUÍ MISMO!
¡EL JEFE DE MI MARIDO! ¡SÍ! ¡EXCELENTE!
¡SERÁ UN CADÁVER PERFECTO!
¿QUÉ? OIGAN, ¿QUÉ ES ESTO? ¿ESTÁN LOCOS?
¡NO! ¡BASTA! ¡POR AMOR DE DIOS, DÉJENME! ¡POR FAVOR! ¡NO PUEDEN ENTERRARME! ¡YO ESTOY VIVO!
¡APRISA! ¡APRISA! ¡METEDLE! ¡METEDLE!
¡RÁPIDO! ¡BAJAD LA TAPA! ¡TENEMOS QUE CLAVARLA!
HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA!
DEJADME SALIR ¡SOCORRO!



¡TE PARECE OÍR UN GRITO DE SOCORRO POR ENCIMA DE LA LLUVIA AULLANTE! NO ESTÁS SEGURO... ¡ASÍ QUE ESPERAS, FORZANDO LOS OÍDOS PARA PODER ESCUCHAR... Y ALLÁ VUELVE!



¿QUÉ? OH... ¡ESTOY VIVO! ¡ESTOY EN MI CUARTO! ¡ME DEBIDO DE QUEDARME DORMIDO MIENTRAS LEÍA! ¡SÓLO ERA OTRA PESADILLA!

¡NO... NO LO SOPORTO MÁS! ¡YA ES DE DÍA... TENGO QUE IR A VER... AL MÉDICO! ¡NECESITO... AYUDA!

ASÍ, VARIAS HORAS DESPUÉS, TE HACEN PASAR A LA CONSULTA DE UN FAMOSO PSIQUIATRA...

NOMBRE Y OCUPACIÓN, POR FAVOR...

¡ME LLAMO JOHN SEVERIN! ¡TENGO VEINTIOCHO AÑOS, Y SOY INGENIERO DE LA CONSTRUCCIÓN!

¡MUY BIEN, SEÑOR SEVERIN! ¿CUÁL ES EL PROBLEMA?

¡HACE MESES QUE TENGO UNAS HORRIBLES PESADILLAS, DR. FROYD! ¡NO... NO CONSIGO LIBRARME DE ELLAS! ¡SON TAN REALES QUE ÚLTIMAMENTE NO ESTOY SEGURO DE SI ESTOY DORMIDO O DESPIERTO!

¡ACABAN TODAS IGUAL! ¡SIEMPRE ME ENTIERRAN VIVO, DE UNA U OTRA FORMA! ¡DE VERDAD, DR. FROYD, ESTÁN ACABANDO CONMIGO! ¡ME DA MIEDO DORMIR!

YA VEO... ¿POR QUÉ NO SE TUMBA EN EL SOFÁ Y ME HABLA DE SUS PESADILLAS?

¡RELÁJESE, SEÑOR SEVERIN! ¡RELÁJESE!

¡OH! ¡QUÉ CÓMODO ES ESTE SOFÁ! ¡ÚLTIMAMENTE DUERMO TAN POCO QUE... UAH... ESTOY EXHAUSTO! BUENO, DOCTOR, RECUERDO UN SUEÑO QUE TUVE HACE DOS MESES...

"EN ESE SUEÑO, CAMINABA POR UN CAMINO DE TIERRA QUE DABA VUELTAS INTERMINABLEMENTE ALREDEDOR DE UN CEMENTERIO. CREO QUE LLOVÍA... ¡SÍ, LLOVÍA! ¡Y LAS LÁPIDAS CUBRÍAN EL SUELO HASTA DONDE ALCANZABA LA VISTA! DE PRONTO, OÍ UNA VOZ LLAMÁNDOME..."

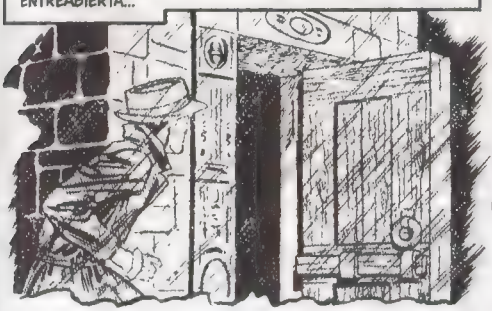
SR. SEVERIN

SR. SEVERIN

SR. SEVERIN

4

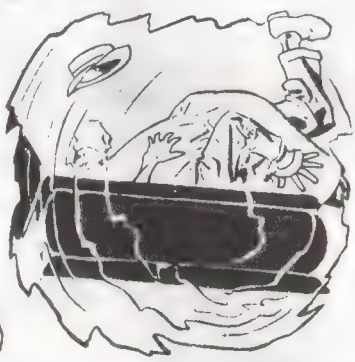
"CRUCÉ CORRIENDO EL CEMENTERIO EN BUSCA DEL ORIGEN DE LA VOZ. DE PRONTO, LLEGUÉ A UN MAUSOLEO... SU PUERTA ESTABA ENTREABIERTA..."



"SABÍA QUE LA VOZ PROCEDÍA DEL INTERIOR. ENTRÉ... VI UN ATAÚD CON LA TAPA CERRADA, ¡Y DEL INTERIOR SALÍA LA VOZ QUE ME LLAMABA!"

"CORRÍ AL ATAÚD... ¡Y ABRÍ LA TAPA! Y..."

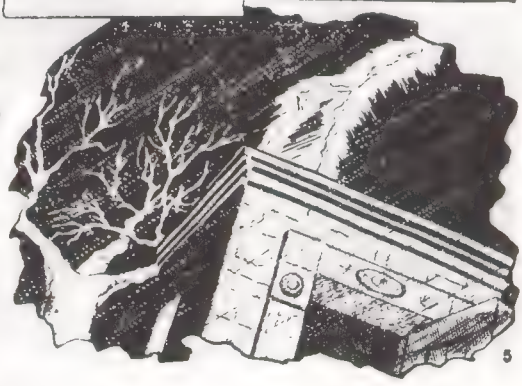
"UNA... ¡UNA COSA ESTIRÓ LA MANO Y ME AGARRÓ! UN CHILLIDO MURIÓ EN MI GARGANTA, Y ANTES DE QUE ME DIERA CUENTA... AQUELLA COSA ME HABÍA... ¡ME HABÍA METIDO EN EL ATAÚD!"



"¡LA TAPA SE CERRÓ DE GOLPE! LUCHÉ FRENÉTICAMENTE PARA ABRIRLA, PERO... ¡LA COSA ME SUJETÓ CON UN ABRAZO DE ACERO! ¡EMPECÉ A CHILLAR!"

"¡LA COSA ME APRETÓ CON MÁS FUERZA! MIENTRAS LUCHABA POR LIBERARME, PENSÉ QUE AQUELLA CRIATURA INHUMANA SE REÍA DE MÍ... ¡PUES PARECÍA QUE SU BOCA ESTABA TORCIDA EN UNA MUECA PERVERSA! ¡AL CABO DE UN TIEMPO, DEJÉ DE LUCHAR! MI CUERPO QUEDÓ INERTE... Y MI CARA SE POSÓ SOBRE LA CARA DE LA COSA. SOLLOCÉ DESESPERADO..."

"¡PRONTO, CADA BOCANADA DE AIRE ME QUEMABA LOS PULMONES! BOQUEÉ INTENTANDO TOMAR AIRE... ¡AIRE! ¡PERO LA COSA ME SONRIÓ A LA CARA Y ME APRETÓ CON MÁS FUERZA! MIENTRAS ME MORÍA, OÍ EL ESTALLIDO DEL TRUENO... Y MEZCLADO CON ÉL OÍ A LA COSA QUE REÍA QUEDAMENTE..."



¡Y AS| ES COMO TERMINÓ, DR. FROYD! ¡COMO TODAS MIS PESADILLAS! ¡ENTERRADO VIVO!
¡YA VEO! ¡BUENO, SEÑOR SEVERIN, CREO QUE PUEDO EXPLICARLE LA CAUSA DE SUS PESADILLAS! ¡ES MUY FÁCIL!
¡HA TRABAJADO DEMASIADO, SEÑOR SEVERIN! ¡SUS SUEÑOS SÓLO SON MANIFESTACIONES SUBCONSCIENTES DE ESA REALIDAD! ¡EN OTRAS PALABRAS, SE SIENTE "ENTERRADO POR EL TRABAJO"!
¿DE VERDAD LO CREE, DOCTOR?
¡CLARO! ¡NO ES NADA PREOCUPANTE! ¡VÁYASE DE VACACIONES!
¡ESPERO QUE NO SE EQUIVOQUE, DOCTOR! ¡ESTA TARDE LE PEDIRÉ LAS VACACIONES A MI JEFE! ¡ME VENDRÁN BIEN!
¡EXCELENTE! ¡DESCANSE UN POCO Y SE SENTIRÁ COMO NUEVO! ¡HÁGAME CASO, SÉ LO QUE ME DIGO!
¡MUY BIEN, DR. FROYD! ¡YA ME SIENTO MEJOR!
¡AH, HACE UN DÍA PRECIOSO! ¡ME ALEGRO DE HABER DECIDIDO VISITAR AL DR. FROYD! ¡DEBERÍA HABER ACUDIDO A ÉL MUCHO ANTES!
¡VERÉ AL SEÑOR HARRISON Y LE PEDIRÉ QUE ME DEJE TOMARME LAS VACACIONES DE VERANO AHORA! ¡ME VENDRÁ MUY BIEN! AUNQUE AHORA TENGO QUE IR A VER LA OBRA...
TU EMPRESA ESTÁ CONSTRUYENDO UNOS EDIFICIOS DE OFICINAS Y, COMO INGENIERO DE LA CONSTRUCCIÓN, TU TRABAJO CONSISTE EN SUPERVISAR LA OBRA...
¡HOLA, SEVERIN! ¿DÓNDE HAS ESTADO TODA LA MAÑANA?
¡HOLA, PAUL! YO... ¡ME QUEDÉ DORMIDO! ¿POR QUÉ NO ESTÁ TRABAJANDO NADIE?
6

LOS HOMBRES HAN ESTADO COLOCANDO LOS MARCOS DE MADERA DENTRO DE LOS CUALES SE DERRAMA EL CEMENTO QUE CONFORMARÁ LOS CIMIENTOS DEL EDIFICIO. ¡CUANDO SE SEQUE EL CEMENTO, RETIRARÁN LOS MOLDES!

ECHAS UN VISTAZO A LOS MOLDES, COMPROBANDO MEDIDAS, QUE TODO ESTÉ BIEN...

¡QUÉ RARO! ¡JURARÍA QUE HE OÍDO A ALGUIEN LLAMARME! ¿Y QUÉ ES ESE RUIDO?
¡SANTO CIELO! ¡VAN A ECHAR LOS CIMIENTOS! ¡NO SABEN QUE ESTOY AQUÍ! ¡¡¡TENGO QUE SALIR!!! UN MOMENTO...
¿DE QUÉ ME PREOCUPO? ¡ES IGUAL QUE LA OTRA PESADILLA! ¡OIGO QUE ME LLAMAN... Y LUEGO ME ENTIERRAN VIVO! ¡JA!
¡ESTA VEZ NO ME DEJARÉ ENGAÑAR! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡PROBABLEMENTE ESTÉ DORMIDO EN EL SOFÁ DEL DR. FROYD! ¡JA! ¡JA! ¡YA VERÁS CUANDO ME DESPIERTE, LO QUE LE VOY A CONTAR! ¡VAMOS! ¡ECHAD EL CEMENTO! ¡ES SÓLO OTRO SUEÑO!
HA HA! HA HA! HA HA HA HA HA HA! HA HA HA HA! HA HA HA! HA! HA! HA HA
¡NO LO ENTIENDO! ¡SABÍA LO QUE ESTABA PASANDO! ¡PODRÍA HABER SALIDO A TIEMPO! ¡PERO SE QUEDÓ PARADO... RIÉNDOSE! ¡COMO SI FUERA UNA BROMA! ¿NO PUEDEN SACARLE?
¡CLARO! ¡PERO NO SERVIRÁ DE NADA! ¡YA ESTÁ MUERTO! ¡A MÍ NO ME GUSTARÍA QUE ME ENTERRARAN VIVO!
FIN

AH... LA FINA LÍNEA QUE SEPARA LO FÍSICO DE LO ESPIRITUAL... ¡LOS VIVOS DE LOS MUERTOS! ¡ÉSTA ES UNA HISTORIA SOBRE LOS VIVOS Y LOS MUERTOS! ¿QUIÉN IMAGINARÍA QUE ESTA ESPANTOSA HISTORIA PODRÍA EMPEZAR EN UN SITIO TAN NORMAL COMO UN PLATÓ DE TELEVISIÓN, ANTE MILLONES DE TELEVISORES, EN MILLONES DE HOGARES DE TODO EL PAÍS? ¡PERO BASTA! EMPECEMOS POR EL PRINCIPIO... EL PRINCIPIO DEL RELATO DEL...

Guión y Dibujo: Harvey Kurtzman

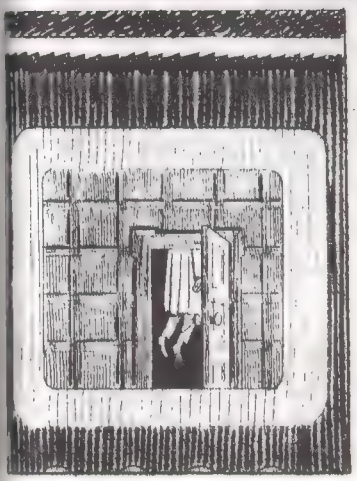
¡NO ME PERDERÍA SU PROGRAMA POR NADA!
¿NO ANUNCIÓ LA SEMANA PASADA QUE PASARÍA LA NOCHE EN UNA CASA ENCANTADA?
¡AQUÍ ESTÁ!
¡JUSTO A SU HORA!
¡CHIST! ¡ESCUCHA!
¡ASÍ QUE, UNA VEZ MÁS, VAMOS "DE CAZA CON HUNT"! ES HORA DE QUE ME ACOMPAÑEN. SOY AL HUNT, Y CON LA AYUDA DE SU TELEVISOR, ME ACOMPAÑARÁN DONDEQUIERA QUE VAYA Y VERÁN TODO LO QUE YO VEA! AHORA SERÁ MEJOR QUE BAJEN LAS LUCES Y SE AGARREN AL SILLÓN...
¡ESTA NOCHE VOY A VISITAR UNA AUTÉNTICA CASA ENCANTADA! ¡EN SERIO! ¡JA JA JA! ¡Y PARA DEMOSTRARLO, HE TRAÍDO AL PROFESOR JOHN POLTERGEIST, DE LA SOCIEDAD LONDINENSE DE INVESTIGACIONES PSÍQUICAS! ¡JA JA! ¡PROFESOR, LE PRESENTO AL PÚBLICO! ¡JA JA JA!
¡GRACIAS!
WOG
¡HEMOS TRAÍDO LA UNIDAD MÓVIL HASTA ESTE ESCENARIO, Y LA CASA ESTÁ COLINA ARRIBA! ¿LA VEN, AMIGOS? ¡JA JA! ¡PERO DEJARÉ QUE EL PROFE LES HABLE DE ELLA! ¿VERDAD, PROFE?
BUENO...
WOG
¡SEÑOR HUNT, LA HISTORIA DICE QUE EN 1897, UN TAL SEÑOR CREEDMORE SE MUDÓ A ESTA CASA CON SU JOVEN ESPOSA. ¡DEBIDO A SU DIFERENCIA DE EDAD, LOS CREEDMORE NO SE LLEVABAN BIEN! ¡ENTONCES, UNA NEGRA NOCHE, EL CUERPO DEL SEÑOR CREEDMORE APARECIÓ COLGANDO DEL CUELLO EN UN CUARTO DEL PISO DE ARRIBA!
WOG
¡PERO AHÍ NO ACABA LA HISTORIA! ¡SE RUMOREÓ QUE EL SEÑOR CREEDMORE NO SE HABÍA AHORCADO, SINO QUE HABÍA SIDO VILMENTE ASESINADO POR SU ESPOSA Y SU AMANTE! ¡EL CASO ES QUE POCO DESPUÉS ELLA Y UN NUEVO MARIDO SE INSTALARON PARA VIVIR EN LA MANSIÓN CREEDMORE! ¡APENAS LLEVABAN UN MES CASADOS CUANDO TAMBIÉN LOS ENCONTRARON COLGADOS DE LA MISMA VIGA DE LA QUE PENDÍA EL SEÑOR CREEDMORE!
2

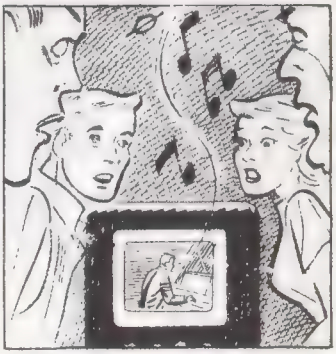
¡DESDE ENTONCES, HACE 60 AÑOS, NO HA VIVIDO NADIE EN LA MANSIÓN CREEDMORE! ¡TODOS LOS VECINOS SABEN QUE LA MANSIÓN CREEDMORE ESTÁ EMBRUJADA!
BUENO... ¡JA JA! ¡QUE SIGA EL ESPECTÁCULO! ¡VAMOS A VER A LOS FANTASMAS, ESPECTROS Y DUENDES! ¡JA JA JA!
VIOC
¡AHORA VOY A EXPLICARLES QUE ESTA EXCURSIÓN NO SERÁ UNA SIMULACIÓN, NO SEÑOR! ¡DIJE QUE ENTRARÍA EN UNA AUTÉNTICA CASA ENCANTADA, Y PIENSO HACERLO! ¡HE TRAÍDO UNA CÁMARA DE TELEVISIÓN PORTÁTIL ESPECIAL CON UN POTENTE FOCO DE LUZ! ¡VOY A DEJAR ATRÁS A MI EQUIPO, CON LA UNIDAD MÓVIL Y TODO! ¡LUEGO, MIENTRAS AVANZO HACIA LA CASA, IRÉ SOLTANDO CABLE PARA TENER MI CÁMARA PERMANENTEMENTE CONECTADA CON EL GENERADOR DEL CAMIÓN! ¡ASÍ QUE DENTRO DE LA CASA SÓLO ESTAREMOS EL PROFESOR, YO Y USTEDES, EL PÚBLICO TELEVISIVO!
EL PROFESOR SACARÁ A LOS FANTASMAS Y YO LOS FOTOGRAFIARÉ. ¿VERDAD, PROFE? ¡JA JA!
¡SE LO ADVIERTO, HUNT! ¡NO HAY QUE TOMARSE A LA LIGERA EL MUNDO DE LOS FENÓMENOS PSÍQUICOS!
¡BUENO, ALLÁ VAN, DAMAS Y CABALLEROS! ¡AL HUNT Y SU CÁMARA ESPECIAL, SOLTANDO CABLE, Y EL PROFESOR POLTERGEIST CON SU MALETÍN DE CAZAFANTASMAS!
3

¡ESTAMOS A PUNTO DE ENTRAR EN LA CASA ENCANTADA! ¡JA JA JA! EN ESTE MOMENTO, LOS INGENIEROS CAMBIARÁN A LA CÁMARA QUE LLEVO.
¡YA ESTÁ, AMIGOS! ¡USTED PRIMERO, PROFESOR! ¡JA, JA!
¡SE LO ADVIERTO, SEÑOR HUNT! ¡SI HAY ESPÍRITUS MALIGNOS, PODRÍA SER VÍCTIMA DE UNA TERRIBLE DEPRESIÓN! ¡MANTENGA LA SERENIDAD!
¡...AHORA QUE ESTAMOS DENTRO, DEJARÉ LA CÁMARA EN EL SUELO PARA QUE PODAMOS CAMINAR DELANTE DE ELLA! ¡ASÍ!
CLUNK!
¡BRRR! ¡ES LA CASA MÁS MIEDOSA QUE HE VISTO NUNCA, AMIGOS! ¡JA JA! PROFE, ¿HA ENCONTRADO YA ALGÚN FANTASMA? ¡JE! ¡HACE MUCHO FRÍO!
¡RÍASE SI QUIERE, SEÑOR HUNT, PERO ESTOY SINTIENDO UNA PRESENCIA MUY FUERTE!
¡JA! ¡VALE YA, PROFE! ¡VA A ASUSTAR A NUESTRO PÚBLICO!
NO OBSTANTE, SIENTO UNA PRESENCIA MUY DEFINIDA... ¡Y LAS VIBRACIONES PROCEDEN DE ARRIBA!
¡VOY A SUBIR A INVESTIGAR, SEÑOR HUNT! ¡PUEDE SEGUIRME SI QUIERE!
¿SUBIR? CLARO... ¡SUBIREMOS ENSEGUIDA! ¡PERO ANTES DEJE QUE ENSEÑE ESTE CUARTO AL PÚBLICO! ¡JA JA!

¡BUENO, AMIGOS, EL PROFESOR ESTÁ HUSMEANDO ARRIBA! ¡JA JA! ¡OIGO SUS PASOS MOVIÉNDOSE ENCIMA DE MÍ! ¡E-ESTE... JA... DA MUCHO MIEDO! ¡BUEEEENO! ¡VAMOS A VER! ¡MOVERÉ LA CÁMARA!
CLUMP CLUMP CLUMP
¡FÍJENSE! ¡UN CUADRO! ¡DEBE DE SER EL VIEJO CREEDMORE! ¡SÍ QUE PARECE... PARECE UN TÍO DURO! ¡JE! BUENO... ¡SE TE METE EL FRÍO EN LOS HUESOS!
¡Y ÉSTA DEBÍA DE SER LA PARIENTA! MENUDA TIPA, ¿EH, AMIGOS? ¡QUÉ RARO! ¡ESTA ESQUINA DEL CUARTO ESTÁ FRÍA COMO EL HIELO!
¡JA JA! ¡CURIOSO! ¡ESTE SITIO ME ESTÁ PONIENDO NERVIOSO! ¡AHORA EMPIEZO A OÍR COSAS! ¡ESTO DEMUESTRA QUE UNO SE IMAGINA COSAS CUANDO ESTÁ... BUENO... ASUSTADO!
¡DEBE DE SER EL VIENTO! SUENA... COMO UNA TELA ARRASTRÁNDOSE SOBRE EL SUELO... POR TODAS PARTES...
¡EL PROFESOR SIGUE DANDO VUELTAS POR ARRIBA! ¡IRÉ A REUNIRME CON ÉL! BUF... ¡CÓMO ME VOY A ALEGRAR CUANDO SE ACABE ESTE PROGRAMA! LEVANTARÉ LA CÁMARA...
5

¿QUÉ ES ESO?
CRASH!
¡SE ME HA CAÍDO LA CÁMARA! ALGO... ALGO GÉLIDO HA PASADO A MI LADO... ME HA TOCADO LA MEJILLA... ALGO FRÍO... YO... YO...
¡NO DEBO PERDER LA CABEZA! ¡EL PROFESOR! ¡NO LE OIGO! ¡DEBO SUBIR Y... BUSCARLE! ¡VOY A COGER LA CÁMARA... PROFESOR!
¡LE OIGO EN LO ALTO DE ESTA ESCALERA! ¡SE MUEVE DETRÁS DE ESA PUERTA! ¡PROFESOR!
¡PROFESOR! ¿POR QUÉ NO CONTESTA? ¡SÉ QUE ESTÁ AHÍ DENTRO! VOY A ABRIR LA PUERTA Y... ¡AH!
SLAM!





¿EXTRAÑO? BUENO... ¡ASÍ FUE EL PROGRAMA TAL Y COMO LO EMITIERON ORIGINALMENTE! ¿TÚ PUEDES EXPLICAR LO QUE PASÓ? ¡NOSOTROS NO!

FIN

EN ALGÚN LUGAR... EN ALGÚN LUGAR DEL MUNDO, HAY UNA COSA HORRIBLE... QUE SE ASOMA A LAS VENTANAS EMPAÑADAS, QUE ACECHA EN LAS CALLES SOLITARIAS, QUE MERODEA EN LAS SOMBRAS... LA FANTÁSTICA CREACIÓN DE UN GENIO FRUSTRADO, EL TEMIBLE LOGRO DEL...

Guión: Gardner Fox Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

MEDITABUNDO, EL ABATIDO DOCTOR RAVENSCAR CAMINÓ ENTRE LA NIEBLA Y LA PENUMBRA...

¡UN LARGO DESCANSO! ¡BAH! ¡NO ME ENGAÑAN! ¡PASAN POR ALTO MIS FABULOSOS ÉXITOS Y SE AFERRAN A FALLOS TRIVIALES!

FRUSTRADO, EL CÉLEBRE CIRUJANO CEREBRAL ENTRÓ EN SU LUJOSA CASA. SU AYUDANTE, WHITSLY, ESCUCHÓ ATENTAMENTE EL DECEPCIONANTE GIRO DE LOS ACONTECIMIENTOS...

¿LE HAN RECHAZADO? ¿P-PERO POR QUÉ? ¿PORQUE LAS OPERACIONES FALLARON? ¿HUBO MUERTES?

¡POR TRES FALLOS SEGUIDOS... TRES MUERTES CONSECUTIVAS! ¡PODRÍA PASARLE A CUALQUIERA! ¡PERO NO! ¡NO! ¡DIJERON QUE ERAN OPERACIONES SENCILLAS!

¡YA VERÁN! ¡RÁPIDO, WHITSLY! ¡SALIMOS DE INMEDIATO! ¡RECOGE EL EQUIPO Y EL INSTRUMENTAL!

¡Y COGE EL COCHE!

¡S-SÍ, DOCTOR!

¡AL FINAL DEL ENLOQUECIDO VIAJE, EL AGOTADO WHITSLY DETUVO EL COCHE! AL BORDE DEL ACANTILADO SE ALZABA EL CASTILLO DE RAVENSCAR, DOMINANDO EL MAR DEL NORTE Y LOS PÁRAMOS DESOLADOS...

¡AH! ¡AHÍ ESTÁ! ¡AHÍ ESTÁ, TAL Y COMO FUE CONSTRUIDO HACE CENTENARES DE AÑOS POR MIS ANTEPASADOS!

LA MEMORIA ARDIENTE DE LA IRA DE RAVENSCAR HIZO QUE LAS MANOS TENSAS DE WHITSLY GUIARAN HÁBILMENTE EL COCHE, CORRIENDO HACIA EL NORTE... ¡HACIA EL MAR!

¡MÁS RÁPIDO, IDIOTA! ¿ES QUE NO LO ENTIENDES? ¡NO TENEMOS TIEMPO QUE PERDER!

CON WHITSLY DEDICADO A NUMEROSAS TAREAS EN CUMPLIMIENTO DE SUS ÓRDENES, EL DOCTOR PASÓ LA NOCHE REVISANDO SUS LARGOS AÑOS DE INVESTIGACIÓN SECRETA...
¡AH, SÍ! ¡SÍ, ESTOY LISTO! ¡EL MUNDO ME ACLAMARÁ!
A LA MAÑANA SIGUIENTE, AUNQUE EL SOL APENAS HABÍA DISUELTO EL FRESCOR DE LA ZONA, RAVENSCAR YA HABÍA EMPEZADO A PROCURARSE GRANDES CANTIDADES DE METAL, CRISTAL, PRODUCTOS QUÍMICOS Y EQUIPO DE LABORATORIO...
¿QUE NO LO TIENEN? ¡DILES QUE LO CONSIGAN! ¡A TODA COSTA!
¡PASARON LOS MESES, PERO, CON LA AYUDA DE MUCHOS ARTESANOS DE LA REGIÓN, RAVENSCAR CONSIGUIÓ CONVERTIR LA GIGANTESCA COCINA DEL PALACIO EN UN FANTÁSTICO LABORATORIO!
¿PARA QUÉ SIRVE?
¡DA IGUAL! ¡YA LE HE PAGADO! ¡LARGO!
AQUELLA NOCHE, UNA VIOLENTA TORMENTA AGITÓ EL MAR, Y AZOTÓ LAS TORRES DEL VIEJO CASTILLO... PERO RAVENSCAR ESTABA PREOCUPADO POR SU MÁS FASCINANTE EXPERIMENTO...
...EL CEREBRO... VIVO...
¡DOCTOR! ¡DOCTOR! ¡UN NAUFRAGIO! ¡UN HOMBRE HA LLEGADO A LA COSTA! SE AHOGARÁ...
¡ESTÁ... MUERTO!
¡RÁPIDO! ¡AL LABORATORIO CON ÉL! ¡TENGO UNA IDEA! ¡SÍ! ¡QUÉ IDEA!
¿AHOGARSE?
¡CORRIERON POR LOS MOHOSOS PASILLOS HASTA LA VIEJA CALA DE CONTRABANDISTAS BAJO EL CASTILLO...
¡A-ALLÍ! ¡EN ESA PIEDRA!

LA AGOTADORA ASCENSIÓN HASTA EL CASTILLO NO ALTERÓ EL ENTUSIASMO DE RAVENSCAR...
¡PONLE SOBRE ESTA MESA! ¡RÁPIDO, WHITSLY, TRAE EL CEREBRO!
¿S-SE REFIERE A...?
¡SÍ! ¡SÍ! ¡EL CEREBRO DEL SIMIO! ¡LO HEMOS ALIMENTADO Y LO HEMOS MANTENIDO VIVO! ¿POR QUÉ TRANSFERIRLO A UN PERRO? ¡TENEMOS A UN HOMBRE! ¿POR QUÉ NO? ¿POR QUÉ NO? ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡CORRE, NECIO!
¡EL IMPACTO DE LA FANTÁSTICA DECISIÓN DE RAVENSCAR DESEQUILIBRÓ COMPLETAMENTE AL NERVIOSO WHITSLY! CON LAS PIERNAS TEMBLOROSAS Y LAS MANOS DÉBILES...
¡E-EL CEREBRO! ¡S-SE TE HA CAÍDO! ¡ESTÚPIDO! ¡IDIOTA BABEANTE! ¡AHORA NO TENEMOS CEREBRO!
ESPERA... SÍ TENEMOS CEREBRO... UNO DE HOMBRE... ¡TU CEREBRO!
¡OHHHH... NO! ¡NO! ¡NO! ¡POR FAVOR! ¡POR FAVOR! ¡AGHHHHH!
AGOTANDO HASTA LO MÁS RECÓNDITO DE SUS CONOCIMIENTOS, SU EXPERIENCIA Y SU ASTUCIA, RAVENSCAR SACÓ EL CEREBRO VIVIENTE... EL CEREBRO AHORA SILENCIOSO DE WHITSLY... Y LUEGO LO DEPOSITÓ EN UN HORRENDO ARTEFACTO PARA NUTRIRLO... PARA CONSERVARLO... ¡PARA ESPERAR EL CRÁNEO ABIERTO DEL CADÁVER DEL AHOGADO!
TRAS HORAS DE AGOTADOR TRABAJO...
¡AHHH, TERMINÉ! ¡EL CEREBRO DE WHITSLY ESTÁ EN EL CRÁNEO DE ESTE CADÁVER! ¡AHORA EL PULSADOR, RÁPIDO!
¡RAVENSCAR DIRIGIÓ LA GIGANTESCA AGUJA PULSADORA HACIA EL DISCO METÁLICO QUE CUBRÍA EL CORAZÓN! ¡LA DEJÓ FLOTANDO ENCIMA... Y LA BAJÓ!
¡VIVE! ¡VIVE!

¡LA MANO... SE MUEVE! ¡ESTÁ VIVA! ¡VIVA!
¡AGHHHHHH!
EL MUNDO ME ADORARÁ. ¡N-NO PUEDE VER! ¡L-LA LUZ LE CIEGA! ¡NECESITA... UNA MÁSCARA!
¡AGHHHH!
¡AGHHHH!
¡RAVENSCAR RETIRÓ APRESURADAMENTE LA ENORME AGUJA Y OSCURECIÓ EL CUARTO! LUEGO PREPARÓ UNA CAPUCHA NEGRA...
¡HA DEJADO DE CHILLAR!
¿PUEDES HABLAR? ¿ME OYES?
¡AGHHHH!
¡EL REGRESO DE LA LUZ Y LA APROXIMACIÓN DE RAVENSCAR EXCITARON AL CADÁVER VIVIENTE! CHILLÓ Y SE SACUDIÓ...
¡N-NO! ¡NO TE VOY A HACER DAÑO! ¡ESPERA! ¡ESPERA! ¡NO TE VAYAS!
¡AGH HHHHH!
¡ESTÁ CIEGO! ¡NO VE! ¡SE CAERÁ POR EL ACANTILADO... SI NO LE DETENGO!
CIEGA, LA EXTRAÑA CRIATURA ATRAVESÓ LOS ARBUSTOS Y SALIÓ CORRIENDO AL PÁRAMO.
¡AGHHHHH!
¡SE HA TORCIDO! ¡LE CORTARÉ DIRECTAMENTE!
CON UN ESFUERZO INHUMANO, EL DOCTOR SE ARROJÓ SOBRE EL DUBITATIVO CADÁVER...
¡Q-QUÉ FUERZA! ¡POR JÚPITER! ¡QUÉ FUERZA!
¡AGHHHHHHHHH!

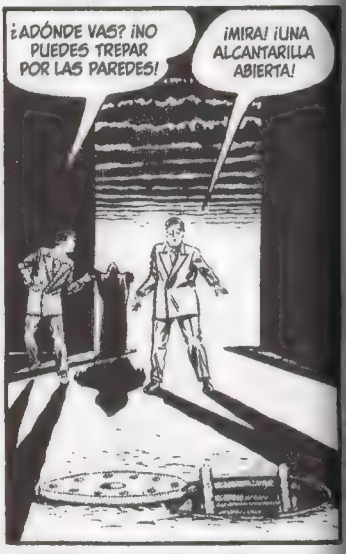
¡SUERTE PARA MÍ QUE NO PUEDE VER!
¡UGH!
EXTRAÑOS CHILLIDOS EN LA TORRE REANIMARON A RAVENSCAR...
¡N-NO! ¡NO! ¡NO SUBAS AHÍ!
¡AGHHHHHHHHH!
¡AHÍ ESTÁ! ¡NO PUEDE VERME! ¡NO DEBE LLEGAR A LA VENTANA!
RAVENSCAR SE ARROJÓ FURIOSO HACIA EL CADÁVER PARA IMPEDIR QUE CAYERA POR LA VENTANA DE LA TORRE... PERO, EN EL MOMENTO CRUCIAL, EL CADÁVER SE HIZO ÁGILMENTE A UN LADO...
¡AIIEEEEEEE!
RAVENSCAR SE DESPLOMÓ CENTENARES DE METROS HACIA LAS ROCAS AFILADAS DE ABAJO, MIENTRAS LA "COSA" LE MIRABA INEXPRESIVA...
SE DIO LA VUELTA...
¿ACASO AQUELLA... CRIATURA... ATRAJO AL GENIO FRUSTRADO RAVENSCAR A SU MUERTE? ¡WHITSLY HA MUERTO! ¡EL DOCTOR HA MUERTO! ¿PERO DÓNDE ESTÁ LA COSA? ¿¿DÓNDE?? ¿DÓNDE ESTÁ AHORA?
FIN

THE WITCH'S CAULDRON!

¡MI HISTORIA EMPIEZA UNA NOCHE TRISTE Y LÓBREGA! ¡LA CIUDAD DUERME! ¡LOS EDIFICIOS SE ALZAN, FRÍOS Y DESNUDOS COMO LÁPIDAS EN UN ATESTADO CEMENTERIO! TODO ESTÁ EN SILENCIO... A OSCURAS... MENOS UNA SOLA VENTANA ILUMINADA EN UN EDIFICIO... ¡LA REDACCIÓN DE LA COMPAÑÍA EDITORIAL EC COMICS! DENTRO, DOS HOMBRES SUSPIRAN ALIVIADOS...

Guión y Dibujo: Al Feldstein

¡SE APAGAN LAS LUCES, SE CIERRAN LAS PUERTAS! LOS DOS HOMBRES SE DAN LA VUELTA Y AVANZAN LENTAMENTE POR UN LARGO Y OSCURO PASILLO... SUS PASOS REVERBERANDO EN LA OSCURIDAD...
ESTO ESTÁ MUY OSCURO DE NOCHE, ¿EH, BILL?
¡HUM! ¡ESO ME DA UNA IDEA!
EL ZUMBIDO DEL ASCENSOR AL ACERCARSE INTERRUMPE EL TENSO SILENCIO...
¿QUÉ IDEA, BILL?
¡OSCURIDAD... TERROR... HORROR! ¡SERÍA FABULOSO! ¡CÓMICS DE TERROR!
EL ASCENSOR EMPIEZA A BAJAR... LLEVANDO A LOS DOS HOMBRES HACIA LAS CALLES OSCURAS...
¿TE REFIERES A HISTORIAS DE MIEDO, CON FANTASMAS Y ESO?
¡CLARO! ¡SEGURO QUE FUNCIONARÍA!
EL SILENCIO DE LAS CALLES SALTA HECHO AÑICOS CUANDO LA PUERTA DEL EDIFICIO SE CIERRA DE GOLPE... Y LOS DOS HOMBRES EMPIEZAN A CAMINAR...
¡NO! ¡A NUESTROS LECTORES NO LES GUSTARÍA!
¡NO ESTOY TAN SEGURO! ¡A TODO EL MUNDO LE GUSTAN LAS HISTORIAS DE FANTASMAS!
DOBLAN LA ESQUINA Y CRUZAN AL OTRO LADO...
¡BAH! ¡NADIE SE CREE ESAS TONTERÍAS!
¡TAL VEZ NO SE LAS CREAN, PERO SEGURO QUE LES GUSTARÍAN!
¡EH, BILL! ¡NO TE DES LA VUELTA, PERO CREO QUE NOS ESTÁN SIGUIENDO!
¿EH?
EL REPIQUETEO DE LAS PISADAS RESUENA EN LAS FACHADAS SILENCIOSAS DE LOS EDIFICIOS, MIENTRAS LOS DOS HOMBRES AUMENTAN LA VELOCIDAD...
¡ÉL... SIGUE DETRÁS DE NOSOTROS! ¿DÓNDE DEMONIOS HAS APARCADO?
¡POR ESTA CALLE! ¡VAMOS!
2



LOS DOS ATERRORIZADOS HOMBRES SE ESCABULLEN POR EL AGUJERO NEGRO, MIENTRAS LAS PISADAS SE HACEN CADA VEZ MÁS FUERTES...

DE PRONTO, LOS DESVARÍOS HISTÉRICOS DE LA PERSONA DE ARRIBA SE DETIENEN Y LAS RÁPIDAS PISADAS SE PIERDEN EN LA CALLE...

¡A CIEGAS, LOS DOS HOMBRES HUYEN DE LA VISIÓN DEL CADÁVER DESCOMPUESTO, CHAPOTEANDO EN EL CIENO, CAYENDO, ARRASTRÁNDOSE! CON EL MIEDO EN EL CORAZÓN Y EN LA CABEZA... CON EL MIEDO Y EL HORROR PERSIGUIÉNDOLES...

EXHAUSTOS, SE DETIENEN... APOYÁNDOSE EN LAS PAREDES HÚMEDAS...

¡SE HA IDO! ¡HA DESAPARECIDO EN EL AIRE!
¡YO ME LARGO DE AQUÍ!
DE PRONTO, CUANDO AL, ATERRORIZADO, DOBLA UNA ESQUINA EN LOS TÚNELES...
¡GLUBS! ¡OH!
¡ADELANTE! ¡LE ESTABA ESPERANDO!
MIENTRAS, EL OTRO, BILL, SE ENCUENTRA EN UNA HABITACIÓN EXTRAÑAMENTE ILUMINADA... FRENTE A SU CAPTOR...
¿QUIÉN... QUIÉN ERES?
¿YO? ¡SOY EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA DEL TERROR!
¿LA CRIPTA DE QUÉ?
¡DEL TERROR! ¿ES QUE NO SABES LO QUE ES EL TERROR?
¡YA... YA LO CREO... QUE LO SÉ... Y... NO... NO ME ESTÁ... AYUDANDO... A OLVIDARLO!
¡BIEN! ¡QUERÍA CONOCERLE! TENGO UNA PROPUESTA.
MIENTRAS QUE AL... EN LA ALCANTARILLA MALOLIENTE...
¿QUÉ... QUIERES... DE MÍ?
¡ENTRA Y LO HABLAREMOS! ¡SOY EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA DE LOS HORRORES!
6

¡AL ESTÁ AHORA EN SILENCIO EN LOS MOHOSOS TÚNELES BAJO LAS CALLES! ¡EN SILENCIO, ES DECIR, SALVO POR EL CHILLIDO OCASIONAL DE UNA RATA! ¡LUEGO... UN CHAPOTEO... Y OTRO! ¡VIENE ALGUIEN!

¿AL? ¿DÓNDE ESTÁS?

¡AL OTRO EXTREMO DEL TÚNEL, SE OYE OTRO CHAPOTEO!

¿BILL? ¿ERES TÚ?

¡NUNCA EN MI VIDA ME HE ALEGRADO TANTO DE VER A ALGUIEN! ¡VERÁS CUANDO TE CUENTE!

¡PUES ANDA QUE CUANDO TE CUENTE YO!

¡...ASÍ QUE ESTE CHALADO QUE SE LLAMA EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA DEL TERROR ME PONE UN CONTRATO DELANTE DE LAS NARICES! ¿QUÉ IBA A HACER? ¡LO FIRMÉ!

¡GLUBS! ¿TÚ TAMBIÉN? ¡MIRA! ¡YO HE FIRMADO CON UN DIABLO QUE SE LLAMA EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA DE LOS HORRORES!

¡BUENO! ¡NOS HAN PILLADO! ¡TENDREMOS QUE PUBLICAR SUS COSAS!

¡VENGA, BILL, VÁMONOS DE AQUÍ!

¡Y ÉSA ES LA HISTORIA, QUERIDO LECTOR! ¡BUENO... CASI! ¡TAL VEZ OS ESTÉIS PREGUNTANDO QUIÉN SIGUIÓ A LOS DOS EDITORES Y LES OBLIGÓ A ENTRAR EN LA HORRIBLE CLOACA! BUENO, FUI YO... ¡LA VIEJA BRUJA! ¡Y CUANDO VOLVÍ A DEJARLOS SALIR, TUVIERON QUE PAGAR MI TARIFA... Y ASÍ ES COMO NACIÓ LA GUARIDA DEL MIEDO! ¡ASÍ ES COMO CONSEGUÍ MI CONTRATO! ¡Y AHORA CONOCÉIS LA HISTORIA COMPLETA DE LA CÁMARA DE LOS HORRORES, LA CRIPTA DEL TERROR Y LA GUARIDA DEL MIEDO! ¡OS VERÉ EN EL PRÓXIMO NÚMERO! ¡CHAO!

FIN

¡OH, UNA ÚLTIMA COSA, MASTICADORES DE MIEDO: EL ARTE ORIGINAL DE ESTE NÚMERO ENTERO SE PERDIÓ HACE MUCHO (Y NADIE SABE CÓMO), ASÍ QUE FOTOGRAFIAMOS UNA COPIA DE TEBEO DE 1950 Y LA LIMPIAMOS. AÚN ASÍ, HAN QUEDADO MUCHOS PUNTITOS Y RAYITAS. POR ESO LOS DIBUJOS DE JOHNNY, HARVEY, GRAHAM (YO LE LLAMABA "GHASTLY-BABY") Y AL PARECEN TAN BORROSOS! ¡HICIMOS LO QUE PUDIMOS! ¡POR SUPUESTO, LA CULPA NO ES MÍA! ¡GAINES ME DIJO QUE NO QUITARA EL OJO DE ENCIMA DE ESE MONTÓN DE ORIGINALES, Y ASÍ LO HICE! ¡AHORA ME HE QUEDADO SIN OJO! (¡Y ERA MI MEJOR OJO EXTRA!)

7

THE WITCH'S CAULDRON!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

¡PRONTO, ROGER SE ENCONTRÓ EN UNA CALLE DESIERTA! LA GENTE HABÍA DESAPARECIDO... ESCONDIDA TRAS PUERTAS CERRADAS Y PERSIANAS BAJADAS...

¡DEBEN DE TEMER ALGO HORRIBLE! ¿DEBERÍA ESCONDERME YO TAMBIÉN? ¡VAYA! ¡DEMASIADO TARDE! ¡AQUÍ LLEGA!

¡UNA FIGURA ENCORVADA SE ARRASTRÓ DOBLANDO LA ESQUINA Y SUBIÓ POR LA CALLE VACÍA! AL ACERCARSE, ROGER SE DIO CUENTA DE QUE ERA UN JOROBADO...

¡GOLGO! ¡MI VIEJO AMIGO, PETER GOLGO!

¿EH?

¡PETER! ¿NO ME RECUERDAS? SOY ROGER... ¡TU AMIGO DE LA UNIVERSIDAD! ¡QUÉ MAL ASPECTO TIENES, PETER!

¡VETE! ¡DÉJAME EN PAZ! ¡DÉJAME EN PAZ!

QUÉ... ¡PERO PETER! ¡SOY YO, ROGER! ¿NO ME... RECUERDAS?

¡PETER GOLGO SE ARRASTRÓ POR LA CALLE Y DESAPAREÇIÓ EN UN CALLEJÓN OSCURO! ¡ROGER COMPTON LE OBSERVÓ PASMADO!

¡NO PUEDO CREERLO! ¡NO ME HA RECONOCIDO! ¡ÉRAMOS AMIGOS DEL ALMA! PERO AHORA... QUÉ EXTRAÑO COMPORTAMIENTO.

CON CAUTELA, LOS ALDEANOS QUE SE HABÍAN ATRINCHERADO EN SUS ESCONDRIJOS, SALIERON...

ES USTED FORASTERO, ¿VERDAD?

¡SÍ, YO...!

LE HA HABLADO...

¡NO DEBERÍA! ¡ES MALO! ¡UN DEMONIO!

¿PETER? ¿UN DEMONIO? ¡BOBADAS! ¡EN LA UNIVERSIDAD FUIMOS AMIGOS!

¡ESO FUE HACE MUCHO!

¡ANTES DE QUE SE CONVIRTIERA EN UN NECRÓFAGO!

2

PERO... ¡LOS NECRÓFAGOS COMEN CARNE DE MUERTO!
¡SÍ! YO LE VI...
"¡HARÁ UNOS DOS AÑOS! ¡VOLVÍA DE UNA REUNIÓN DE GRANJEROS! TOMÉ UN ATAJO A TRAVÉS DEL CEMENTERIO CUANDO..."
¡UNA LINTERNA! ALGUIEN CAVA...
"¡ME ACERQUÉ! Y CUANDO VI QUIÉN ERA..."
¡PETER GOLGO! ¡EL JOROBADO! ROBANDO UNA TUMBA...
"DESDE MI ESCONDRIJO, NO PODÍA VER LO QUE ESTABA HACIENDO CON EL CADÁVER QUE HABÍA DESENTERRADO... PERO CUANDO PETER SE MARCHÓ, ME ACERQUÉ A LA TUMBA PROFANADA..."
¡DIOS MÍO! ¡EL CADÁVER ESTÁ... PARCIALMENTE DEVORADO! ¡ES... UN NECRÓFAGO!
¡ROGER COMPTON ESCUCHÓ LA HISTORIA DEL VIEJO, HORRORIZADO! CUANDO TERMINÓ...
¡NO PUEDO CREERLO! PETER ERA NORMAL EN LA FACULTAD... ¡INCLUSO DESTACABA!
¡PERO YA LE HA VISTO! ¿SE COMPORTA AHORA CON NORMALIDAD?
¡TENGO QUE VOLVER A VERLE! ¡TENGO QUE HABLAR CON ÉL! ¿DÓNDE VIVE?
¡EN LA VIEJA CASA DE LA COLINA! PERO LE ADVERTIMOS... ¡ALÉJESE DE ÉL! ¡ES MALIGNO!
ROGER SE VOLVIÓ PARA IRSE... PERO UNO DE LOS ALDEANOS LE COGIÓ POR EL BRAZO...
¡MI HIJA MURIÓ DE NEUMONÍA LA SEMANA PASADA! ¡HACE DOS NOCHES ABRIERON SU TUMBA Y DEJARON SU CUERPECITO SIN CARNE!
¡LA DÉCIMOSEGUNDA TUMBA EN DOS AÑOS! ¡DOCE TUMBAS PROFANADAS, CON SUS CADÁVERES DEVORADOS! ¡ESE HOMBRE ES INHUMANO!
3

ROGER SE ALEJÓ DE LOS PERPLEJOS ALDEANOS Y SUS HORRENDOS RELATOS... Y SUBIÓ POR LA COLINA HASTA LA DESTARTALADA CASA QUE ERA EL HOGAR DE PETER GOLGO...

¡QUÉ ABANDONADA ESTÁ!

¡LLEGÓ HASTA LA PUERTA Y LLAMÓ! ¡LOS GOLPES SOBRE LA PUERTA RESONARON EN LOS AMPLIOS PASILLOS DE LA VIEJA CASA! LA PUERTA RECHINÓ AL ABRIRSE...

¿QUÉ QUIERE?

¡SOY YO, PETER! ¡ROGER COMPTON!

¡PETER GOLGO ESTABA EN LA PUERTA, SU DELGADO Y ENCORVADO CUERPO DOBLADO EN UN ÁNGULO GROTESCO, SUS MANOS CERRADAS EN PUÑOS! SU CARA ERA UNA MÁSCARA DE LA MUERTE DE CERA EN LA CUAL DOS OJUELOS CENTELLEABAN CON LUZ ESPECTRAL...

¡VETE!

¡PERO HE VENIDO A AYUDARTE, PETER!

¡UNA SONRISA SE EXTENDIÓ SOBRE LA RETORCIDA CARA DE PETER, UNA SONRISA DE MALDAD ASTUTA! SUS GRUESOS LABIOS SE DOBLARON EN UN GESTO DE JÚBILO ESTÚPIDO...

¿AYUDARME? ¡JA! ¡YA NO PUEDES!

¡PERO PETER! YO...

LA PUERTA SE CERRÓ DE GOLPE ANTE LA CARA ATURDIDA DE ROGER COMPTON, Y SE ENCONTRÓ SOLO...

¡POBRE PETER! ¡ESTÁ ENFERMO! ¡TAL VEZ SEA UN DESORDEN NERVIOSO! ¡PUEDE QUE SU JOROBA SE HAYA CONVERTIDO EN UN TUMOR CANCEROSO! ¡PARECE MÁS GRANDE! ¡LE BUSCARÉ UN MÉDICO!

ROGER BAJÓ LA COLINA Y CRUZÓ LA CALLE HASTA UNA CASA CON EL CARTEL DE "HENRY GORDON, MÉDICO". LLAMÓ A LA PUERTA LIMPIA, BLANCA Y RECIÉN PINTADA.

¿SÍ?

¡SOY ROGER COMPTON! ¡SOY AMIGO DE PETER GOLGO, EL JOROBADO! ¡TIENE QUE VENIR A VERLE! ESTÁ ENFERMO... MUY ENFERMO...

HENRY GORDON
MÉDICO

¡CONOZCO A PETER GOLGO! ¡YO LE TRAJE AL MUNDO!

¡ENTONCES VENDRÁ! LE AYUDARÁ...

4

¡NO! ¡NO IRÉ! ¡NO PUEDO AYUDARLE!
¿Y SE CONSIDERA MÉDICO? ¡ES USTED COMO EL RESTO... ATRASADO... FANÁTICO... SUPERSITICIOSO!
¡LO QUE ELLOS CREEN ES CIERTO, SEÑOR COMPTON!
¿QUIERE DECIR QUE PETER GOLGO ES NECRÓFAGO?
¡NO... EXACTAMENTE! PERO... ¡ES UNA LARGA HISTORIA! ¡SIÉNTESE E INTENTARÉ CONTÁRSELA!
¡ESTOY CÓMODO DE PIE, SEÑOR! ¡CONTINÚE!
¡EN GRAN MEDIDA, ME APENA LO QUE LE HA PASADO A PETER GOLGO! ¡NO ES CULPA SUYA! PERO ME PRECIPITO...
"CUANDO ERA NIÑO, LOS OTROS NIÑOS SE BURLABAN DE ÉL Y LE TIRABAN PIEDRAS POR SU JOROBA..."
¡BUUUU! ¡VETE A CASA, CHEPAS!
¡TU MAMÁ TE LLAMA, CHEPITA!
¡JOROBADO! ¡JOROBADO! ¡BUUU!
¡PERO PETER GOLGO NO LLEVABA UNA JOROBA NORMAL A LA ESPALDA, SEÑOR COMPTON! ¡Y HOY, LO QUE LLEVA SOBRE LOS HOMBROS ES LA CAUSA DE TODOS SUS ACTOS HORRIBLES... DE QUE ABRA LAS TUMBAS... DE TODO!
¿QUÉ... QUÉ ES... SU JOROBA?
¡UN MONSTRUO! ¡UN HORRIBLE MONSTRUITO QUE ATORMENTA A PETER GOLGO, QUE LE PRODUCE UN DOLOR INSOPORTABLE, QUE TORTURA A PETER PARA QUE CUMPLA SUS DESEOS! ¡PETER NO ES EL NECRÓFAGO! ¡EL MONSTRUO ES EL CARNÍVORO!
PERO ¿CÓMO LLEGÓ AHÍ?
5

¡PETER NACIÓ CON ÉL! ¡ERA UN GEMELO SIAMÉS ATROFIADO QUE QUEDÓ PEGADO A SU ESPALDA! ¡PERO NO LLEGÓ A DESARROLLARSE! ¡SÍ, ESTABA VIVO... PERO DORMIDO! ¡Y ENTONCES... HACE TRES AÑOS... SOBREVINO EL CAMBIO!
¿EMPEZÓ A CRECER?
¡SÍ! ¡ACUDIÓ A MÍ! ¡YACE BOCA ABAJO SOBRE SU ESPALDA, CON LAS MANOS AGARRADAS A SUS HOMBROS! ¡TIENE SU PROPIO SISTEMA DIGESTIVO, SUS PROPIOS PULMONES... PERO SUS PIERNAS TERMINAN EN LA CARNE ABULTADA DE SU CUERPO!
¡NO LO SABÍA! EN TODOS ESTOS AÑOS EN LA UNIVERSIDAD...
¡CUANDO ACUDIÓ A MÍ, SUS OJOS ESTABAN ABIERTOS! ¡HABÍA DESARROLLADO UNOS PEQUEÑOS DIENTES! ¡ERA FEO... FEO!
¡NO PUDE EXTIRPARLO! ¡NO PODÍA MATARLO! ¡HABRÍA ACABADO CON LA VIDA DE PETER! ¡ASÍ QUE LE DIJE QUE TENDRÍA QUE CONSERVARLO... TODA SU VIDA!
¡PERO NO IMAGINÉ QUE SERÍA ALGO MALIGNO! ¡EXIGÍA CARNE... CARNE MUERTA... COMO ALIMENTO! ¡ERA UN NECRÓFAGO! ¡Y PETER SE VEÍA OBLIGADO A OBEDECER! PODÍA INFLIGIRLE UN DOLOR INSOPORTABLE...
¡PERO AHORA TIENE QUE HACER ALGO, DOCTOR! ¡TIENE QUE SALVARLE!
¡NO PUEDO HACER NADA... NADA!
¡COMPTON SALIÓ DE LA CONSULTA DEL MÉDICO CON LÁGRIMAS EN LOS OJOS! TENÍA QUE HABER ALGUNA FORMA DE AYUDAR A PETER... DE LIBERARLE DEL MONSTRUO QUE LE CONTROLABA...
¡VOLVERÉ! ¡LE DIRÉ QUE... AHORA LO SÉ TODO!
6

¡COMPTON VOLVIÓ A SUBIR LA COLINA HASTA LA VIEJA CASA! MIENTRAS SE ACERCABA, OYÓ VOCES DISCUTIENDO...

¡UNO DE ELLOS ES PETER! ¡RECONOZCO SU VOZ! LA OTRA... ES MÁS AGUDA... MÁS FRENÉTICA...

¡DEBE DE SER EL MONSTRUO! ESTÁN DISCUTIENDO POR ALGO...

ROGER COMPTON SE AGAZAPÓ BAJO LA VENTANA CERRADA... ESCUCHANDO...

¡NO! ¡NUNCA! ¡NUNCA LO HARÉ! NUNCA... ¡AAAAAAGH!

¡ERA PETER, AULLANDO DE DOLOR! EL MONSTRUO LE TORTURABA PARA OBLIGARLE A HACER ALGO QUE NO QUERÍA HACER...

¡NO! ¡NO LO HARÉ! ¡ROBAR TUMBAS YA ES BASTANTE! ¡VER CÓMO COMES LA CARNE PODRIDA...! PERO AHORA... ¿MATAR POR TI? ¿POR CARNE FRESCA? ¡NUNCA... NUNCA!

¡ESCUCHARLES ERA HORRIBLE! PETER SIGUIÓ NEGÁNDOSE... Y ENTONCES...

E-E-Y-A-A-A-H!

¡DESPUÉS DEL GRITO... SILENCIO! ¡ROGER COMPTON IRRUMPIÓ EN LA CASA! ¡LO QUE VIO LE ASQUEÓ! LA COSA ESTABA ALLÍ... EXACTAMENTE COMO EL MÉDICO LA HABÍA DESCRITO...

FIN

¡SÍ! ¡JI, JI! ¡ALLÍ ESTABA! ¡EL MONSTRUITO, EN UN ATAQUE DE RABIA, SE HABÍA AUPADO A ESPALDAS DE PETER GOLGO Y LE HABÍA MATADO A MORDISCOS! ¡DEMONIO TONTO... NO SE DIO CUENTA DE QUE ASÍ SE MATARÍA ÉL MISMO! ¡LOS GEMELOS SÓLO TENÍAN UN CORAZÓN... EL DEL CUERPO DE PETER! ¡BUENO, SEGUID LEYENDO, AMIGOS! ¡OS RESERVO MÁS ESCALOFRÍOS... SI ES QUE PODÉIS AGUANTARLOS!

7

THE VAULT OF HORROR!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

¿CAPTÁIS EL CUADRO? ¡ESTA JOVENCITA, DE NOMBRE LINDA CROSS, ESTÁ INTENTANDO SALVAR LA SALUD DE SU HERMANO PAUL SACÁNDOLE DE LA MALA VIDA! ¡LE HA OBLIGADO A TOMARSE UNAS VACACIONES DE LA BOTELLA Y...! ¡PERO ECHEMOS UN VISTAZO A SU CUARTO UN RATO DESPUÉS!
¡SE HA IDO! ¡Y EN SU ESTADO MENTAL... PODRÍA PASAR CUALQUIER COSA! ES PELIGROSO QUE VAYA SOLO POR LAS CALLES...
¡LINDA ACUDE A LA COMISARÍA LOCAL!
¡TIENEN QUE HACER ALGO! ¡PAUL NO ES RESPONSABLE DE SUS ACTOS! EN UNA CIUDAD EXTRAÑA COMO ÉSTA, PODRÍA RESULTAR HERIDO O...
¡HEMOS ANOTADO SU DESCRIPCIÓN, SEÑORITA! ¡ME OCUPARÉ DEL CASO EN PERSONA! ¡VUELVA AL HOTEL Y DESCANSE UN POCO!
LAS HORAS PASAN LENTAMENTE, PERO LINDA CROSS SIGUE SIN NOTICIAS...
¡NO DEBÍ DEJARLE... NI SIQUIERA UN MINUTO! ¡UN FORASTERO... Y EN SU ESTADO! ¡NO PUEDO SEGUIR AQUÍ SENTADA, ME VOLVERÉ LOCA!
¿HAN AVERIGUADO ALGO DE MI HERMANO?
¿EH? ¡OH, SEÑORITA... EH... CROSS! TODAVÍA NO... LO CUAL SON BUENAS NOTICIAS EN UN CASO DE ESTE TIPO...
¡HAN ENCONTRADO A UN HOMBRE MUERTO EN "EL TÚNEL", JEFE! ¡EN EXTRAÑAS CIRCUNSTANCIAS! ¡SERÁ MEJOR QUE VENGA!
2

¡ES UN AMERICANO... NADIE EN "EL TÚNEL" PUEDE IDENTIFICARLE! ¡Y SU CUERPO... PARECE QUE UN ANIMAL LO HUBIERA DEVORADO PARCIALMENTE!
¡UN AMERICANO... SIN IDENTIFICAR! ¿PARCIALMENTE DEVORADO?
¡SERÁ MEJOR QUE NOS ACOMPAÑE, SEÑORITA! ESTA VÍCTIMA... ¡PERO NO NOS PRECIPITEMOS! VAMOS... NOS ESPERA UN COCHE.
ESTE TÚNEL... ES UN CLUB NOCTURNO... ¡UN SITIO DONDE SE REÚNEN MUCHOS TURISTAS AMERICANOS! ¡EL MUERTO PODRÍA SER CUALQUIERA!
"TÚNEL"... ¡QUÉ NOMBRE TAN RARO... PARA UN CLUB NOCTURNO!
¡"EL TÚNEL" ES RARO NO SÓLO POR EL NOMBRE, SEÑORITA! ¡ATRAE A GENTE QUE BUSCA LO EXTRAVAGANTE... PERO YA LO VERÁ USTED MISMA! AQUÍ ESTÁ LA OFICINA...
The Tunnel
EL JEFE NO HABÍA CONTADO TODO AL DESCRIBIR EL EXTRAÑO CLUB NOCTURNO. ¡SU NOMBRE, POR EJEMPLO, ES OFICIALMENTE EL TÚNEL DEL TERROR! Y TERROR ES LO QUE SIENTE LINDA CUANDO ENTRA EN LA OFICINA DEL GERENTE...
¡...Y CUANDO LAS LUCES SE ENCENDIERON, LE ENCONTRAMOS! SU CUERPO... COMO SI UN ANIMAL...
¡AHÓRRESE SUS OPINIONES, POR FAVOR! LA MORTAJA...
¡N-NO... ES MI HERMANO! ¡GRACIAS AL CIELO! ¡NO ES PAUL! SIGUE A SALVO...
QUE NOSOTROS SEPAMOS, SEÑORITA...

ESTE LUGAR... ESTE TÚNEL... PARECE LA CLASE DE SITIO QUE ATRAERÍA A PAUL... ¡INCLUSO EN SU ESTADO ACTUAL! ¿PODRÍA...? PARA QUEDARME TRANQUILA...
¿VISITARLO? CLARO... ¡SÍ CREE QUE HAY ALGUNA POSIBILIDAD DE QUE SU HERMANO ESTÉ AQUÍ!
ÉSTA ES LA ENTRADA, SEÑORITA... ¡ES POCO COMÚN, IGUAL QUE EL RESTO DEL TÚNEL DEL TERROR!
LINDA CROSS BAJÓ A TIENTAS POR LA TRAMPILLA Y EL LARGO TRAMO DE ESCALONES... ¡HASTA UN LUGAR DE OSCURIDAD ABSOLUTA! ¡EL AIRE ESTÁ HÚMEDO Y PEGAJOSO... LA PALABRA TÚNEL PARECE ADECUADA! SIN QUE ELLA LO SEPA, HA DESCENDIDO A UNA DE LAS CATACUMBAS QUE RODEAN LA CIUDAD...
¡NO VEO NADA! ¡PARECE UNA CUEVA INEXPLORADA! ¿ES UNA BROMA? YO... ¡OOHH!
¡BIENVENIDA AL TÚNEL DEL TERROR!
¿Q-QUÉ... QUIÉN?
¿UNA MESA PARA LA SEÑORITA? POR AQUÍ... ¡CAMINE CON CUIDADO, POR FAVOR!
¿QUÉ CLASE DE SITIO ES ÉSTE? NO HAY LUCES... Y ES ESCALOFRIANTE...
¡PERMÍTAME EXPLICARME, SEÑORITA! NUESTRO CLUB ESTÁ LOCALIZADO EN UNA DE LAS CUEVAS UTILIZADAS PARA ENTERRAMIENTOS HACE SIGLOS. ¡COMO PECULIARIDAD, INTENTAMOS MANTENER LA ILUSIÓN DE LA MUERTE!
¡PERO, APARTE DE NUESTRA APARIENCIA SUPERFICIAL, CREO QUE NOS ENCONTRARÁ AGRADABLES! NUESTRO WHISKY ES EL MEJOR...
¡EN ESE CASO, TAL VEZ PUEDA AYUDARME! ¿HA VENIDO UN HOMBRE RUBIO Y ALTO QUE PARECE ENFERMO? ¿COMO SI... EH... TUVIERA FIEBRE?
4

¿TAL VEZ SEA ÉSTE A QUIEN BUSCA?
¡YIII!
¡ES SÓLO UNA DE NUESTRAS DISTRACCIONES, SEÑORITA! NO TEMA...
¿QUÉ ES ESO?
POR FAVOR, NO SE ALARMEN... HA HABIDO UN ACCIDENTE...
¡ESTE SITIO... PARECE SACADO DE UNA PESADILLA! OTRO CADÁVER... T-TENGO QUE VER... TAL VEZ SEA PAUL...
UN TURISTA...
AMERICANO...
POR FAVOR... DÉJENME VER. ¡PODRÍA SER MI HERMANO! ¡APARTEN!
¡NO ES PAUL! ¡PERO... ES HORRIBLE! COMO SI... LE HUBIERAN COMIDO...
EN ESE MOMENTO, ALGO IMPULSA A LINDA CROSS A LEVANTAR LA MIRADA, Y AL OTRO LADO DE LA HABITACIÓN VE ALGO QUE HACE QUE SE LE HIELE LA SANGRE...
¡PAUL! ¡PAUL! ¡SOY YO!
¡E-EH, SEÑORITA! CUIDADO...
¡DÉME ESA ANTORCHA! ¡ES MI HERMANO! ¡ESTÁ ENFERMO... ME NECESITA! ¡RÁPIDO! ¡DEBO ENCONTRARLE!
5

¡NO ME HA RECONOCIDO! ¡ESTE SITIO ABSURDO... LE HA ASUSTADO! TENGO QUE ENCONTRAR A PAUL... SACARLE DE AQUÍ...
¡UN GRITO! ¡Y CON EL ECO... PARECE QUE PROCEDA DE TODOS LADOS A LA VEZ! ¡LA BESTIA... DEBE DE HABER ATACADO OTRA VEZ! ¡T-TENGO QUE ENCONTRAR A PAUL!
LOS SEGUNDOS PASAN COMO HORAS DE AGONÍA MIENTRAS LINDA CROSS INTENTA DESESPERADAMENTE RASTREAR A SU HERMANO A TRAVÉS DE LA CUEVA SUBTERRÁNEA. Y ENTONCES VE EL PARPADEO DE UNA SOMBRA SOBRE LA PARED... ¡ALGO SE MUEVE! TAL VEZ SEA PAUL...
¡TIENE MIEDO DE MÍ! EN SU ESTADO MENTAL, DEBE DE ESTAR ATERRORIZADO... ¡NO PUEDE CUIDARSE SOLO! DEPENDE DE MÍ... ¡UUUUUUUFFFF!
¡OTRO CADÁVER! ¡HORRIBLEMENTE MUTILADO! ¡LA BESTIA HA ENCONTRADO OTRA VÍCTIMA!
ESE SONIDO... ¿QUÉ? ¡PAUL! ¡ESTÁS A SALVO!
¡SOY YO... TU HERMANA LINDA! ¡NO TIENES QUE SEGUIR HUYENDO... SALDREMOS JUNTOS DE AQUÍ! ¡ESTÁS A SALVO!
A SALVO... NO TENGO QUE HUIR...
6

¡...TE VOY A SACAR DE AQUÍ, PAUL! ¡NO TENGAS MIEDO!
...MIEDO...

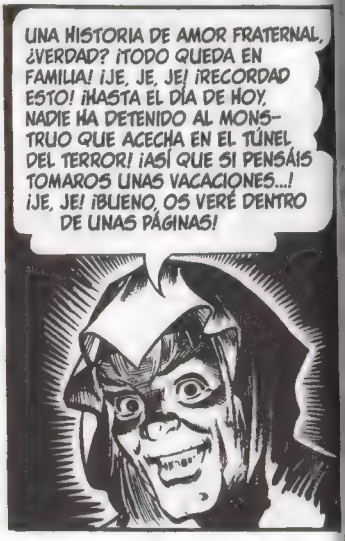
¡ESA MIRADA! ¡TANTAS EMOCIONES HAN PRODUCIDO OTRO COLAPSO MENTAL! NO ME CONOCE...

¡NO... NO! ¡PAUL... NO TE DESEO NINGÚN MAL! ¡QUIERO SALVARTE... AYUDARTE A ESCAPAR DE LO QUE HA MATADO A LOS OTROS! SUÉLTAME, PAUL...

¡TUS... DIENTES... ME HAN CORTADO LA MANO! ME HAS DEJADO UNA MARCA... COMO UN ANIMAL...

¡N-NO PUEDES SER TÚ... MI PROPIO HERMANO... ¡ERES EL MANIACO QUE HA ASESINADO A LOS OTROS! ¡ERES EL MONSTRUO QUE DEVORA CARNE HUMANA!

¡N-NO... POR FAVOR... SOY TU HERMANA! ¡NO PUEDE ESTAR OCURRIENDO... ES UNA HORRIBLE PESADILLA... PAUL!
FIN


UNA HISTORIA DE AMOR FRATERNAL, ¿VERDAD? ¡TODO QUEDA EN FAMILIA! ¡JE, JE, JE! ¡RECORDAD ESTO! ¡HASTA EL DÍA DE HOY, NADIE HA DETENIDO AL MONSTRUO QUE ACECHA EN EL TÚNEL DEL TERROR! ¡ASÍ QUE SI PENSÁIS TOMAROS UNAS VACACIONES...! ¡JE, JE! ¡BUENO, OS VERÉ DENTRO DE UNAS PÁGINAS!

Guión: ? Dibujo: Jack Davis

¡SILENCIO, STEVENS! ¡ESTAMOS A PUNTO DE DEVOLVER LA VIDA A ESTA MOMIA... MUERTA DESDE HACE MILES DE AÑOS! ¡ME OCUPARÉ DE USTED LUEGO! ¡KRAUSE! ¡INICIE EL EXPERIMENTO!
¡EN SEGUIDA, SEÑOR!
¡LAS DINAMOS EMPIEZAN A ZUMBAR! EXTRAÑOS LÍQUIDOS BURBUJEAN EN RARAS COMBINACIONES QUÍMICAS. ¡LOS TRES HOMBRES TRABAJAN DURANTE HORAS! LUEGO...
¡ES INÚTIL... LA MOMIA NO SE MUEVE! ¡HE FRACASADO!
TAL VEZ SI USÁRAMOS MI MÉTODO PARA INCREMENTAR EL VOLTAJE A LA MÁXIMA CAPACIDAD...
¡CÁLLESE, STEVENS! ¡NO ME DIGA QUÉ HACER! ¡LE PAGO PARA QUE ME AYUDE, NO PARA QUE ME CRITIQUE! ¡LIMPIE ESTE DESASTRE MIENTRAS KRAUSE Y YO REVISAMOS LOS DATOS! LE VERÉ POR LA MAÑANA...
PERO STEVENS TIENE OTRAS IDEAS...
¡FARSANTE PRESUNTUOSO! ¡LLEVO AÑOS RECIBIENDO SUS ÓRDENES... Y DURANTE TODO ESE TIEMPO, MIS MÉTODOS Y MIS FÓRMULAS HAN SIDO RESPONSABLES DE SU FAMA! ¡ESE KRAUSE NO ES MEJOR! ¡BUENO, SE VAN A ENTERAR! ¡DEVOLVERÉ LA VIDA A LA MOMIA!
AHORA, SI PUDIERA MODIFICAR EL REOSTATO PARA PRODUCIR UNA FUERZA CAPAZ DE UNA REANIMACIÓN QUÍMICA...
¡STEVENS TRABAJA POR LA NOCHE! ¡LAS LUCES BRILLANTES PARPADEAN PROYECTANDO SOMBRAS SOBRE LAS PUERTAS! ¡DE PRONTO, SE DETIENEN! ¡LUEGO... EL SILENCIO! PASAN LOS MINUTOS... LA PUERTA SE ABRE LENTAMENTE...
¡NO... NO PUEDO CREERLO! ¡ESTABA SEGURO DE QUE MI MÉTODO ERA CORRECTO! ¡PERO LA CRIATURA SE HA QUEDADO... MUERTA! ¡HE... FRACASADO COMO EL RESTO!
¿QUÉ HA SALIDO MAL? ¡TENGO QUE PENSAR! ¡NECESITO... DORMIR! ESTOY CANSADO...
2

PERO EN LAS SOMBRAS OSCURAS DEL LABORATORIO, UNA MANO HORRIBLEMENTE ENCOGIDA SE ELEVA LENTAMENTE EN EL AIRE...

MINUTOS DESPUÉS, KRAUSE, AL OÍR RUIDOS, ENTRA DESPREVENIDO EN EL LABORATORIO...

¡QUÉ DESASTRE! ¡USTED ES EL RESPONSABLE, STEVENS! CREÍA QUE ESTABA DURMIENDO, ¿EH? ¡YA VERÁ CUANDO SE ENTERE EL PROFESOR!

CONTESTE O LE... ¡NO... NO! ATRÁS...

MIENTRAS, QUERIDO LECTOR, EL PROFESOR ZAMRON ESTÁ SENTADO A SU MESA EN EL PISO SUPERIOR DEL CASTILLO. TAMPOCO DUERME...

¡HUM! ¡SÍ! ¡STEVENS TENÍA RAZÓN! BUENO... YO... EJEM... ¡USARÉ SU MÉTODO LA PRÓXIMA VEZ! ¡NO HACE FALTA QUE LO SEPA! ¡JA, JA!

¡AAAAAH!

¿QUÉ? ¡ESE GRITO... PROCEDE DEL LABORATORIO! ¡STEVENS DEBE DE ESTAR PELEÁNDOSE CON KRAUSE OTRA VEZ! ¡POR EL CIELO, ESTA VEZ HA IDO DEMASIADO LEJOS!

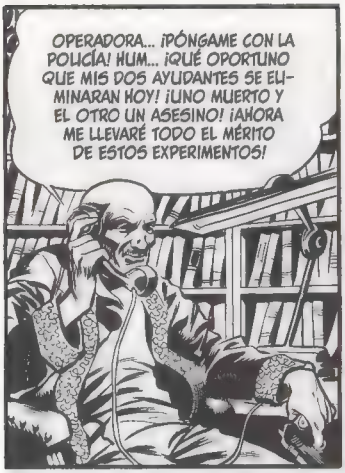
¡BASTA! ¿ME HAN OÍDO?

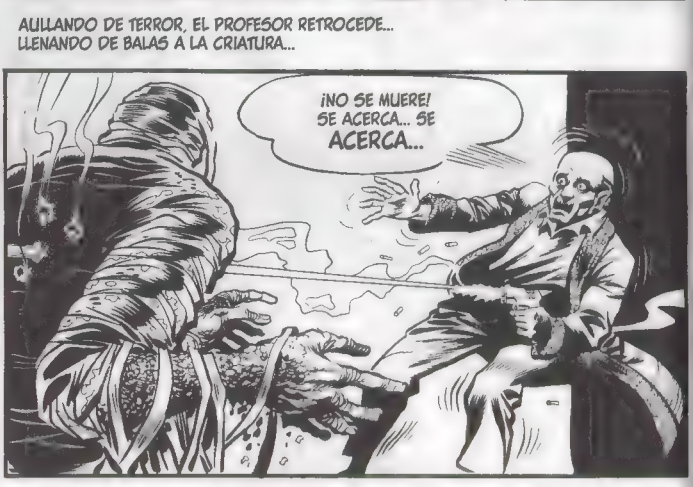
3

¡NO... NO! ¡ESTO ES HORRIBLE! ¡KRAUSE MUERTO... MI LABORATORIO, ARRUINADO... Y LA MOMIA, DESAPARECIDA!
DETENIÉNDOSE SÓLO PARA COGER UN ARMA DE UN CAJÓN CERCANO, EL PROFESOR ZAMRON CORRE A LA PUERTA DE STEVENS...
¡HA SIDO STEVENS! ¡ES UN MANIACO! ¡DEBÍ DESPEDIRLE HACE MUCHO! SI NO ME DICE QUÉ HA HECHO CON LA MOMIA, YO...
SEGUNDOS DESPUÉS, EL FURIOSO CIENTÍFICO SE ENFRENTA AL ADORMILADO STEVENS...
¡LEVANTE! ¡LEVANTE! ¡NO FINJA QUE DUERME!
¿QUÉ... QUÉ ESTÁ PASANDO?
¡LO SABE MUY BIEN! ¿POR QUÉ HA MATADO A KRAUSE? ¿DÓNDE ESTÁ LA MOMIA? ¡CONTESTE!
¿DE QUÉ ESTÁ HABLANDO? ¿KRAUSE HA MUERTO? ¿LA MOMIA HA DESAPARECIDO? ¡NO PUEDE SER! A MENOS QUE... ¡LA MOMIA ESTÉ VIVA! ¡ENTONCES MI MÉTODO FUNCIONÓ!
¡TIENE QUE CREERME! ¡CUANDO SE MARCHÓ, EXPERIMENTÉ... LO PROBÉ TODO... Y CREÍ QUE HABÍA FRACASADO! ¡VOLVÍ A MI CUARTO EXHAUSTO... Y LLEVO TODO EL TIEMPO DORMIDO!
¡MIENTE! ¡HA ESCONDIDO LA MOMIA EN ALGÚN SITIO COMO COARTADA!
¡PERO STEVENS NO HACE CASO AL PROFESOR! CORRE AL LABORATORIO...
¡VUELVA AQUÍ!
TENGO QUE VERLO EN PERSONA... ¡AGH! ¡TENÍA RAZÓN! ¡LA MOMIA ESTÁ VIVA EN ALGÚN LUGAR DE ESTA CASA!
¡LE PEGARÍA UN TIRO AHORA MISMO, STEVENS, PERO LE VOY A DEJAR PARA LA POLICÍA!
¡NO! ¡JURO QUE NO LE MATÉ! ¡HA SIDO LA MOMIA! YO... ¿QUÉ.. QUÉ HA SIDO ESO?
THUMP! THUMP! THUMP!
4

¡PERO EL DESTINO RESERVA UN FINAL DIFERENTE A STEVENS! MIENTRAS EL HISTÉRICO HOMBRE CORRE BAJO EL DILUVIO, NO VE EL ACANTILADO QUE SE ABRE DIRECTAMENTE DELANTE DE ÉL...

MIENTRAS, DE VUELTA EN EL CASTILLO, EL PROFESOR ZAMRON CORRE A LA BIBLIOTECA PARA LLAMAR A LA POLICÍA...





¡JI, JI! ¡ÉSA HA SIDO LA HISTORIA, QUERIDO LECTOR! ¡EL PROFESOR ZAMRON POR FIN SE CONVENCIÓ DE QUE EL MÉTODO DE STEVENS ERA CORRECTO! ¡LA MOMIA SE LO DEMOSTRÓ! ¿QUÉ PASÓ CON LA MOMIA? ¡LA POLICÍA NUNCA LA ENCONTRÓ! ¡PROBABLEMENTE ESTÉ MERODEANDO POR LA ZONA AHORA MISMO! ¡JI, JI! ¡PUEDE QUE ESTÉ ASOMADA A TU VENTANA... LA QUE TIENES DETRÁS! ¡NO MIRES! ¡PUEDE QUE NO LO SOPORTES!

THE CRYPT OF TERROR

¡UN MUERTO PINTANDO MI RETRATO! ¡JI, JI! ¡SÍ, QUERIDO LECTOR, SÍ QUE ES UN MUERTO! ¿NO HUELES LA TIERRA DE CEMENTERIO? ¿NO VES SU CARNE PODRIDA DESCOMPONIÉNDOSE? ¡JI, JI! ¿CÓMO SE LLAMA? BUENO, SE LLAMABA JON WAYLAND... PERO AHORA LE LLAMO...

¡EL HOMBRE DE LA TUMBA!

UNA CÁLIDA NOCHE DEL MAYO PASADO, LA TIERRA SE SACUDIÓ. LA EXTRAÑA LUNA BRILLABA SOBRE UNA MANO PUTREFACTA QUE SE ALZÓ CON FURIA DEMENTE A TRAVÉS DE LA TUMBA...

¡LA MANO SE MOVIÓ! ¡REMOVIÓ FURIOSA LA TIERRA DE LA TUMBA... LA SOLTÓ A PUÑADOS... HUNDIÓ SUS GARRAS FRENÉTICAS UNA Y OTRA VEZ EN LA MARGA BLANDA HASTA...

¡NINGUNA TUMBA PUEDE RETENERME! ¡NO CUANDO TENGO UNA TAREA QUE CUMPLIR, QUE ME RECLAMA DESDE MI SUEÑO FINAL! ¡DEBO LEVANTARME DE MI ATAÚD PARA SEGUIR TRABAJANDO!

Guión: Gardner Fox Dibujo: Wally Wood

CON PASOS SORDOS Y HÚMEDOS, EL MUERTO RECORRIÓ EL CEMENTERIO...
¡NADA DEBE DETENERME! ¡NADA! ¡MI TRABAJO... ME RECLAMA DE LA TUMBA! ¡DEBO ACABAR MI TRABAJO!
¡EEEYAAA!
¡SANTO CIELO! ¡QUÉ... HORROR!
¡JI, JI! UNA VISIÓN PRECIOSA BAJO LA LUZ DE LA LUNA, ¿EH? ¡UN MUERTO DANDO TUMBOS POR LAS ACERAS, OLIENDO A CEMENTERIO! PERO... ¿ADÓNDE VA? ¿QUÉ EXTRAÑA OBRA LE RECLAMA DE LA TUMBA? ¿SENTÍS CURIOSIDAD? ¡JI, JI! PUES VOLVAMOS LAS MOHOSAS PÁGINAS DEL PASADO... Y RETROCEDAMOS VARIOS AÑOS, HASTA UNA FRÍA TARDE DE OCTUBRE EN UNA CIUDAD DEL ESTE...
¡ENTONCES, JON WAYLAND ESTABA VIVO! ERA JOVEN Y GUAPO, PERO POBRE...
¡MENUDO PINTOR SOY! ¡NO VENDO NADA! ¡NO GANO NI PARA UNA BARRA DE PAN Y UNA BOTELLA DE LECHE!
EL ÚNICO ESTÍMULO LO RECIBIÓ DEL DIRECTOR DE UNA REVISTA...
¡SÉ QUE PINTAS COSAS MISTERIOSAS Y HORRIBLES, WAYLAND! ¡A MUCHA GENTE NO LE VAN, PERO A MÍ GUSTA LO MACABRO! ¡AUNQUE... NO ME SIRVE! ¡LO SIENTO!
Atlas
CUBE
LUKE
POR FIN, JON WAYLAND SE VIO OBLIGADO A EMPEÑAR SUS PINTURAS PARA COMER...
¡ESTO ES CARIDAD! NO VALEN NADA, PERO NUNCA SE SABE. ¡A LO MEJOR ALGÚN DÍA LAS VENDO!
¡GRACIAS, GRACIAS!
UNA MAÑANA, POCO DESPUÉS DE QUE JON HUBIERA EMPEÑADO TODO LO QUE TENÍA, OYÓ QUE LLAMABAN A SU PUERTA...
¡CARTA ESPECIAL PARA JON WAYLAND!
¿CARTA ESPECIAL? ¿PARA MÍ? ¡PERO... NO CONOZCO A NADIE QUE ME PUEDA ESCRIBIR!
RAP! RAP!
2

¡ES DE ESE DIRECTOR AL QUE LE GUSTABAN MIS COSAS! ¡VA A PUBLICAR UNA REVISTA DE HORROR Y QUIERE QUE LE HAGA LAS PORTADAS! ¡FIRMARÉ UN CONTRATO! ¡DINERO! ¡POR FIN!
¡CLARO QUE HAREMOS UN CONTRATO, PERO TENDRÁS QUE VOLVER A TRAER TUS MUESTRAS! ¡TENGO QUE ENSEÑÁRSELAS AL JEFAZO!
PERO YO... MIS CUADROS... LOS TUVE QUE EMPEÑAR...
¡QUÉ DESGRACIA! ¡LA PRIMERA OPORTUNIDAD QUE TENGO, Y LA PIERDO! ¡SI PUDIERA RECUPERAR MIS CUADROS... O PINTAR OTRA COSA... TAL VEZ CONSIGUIERA EL CONTRATO!
¿DEVOLVERLE LOS CUADROS? ¿SIN DINERO? ¡JA, JA, JA! ¡ESTARÉ VIEJO, HIJO, PERO NO LOCO! ¡JA, JA!
¡POR FAVOR, POR FAVOR! ¡NO SABE LO QUE SIGNIFICA PARA MÍ! ¡ÉSTA ES MI GRAN OPORTUNIDAD! ¡SI NO ENSEÑO UNAS MUESTRAS AL DIRECTOR, LA PERDERÉ!
¡SÓLO ME QUEDA UNA ESPERANZA! ¡TENGO QUE VER A MI VIEJO AMIGO, BILLY JOHNSON! ¡SIEMPRE ME HA AYUDADO, Y VOLVERÁ A HACERLO! ¡LO SÉ!
BILL JOHNSON RECIBIÓ A SU AMIGO CON PALABRAS BRUSCAS Y FRÍO DESDÉN...
¿VOLVER A AYUDARTE? ¿DESPUÉS DE TODAS LAS VECES QUE TE HE PRESTADO DINERO? ¡ERES UN PORDIOSERO, WAYLAND! ¡NADIE TE DARÍA UN TRABAJO! ¿A QUIÉN QUIERES ENGAÑAR?
¡NO MIENTO! ¡ES VERDAD! ¡ES VERDAD!
¡LÁRGATE... Y NO VUELVAS! ¡NO QUIERO VOLVER A VERTE! ¡ERES UN PORDIOSERO SIN AGALLAS! ¡UN INÚTIL! ¡UN VAGO!
¡NUNCA CONSEGUIRÉ ESE TRABAJO! ¡ESTOY ACABADO!
3

¡DE PRONTO, LOS DIQUES DE CONTENCIÓN DE JON WAYLAND SE DESBORDAN! ¡COMO UN DEMONIO, SE LANZA SOBRE SU VIEJO AMIGO!
¡PODRÍAS PRESTARME EL DINERO PARA RECUPERAR MIS CUADROS! ¡TIENES DE SOBRA! ¡NO ECHARÍAS DE MENOS QUINCE DÓLARES! ¡PERO NO... NO... NO...!
¡JON, CUIDADO!
NECESITO ESE TRABAJO, ¿ME OYES? ¡LO NECESITO PARA COMER, PARA VIVIR!
¡LE HE NOQUEADO, PERO HARÉ MÁS QUE ESO! ¡VOY A MATARLE! ¡ASÍ NO TENDRÉ QUE RECUPERAR MIS VIEJOS CUADROS! ¡PODRÉ USAR SUS PINTURAS Y SUS PINCELES PARA PINTAR NUEVOS Y MEJORES!
JON WAYLAND ARRASTRÓ A SU VIEJO AMIGO A UN RECIPIENTE DE ÁCIDO. LEVANTÓ SU CABEZA Y LA SUMERGIÓ EN EL ÁCIDO... CUANDO JOHNSON RECUPERABA LA CONCIENCIA...
¡JON! ¡ALTO! ¡NO... NO... NO ME HAGAS ESTO! ¡JON! ¡AAAAAGH!
¡COGERÉ MUCHAS PINTURAS... Y PINCELES! ¡TODO LO QUE NECESITO! ¡QUÉ NECIO, JOHNSON! ¿POR QUÉ NO ME DIO LOS QUINCE DÓLARES? ¡AHORA ESTARÍA VIVO!
¡JON! ¡JON WAYLAND! ¡TE VEO... ROBAR MIS PINTURAS Y MIS PINCELES! ¡LLÉVATELOS, SI QUIERES, PERO RECUERDA... QUE LOS MALDIGO! SI LOS UTILIZAS, TENDRÁS QUE USARLOS SIEMPRE... SIN DESCANSAR NUNCA... DÍA Y NOCHE... PARA SIEMPRE JAMÁS...
¡JON WAYLAND COMETIÓ UN ERROR! ¡BILL JOHNSON NO ESTABA MUERTO... DEL TODO! ¡ESTABA CASI MUERTO... PERO TODAVÍA LE QUEDABA UNA CHISPA DE VIDA... ASÍ QUE COMPRUÉBALO TÚ MISMO, QUERIDO LECTOR... SI TE ATREVES!

¿ME MALDICES? ¡QUÉ RISA! ¡COMO SI LA MALDICIÓN DE UN MUERTO PUDIERA AFECTAR A UN VIVO! ¿QUE USE TUS PINTURAS? ¡YA LO CREO! ¡PUEDES APOSTAR LA VIDA A QUE LO HARÉ! ¡JA, JA!
FEBRIL, JON WAYLAND SE LANZÓ A UN FRENESÍ DE PINTURA. ANSIOSO POR RECUPERAR EL TIEMPO, ARROJÓ LA PINTURA SOBRE EL LIENZO CON DIESTRA VELOCIDAD...
¡YA VERÁS CUANDO EL DIRECTOR VEA ESTE CUADRO!
¡JON WAYLAND TRABAJÓ TODO EL DÍA Y TODA LA NOCHE! CUBIERTO DE SUDOR, SUS PÁRPADOS PESADOS POR LA NECESIDAD DE DESCANSO, SIGUIÓ TRABAJANDO...
QUIERE MUESTRAS, ¿EH? ¡LE VOY A DAR MUESTRAS! ¡DIEZ! ¡CADA UNA SERÁ MEJOR Y MÁS HORRIBLE QUE LA ANTERIOR!
AL DÍA SIGUIENTE...
¡SON FABULOSAS, WAYLAND! ¡FABULOSAS! ¡HAS CAPTADO EL TONO JUSTO! ¡TERROR! ¡HORROR! ¡AL JEFAZO LE GUSTA, ASÍ QUE, ADELANTE!
¡TE PAGARÉ MUCHO DINERO POR CADA PORTADA! ¡SI LA REVISTA FUNCIONA, GANARÁS UNA FORTUNA! ¡Y CON TUS PORTADAS, TIENE QUE FUNCIONAR!
¡RICO! ¡CON ESTOS PRECIOS ME HARÉ RICO!
JON WAYLAND SE PUSO A TRABAJAR CON AHÍNCO. NUNCA DESCANSABA. SIEMPRE, A CUALQUIER HORA DE LA NOCHE, SUS LUCES ESTABAN ENCENDIDAS Y PINTABA Y PINTABA ENLOQUECIDO...
¡DEBERÍA DESCANSAR, PERO... NO QUIERO! ¡ME APETECE PINTAR, Y LO HARÉ!
¡JI, JI! A JON WAYLAND LE APETECÍA PINTAR, ¿EH? TODO FUE BIEN... ¡ALGÚN TIEMPO! ¡PERO SEGUID LEYENDO, MIS AMIGOS... SEGUID LEYENDO! ¿RECORDÁIS LA MALDICIÓN DEL MORIBUNDO? CLARO... ¡Y JON WAYLAND TAMBIÉN LA RECORDÓ AL CABO DE UN TIEMPO! ¡JI, JI!
5

TE HE TRAÍDO MÁS PORTADAS, JIM. ¡ÉCHALES UN VISTAZO!
CLARO, JON. LA REVISTA SE VENDE COMO ROSQUILLAS, ASÍ QUE NECESITARÉ MÁS. PERO NO ADELANTES DEMASIADO...
¡PERO JON WAYLAND NO PODÍA DEJAR DE PINTAR! LAS PINTURAS DEL ARTISTA ASESINADO LE ATRAÍAN COMO UN EXTRAÑO IMÁN...
¡NO PUEDO PARAR! ¡TENGO QUE... SEGUIR... PINTANDO! AUNQUE NO NECESITE... PORTADAS...
¡LLEVO TRABAJANDO... TREINTA Y TRES HORAS... SEGUIDAS... SIN PARAR NI PARA BEBER... UN VASO DE AGUA! NO PUEDO... SEGUIR... PERO... NO PUEDO PARAR...
SI UTILIZAS MIS PINTURAS, TENDRÁS QUE USARLAS SIEMPRE... SIN DESCANSAR NUNCA... DÍA Y NOCHE... PARA SIEMPRE JAMÁS...
¡DIOS BENDITO! ¡NO! ¡NO! ¡NO!
¡JON WAYLAND PINTÓ, SÍ! ¡DÍA Y NOCHE! ¡PERO EL MERCADO PARA SUS CUADROS DESAPARECIÓ!
¡POR AMOR DE DIOS, JON! ¡TE HE COMPRADO MÁS DE UN AÑO DE ADELANTO! ¡NO PUEDO EMPLEAR MÁS! ¡TÓMATE UNAS VACACIONES! ¡TRABAJAS DEMASIADO!
MES TRAS MES, NOCHE TRAS NOCHE, JON WAYLAND TRABAJÓ EN SU PEQUEÑO ESTUDIO. COGIÓ UNA TOS. SU CUERPO SE VOLVIÓ DELGADO COMO UN ESPECTRO. SUS DEDOS, AGOTADOS POR LOS PINCELES, TEMBLABAN...
UN DÍA CAYÓ AL SUELO, Y NO SE LEVANTÓ...
¡HA MUERTO!
6

¡POBRECILLO! ¡HA TRABAJADO HASTA MORIR! ¡SIN DESCANSAR, SIN TIEMPO PARA LAS RISAS O LA DIVERSIÓN! AY... ¡Y AHORA LA TUMBA LE ACOGERÁ!
¡DEBIÓ DE GANAR MUCHO DINERO, CON TANTO TRABAJAR! ¡DIOS SABE QUE NUNCA SE LO GASTABA! ¿DÓNDE LO GUARDARÍA? ECHARÉ UN VISTAZO...
¿QUÉ ES ESO? ¡PARECEN... PASOS! ¡PERO NO SUENAN NATURALES! ¡SON CASI COMO DE... MUÑONES!
THUD THUD THUD
¡NO PODÍA ESTAR LEJOS... DE MI TRABAJO! AHH... AHÍ ESTÁN MIS PINTURAS Y MIS PINCELES... COMO SIEMPRE...
¡TENGO QUE... TRABAJAR... Y SEGUIR... TRABAJANDO! NO PUEDO DESCANSAR... TENGO QUE SEGUIR... TRABAJANDO Y PINTANDO... AUNQUE... HUELO A OSARIO Y TUMBA...
AAAGHHHH! AIEEGHH!
FIN
¡JI, JI! ¡BUENO, ÉSA HA SIDO MI HISTORIA, DIABLILLOS! ¡SEGURO QUE SI OS HICIERA UN RETRATO AHORA MISMO, VERÍA QUE ALGUNO TAMBIÉN ESTÁ GRITANDO... COMO ESA POBRE CASERA! ¿NOTASTEIS QUE ESTABA PÁLIDA COMO UN LIENZO? ¡POR CIERTO, YA SE HA RECUPERADO! ¡PERO TODAVÍA NO HA SALIDO DEL MANICOMIO! ¡PARECE QUE CADA VEZ QUE TIENE QUE PINTARSE SE PONE COMO LOCA!
7

THE WITCH'S CAULDRON!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

¡BRUNO ATRAVESÓ LA PUERTA PUTREFACTA! EL CHASQUIDO DE LA MADERA COMIDA POR LOS GUSANOS REVERBERÓ EN LA CASA VACÍA...

¡SE ACERCAN... PERO... YO HE LLEGADO ANTES!

¡SE DIRIGIÓ A LA CHIMENEA! ERA UN GRAN HOGAR DE PIEDRA QUE CUBRÍA CASI UNA PARED ENTERA DE LA SALA...

LA ENTRADA SECRETA... QUE DESCUBRÍ... DE NIÑO...

¡LOS ESCALONES ESTABAN ALLÍ, TAL Y COMO LOS RECORDABA! TROPEZÓ... ¡Y LA MADERA PODRIDA CEDIÓ BAJO SU PESO! SE DESPLOMÓ EN LA OSCURIDAD...

¡YAAAAAAAH!

¡SE QUEDÓ EN EL FONDO... A OSCURAS... JADEANTE! ¡SU PIERNA DERECHA PALPITABA DE DOLOR! ¡ESTABA ROTA! ARRIBA... EL RETUMBAR DE LAS BOTAS LE DIJO QUE ESTABAN EN LA CASA...

¡NUNCA ENCONTRARÁN LA ENTRADA A ESTE TÚNEL! ¡ES MI SECRETO, SÓLO MÍO! ¡OH! MI PIERNA...

¡ARRIBA, OYÓ LAS VOCES AHOGADAS... LA CONFUSIÓN... EL GEMIDO DE LOS SABUESOS MIENTRAS REGISTRABAN LA CASA! DELANTE DE ÉL, EL TÚNEL SE EXTENDÍA EN LA PENUMBRA...

¡TENGO QUE SEGUIR ADELANTE! ¡TENGO QUE LLEGAR AL OTRO EXTREMO... AL RÍO! ¿QUÉ ES ESTO? ¡UNA PALA! ¡BIEN! ME LA LLEVARÉ... POR SI ACASO...

¡EL TÚNEL DONDE ESTABA BRUNO ERA VIEJO! LO HABÍAN USADO COMO SALIDA DE LA CASA DURANTE LA GUERRA CIVIL... ¡COMO PARTE DEL CONOCIDO "FERROCARRIL SUBTERRÁNEO"! SE ARRASTRÓ HACIA DELANTE...

ME PREGUNTO... CUÁNTOS OTROS COMO YO... USARON ESTE TÚNEL PARA ESCAPAR DE LAS AUTORIDADES...

¡MIENTRAS BRUNO SE ARRASTRABA A TRAVÉS DE LA NEGRURA, LOS RECUERDOS RELAMPAGUEARON EN SU CEREBRO! ¡RECUERDOS DE POR QUÉ ESTABA ALLÍ! ¡DE CÓMO HABÍA EMPEZADO TODO! ¡LO RECORDABA MUY BIEN! HACE CINCO MESES, AQUELLA NOCHE EN CASA DE ELLEN...

¡PERO ELLEN! ¡DEBES DECIDIRTE! ¡LOS DOS QUEREMOS CASARNOS CONTIGO! TIENES QUE ELEGIR A UNO...

¡LO SIENTO, BOB! ¡SOIS LOS DOS TAN BUENOS, BRUNO Y TÚ, QUE NO CONSIGO DECIDIRME!

2

¡SÍ! ¡BRUNO LO RECORDABA! ¡EN LA OSCURIDAD DEL TÚNEL, RECORDÓ SU DECISIÓN! ¡IBA A ACLARARLE LAS COSAS A ELLEN! LO RESOLVERÍA DE UNA VEZ POR TODAS...

¡YA VIENE! NO SABRÁ QUÉ LE HA GOLPEADO...

CUANDO BOB PASÓ POR EL SITIO DONDE ESTABA ESCONDIDO, BRUNO SE LANZÓ SOBRE ÉL...

DEJÓ CAER LA TUBERÍA UNA Y OTRA VEZ...

...HASTA QUE BOB DEJÓ DE MOVERSE.

¡AHORA DEJARÉ EL CUERPO EN UN LUGAR DONDE NUNCA LO ENCONTRARÁN!

¡BRUNO SE ECHÓ A SU RIVAL MUERTO SOBRE LOS HOMBROS! ¡UN PLAN SE HABÍA FORMADO EN SU MENTE! LLEVÓ EL CADÁVER AL CEMENTERIO DE LA GUERRA CIVIL...

¡AQUÍ YA NO ENTIERRAN A NADIE! AHORA USAN EL NUEVO CEMENTERIO CERCA DEL PUEBLO...

¡DEJÓ EL CADÁVER Y BUSCÓ UNA GRANJA PRÓXIMA! ¡DESPUÉS DE DESCUBRIR LO QUE BUSCABA, VOLVIÓ CON LA PALA! LUEGO EMPEZÓ A CAVAR...

¡LA LÁPIDA DICE "THADDIUS GODKIN, MUERTO EN 1867"! NO DEBERÍA QUEDAR MUCHO...

¡UN GOLPE HUECO LE DIJO A BRUNO QUE HABÍA ALCANZADO EL ATAÚD DEL VIEJO THADDIUS GODKIN! LEVANTÓ LA TAPA PODRIDA...

¡NO HAY MÁS QUE HUESOS Y JIRONES DE ROPA! ME VIENE BIEN...

BRUNO ARRASTRÓ SU VÍCTIMA HASTA EL VIEJO ATAÚD...
¡THADDIUS Y TÚ ESTARÉIS CÓMODOS JUNTOS, BOB!
¡POR SUPUESTO, NUNCA LE ENCONTRARON! BRUNO SE RIÓ PARA SUS ADENTROS MIENTRAS AVANZABA POR EL TÚNEL...
¿A QUIÉN SE LE OCURRIRÍA BUSCAR EN LA TUMBA DE UN HOMBRE ENTERRADO EN 1867?
¡ENTONCES BRUNO PENSÓ EN ELLEN! EN LO QUE LE DIJO CUANDO BOB "DESAPARECIÓ"...
¡PROBABLEMENTE SE HAYA IDO, ELLEN! ¡PUEDE QUE A LA GRAN CIUDAD! ¡ESTO TE DEMUESTRA QUIÉN TE QUIERE MÁS!
¡SUPONGO QUE TIENES RAZÓN, BRUNO!
¡EL TÚNEL GIRABA BRUSCAMENTE! A BRUNO LE DOLÍA LA PIERNA MIENTRAS SE ARRASTRABA, SE DESLIZABA DOBLANDO LA ESQUINA...
¡CASI HE LLEGADO AL FINAL! ¡ME ACUERDO DE CUANDO ERA UN CRÍO! ¡ESTO PASA BAJO EL VIEJO CEMENTERIO!
¡Y ELLEN! ¡SE CASÓ CON ELLA POCO DESPUÉS! FUERON MUY FELICES... HASTA AQUELLA MAÑANA...
¡ELLEN! ¿POR QUÉ ME MIRAS ASÍ?
¡ESTUVISTE... HABLANDO EN SUEÑOS!
¡EL MIEDO SE INTRODUJO EN EL CORAZÓN DE BRUNO! TREPÓ POR SU ESPINAZO COMO UN CUBITO DE HIELO... Y SE HUNDIÓ EN SU CEREBRO...
¿QUÉ DIJE, ELLEN?
LE ASESINASTE, ¿VERDAD? ¡ASESINASTE A BOB!
¡LO RECORDABA MUY BIEN, COMO SI FUERA AYER! ¡PERO... BRUNO SE RIÓ... FUE AYER! ¡EL CEREBRO DE BRUNO... SUS PENSAMIENTOS... DIERON VUELTAS! ¡RECORDÓ CÓMO HABÍA ESTIRADO LA MANO! QUÉ BLANCA ERA SU MANO... Y SU GARGANTA... SU GARGANTA...
¡SÍ, ELLEN! ¡LE MATÉ! ¡PERO... NO SE LO DIRÁS A NADIE! NUNCA...

¡SÍ, SU GARGANTA! ¡SU GARGANTA BLANCA Y SUAVE! ¡CON QUÉ FACILIDAD HABÍA DESLIZADO SUS DEDOS ALREDEDOR! QUÉ FÁCIL HABÍA SIDO CERRARLOS... CADA VEZ MÁS FUERTE... HASTA...

¡ESTÁ... MUERTA!

¡Y LA SEÑORA LANE! ¡LA SEÑORA LANE, SIEMPRE COTILLEANDO! ¡HABÍA ESTADO MIRANDO DESDE LA VENTANA! ¡CHILLÓ! ¡ÉL NO SOPORTABA LOS GRITOS! BRUNO SALIÓ CORRIENDO DE SU CASA, AGARRANDO EL CUCHILLO DEL PAN DE LA MESA...

¡NO SE LO DEBE DECIR A NADIE, SEÑORA LANE! ¡USTED TAMBIÉN TENDRÁ QUE MORIR!

¡SÍ! ¡HABÍA SIDO AYER! ¡AHORA ESTABA SEGURO! EL SEÑOR LANE LE HABÍA VISTO EN PIE SOBRE LA SEÑORA LANE... Y EL CUCHILLO... HÚMEDO... PEGAJOSO... ROJO...

¡LA HA MATADO! ¡SANTO CIELO, TIENEN QUE DETENERLE! ¡ESTÁ LOCO! ¡LOCO!

¡ENTONCES... LA CUADRILLA! ¡LE PERSIGUIERON! ¡SE HABÍA ESCONDIDO EN LOS BOSQUES... PERO LOS SABUESOS ENCONTRARON SU OLOR! ¡Y ENTONCES SE LE OCURRIÓ! LA CASA... LA VIEJA CASA DESIERTA CON EL TÚNEL QUE HABÍA ENCONTRADO... DE NIÑO...

SI... SI LLEGO ALLÍ ANTES DE QUE ME ALCANCEN... PODRÉ ESCAPAR... A TRAVÉS DEL TÚNEL...

¡Y AHORA ESTABA ALLÍ! PRONTO LLEGARÍA AL FINAL... AL RÍO AL OTRO LADO DEL CEMENTERIO...

¡LOS SABUESOS! ¡NO PODRÁN SEGUIR MI OLOR A TRAVÉS DEL AGUA! ¡CAMINARÉ CORRIENTE ABAJO! ¡ESCAPARÉ!

¡DE PRONTO, BRUNO SE DETUVO! ¡EL TÚNEL! EL TÚNEL SE ACABABA...

¡DEBE DE HABERSE DERRUMBADO! LAS LLUVIAS INTENSAS... EL RÍO SE DESBORDÓ HACE DOS AÑOS...

¡TENDRÉ QUE EXCAVAR EL RESTO DEL CAMINO! SUERTE QUE TRAJE LA PALA...
¡BRUNO SE INCLINÓ PARA ABRIRSE CAMINO POR EL DERRUMBE DEL TÚNEL! SE RIÓ ENTRE DIENTES...
SEGURO QUE LA CUADRILLA ME ESTÁ BUSCANDO EN LA CASA...
¡LA PALA SE HUNDIÓ EN LA TIERRA BLANDA! NO HABÍA MUCHO SITIO PARA MOVERSE...
¡TENDRÉ QUE ECHAR LA TIERRA DE DELANTE... DETRÁS DE MÍ!
¡ENTONCES LA PALA GOLPEÓ AQUELLO! ¡SE HIZO AÑICOS BAJO EL GOLPE! BRUNO ENCENDIÓ UNA CERILLA Y MIRÓ LO QUE HABÍA ENCONTRADO...
¡MADERA... ASAS DE BRONCE... TACHUELAS! ¡ES... ES UN ATAÚD!
AL PRINCIPIO SE SINTIÓ HORRORIZADO... ¡PERO LUEGO RECORDÓ! AQUELLA PARTE DEL TÚNEL PASABA BAJO EL CEMENTERIO...
¡TENGO QUE APARTARLO... PARA PASAR!
¡LA MADERA PUTREFACTA CEDIÓ CUANDO BRUNO EMPUJÓ! SU BRAZO SE HUNDIÓ EN EL AGUJERO...
¿PERO QUÉ...?
¡PARECE... UNA CABEZA...!
¡EL HEDOR LE LLEGÓ A LAS NARICES! ¡CURIOSO! ¿UN ATAÚD TAN VIEJO CON UN CADÁVER TODAVÍA SIN DESCOMPONER DEL TODO? ¡SU MANO RECORRIÓ SUS RASGOS! ¡ESTABAN BLANDOS Y ARCILLOSOS! ENTONCES LOS DIENTES SE CERRARON...
¡ME... HA COGIDO LA MANO! ¡ME ESTÁ MORDIENDO!
6

BRUNO INTENTÓ LIBERAR SU MANO... ¡SACARLA DEL ATAÚD! PERO LOS DIENTES SE AGARRARON FIRMEMENTE...
NO... NO ME SUELTA...

¡LA SANGRE EMPEZÓ A MANAR! SINTIÓ EL LÍQUIDO ROJO CORRIENDO POR SU MUÑECA...
¡...SE HUNDE CADA VEZ MÁS!

¡SE PUSO A CHILLAR! ¡NADIE PODÍA OÍRLE! ¡LO SABÍA! ¡PERO CHILLÓ DE TODAS FORMAS! EL DOLOR... ERA INSOPORTABLE...
¡YAAAAAAAAAAH!

¡ARRIBA, LA CUADRILLA REGISTRABA EL CEMENTERIO! LOS CHILLIDOS SE ELEVARON A TRAVÉS DE LA TIERRA NEGRA...
¿HAS OÍDO ESO, JED?
¡PARECE UN GRITO!

¡BRUNO SE DEBILITABA! ¡TODO LE DABA VUELTAS ANTE LOS OJOS! ¡SE MORÍA! ¡SE DESANGRABA! PODÍA OÍR LA SANGRE GORGOTEANDO EN LA BOCA DEL CADÁVER... PERO LOS DIENTES NO AFLOJABAN...
ME... MAREO...

¡PRONTO TODO QUEDÓ EN SILENCIO! ¡BRUNO HABÍA MUERTO! ¡EL CADÁVER AFLOJÓ SU PRESA! ¡LOS OJOS VIDRIOSOS DE BRUNO MIRARON LA SUCIA PLACA SOBRE EL ATAÚD PODRIDO! ¡DECÍA: "THADDIUS GODKIN, MUERTO EN 1867"!
THADDIUS GODKIN
MUERTO
1867
FIN

¡JI, JI! ¡ÉSA HA SIDO MI HISTORIA, QUERIDOS LECTORES! ¡UN BOCADO JUGOSO, SI SE ME PERMITE DECIRLO! ¡UNA HISTORIA QUE TE AGARRA Y NO TE SUELTA! ¡ESPERO QUE EL FINAL NO OS DEJARA AGARROTADOS! ¡ESPECIALMENTE SU MORDAZ IRONÍA! ¡SÍ, A BOB LE QUEDÓ MAL SABOR DE BOCA!

THE CRYPT OF TERROR

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Wally Wood

¡EL PROPIETARIO DE LA CONCESIÓN DE LOS MONSTRUOS ERA UN TIPO DE ROSTRO HINCHADO LLAMADO LOOEY GLANTZ! DE CARA AL PÚBLICO ERA FABULOSO...

¡...PERO ENTRE BASTIDORES, ERA UN CANALLA! ¡SUS MONSTRUOS LE ODIABAN! ¡LOS TRATABA COMO SI FUERAN BASURA! ESTABA FANNY, LA GORDA...

¡...Y EL POBRE Y PATÉTICO TORSO QUE LLAMABAN CORPUS, EL NIÑO SIN BRAZOS NI PIERNAS! ¡HABÍA NACIDO SIN EXTREMIDADES Y ESTABA DESVALIDO! GLANTZ ERA ESPECIALMENTE MALO CON CORPUS...

CORPUS SE VEÍA OBLIGADO A COMER COMO UN PERRO... Y GLANTZ RUGÍA CON SÁDICO DELEITE...

¡GLANTZ NUNCA PERDÍA LA OCASIÓN DE INFLIGIR TORTURAS MENTALES Y FÍSICAS A SUS POBRES MONSTRUOS! SU PERVERSO SENTIDO DEL HUMOR LE PROPORCIONABA MÉTODOS INGENIOSOS...

¡ZOLTO ERA EL LANZACUCHILLOS DE FINA PUNTERÍA! SU NÚMERO CONSISTÍA EN LANZAR CUCHILLOS, PICAHIELOS, HACHAS DE CARNICERO Y DEMÁS CONTRA SU ESPOSA, QUE SE MANTENÍA CON LOS BRAZOS EXTENDIDOS A SEIS METROS DE DISTANCIA...

¡CLARO QUE GLANTZ MENTÍA! PERO HABÍA INSTIGADO LA CHISPA DE LOS CELOS EN LA MENTE DE ZOLTO QUE HACE QUE LA MANO TIEMBLE... UN POCO...

¡SI EL CUCHILLO SE ACERCA, SEÑORA ZOLTO, RECUERDE LO QUE LE DIJE! A SU MARIDO LE GUSTARÍA QUITARLA DE ENMEDIO. HAY UNA BAILARINA EN LA FERIA...

ESTÁ... ESTÁ DE BROMA...

THUNK

¡OS CUENTO TODO ESTO PORQUE QUIERO QUE SEPÁIS EXACTAMENTE EL TIPO DE HOMBRE QUE ERA LOOEY GLANTZ! LA BROMITA QUE GASTÓ A LOS ZOLTO TUVO SU EFECTO...

¡SE HA IDO! ¡ME HA DEJADO! SÓLO PORQUE ANOCHE LE ROCÉ EL BRAZO...

¡JUA JUA! LE PARECIÓ QUE TUS CUCHILLOS SE ACERCABAN DEMASIADO, ¿NO, ZOLTO?

¡ES CULPA TUYA, GLANTZ! ¡HAS SIDO TÚ! ME HAS DESTROZADO CON TUS MENTIRAS...

¡CUIDADO, ZOLTO, O TENDRÁS QUE BUSCARTE UN NUEVO CARNAVAL! YA NO ERES UN CRÍO...

...BUA... BUA...

¡NO TE PREOCUPES, ZOLTO! ¡SÉ DÓNDE PODRÁS ENCONTRAR UNA NUEVA PAREJA PARA TU NÚMERO! HAY UNA BAILARINA EN LA FERIA...

UNAS NOCHES DESPUÉS, LA SEÑORA ZOLTO VOLVIÓ AL CARNAVAL... ¡TAL VEZ PARA HACER LAS PACES, NO LO SÉ! LA VI ENTRE EL PÚBLICO, Y ESTABA A SU LADO CUANDO ZOLTO EMPEZÓ SU NÚMERO DE LOS CUCHILLOS...

¡LA... BAILARINA... DE LA FERIA! ES VERDAD... BUA... VERDAD.

¡SE MARCHÓ LLORANDO! ¡NO PUDE HACER NADA! ¡LA BROMITA DE GLANTZ HABÍA LLEGADO AL EXTREMO! ¡NO VOLVIÓ NUNCA! ¡INCLUSO A MÍ EMPEZÓ A DARME ASCO EL MALIGNO PROPIETARIO DE LA PARADA DE LOS MONSTRUOS! UNA NOCHE...

¡HA SIDO MUY AMABLE AL INVITARME A COMER, ZOLTO!

¡HA SIDO MUY AMABLE AL VENIR, SEÑOR HASTINGS!

¡FANNY!

¿CUÁNTAS VECES TE HE DICHO QUE NO DES DE COMER A CORPUS? ¡QUE COMA SOLO!

¡SÍ, SEÑOR GLANTZ! YO... ¡LO SIENTO, CORPUS!

¡NO TE PREOCUPES, FANNY!

3.

¡ME HORRORIZÓ VER SEMEJANTE INHUMANIDAD! PERO ENTONCES GLANTZ SE LEVANTÓ Y...
¡COME SOLO, CORPUS! ASÍ...
¡GLUGGGSSS!
¡FUE REPUGNANTE! ¡GLANTZ METIÓ LA CARA DEL POBRE CHICO EN EL PLATO! EMPECÉ A PROTESTAR, PERO ZOLTO FUE MÁS RÁPIDO...
¡DÉJALE EN PAZ, GLANTZ!
¡BAJA EL CUCHILLO, ZOLTO!
SNAP!
¡NO VUELVAS A ATORMENTAR A ESE CRÍO, GLANTZ, O TE HUNDO ESTE CUCHILLO EN LA CABEZA!
¡ME QUEDÉ ATURDIDO DE HORROR... INCAPAZ DE REACCIONAR MIENTRAS OBSERVABA LA ESCENA SIGUIENTE! ¡GLANTZ ESTABA ENFURECIDO! ¡LE HABÍAN RIDICULIZADO DELANTE DE LA TROUPE! CORRIÓ A UN RINCÓN DE LA TIENDA...
ASÍ QUE ME AMENAZAS CON UN CUCHILLO, ¿VERDAD?
¡OCURRIÓ ANTES DE QUE PUDIERA HACER NADA! ¡GLANTZ SACÓ DOS HIERROS QUE EL COMEFUEGOS HABÍA ESTADO CALENTANDO PARA LA FUNCIÓN DE LA NOCHE! ¡ESTABAN AL ROJO VIVO! CORRIÓ HACIA EL PARALIZADO ZOLTO...
¡TE VAS A ENTERAR!
SSSSS
¡LOS MONSTRUOS Y YO NOS QUEDAMOS MIRANDO MIENTRAS GLANTZ HUNDÍA LOS HIERROS AL ROJO BLANCO EN LOS OJOS DE ZOLTO! SU CHILLIDO DE DOLOR REVERBERÓ EN LA AVENIDA DESIERTA...
¡NECIO! ¡LE HAS CEGADO!
¡SE... SE LO MERECÍA!
¡NYAAAAA!
¡ZOLTO SE QUEDÓ EN EL SUELO... LA CARA ESCONDIDA ENTRE LAS MANOS! ¡CHILLABA DE DOLOR! ¡EL OLOR DE LA CARNE QUEMADA NOS RODEÓ! ¡SENTÍ UNA OLEADA DE NÁUSEAS DOMINÁNDOME! CUANDO SALÍ DE LA TIENDA EN BUSCA DE AIRE FRESCO, OÍ LA VOZ HISTÉRICA DE GLANTZ...
¡FUERA! ¡LARGO! ¡ESTÁS ACABADO ¡AHORA QUE ESTÁS CIEGO NO PUEDES HACER TU NÚMERO! ¡LÁRGATE Y NO VUELVAS!

PENSÉ EN LLAMAR A LA POLICÍA, PERO SABÍA QUE SERÍA INÚTIL! ¡GLANTZ HABÍA ACTUADO EN DEFENSA PROPIA! ¡Y TENÍA A LOS MONSTRUOS TAN ATERRORIZADOS QUE NO SE ATREVERÍAN A TESTIFICAR LO CONTRARIO! SEMANAS DESPUÉS...
¿ZOLTO? ¿QUÉ HACES AQUÍ ESCONDIDO?
¿QUIÉN...? ¿SEÑOR HASTINGS?
¡SÍ, ZOLTO! ¡SOY YO! ¿POR QUÉ TE ESCONDES?
¡FANNY, CORPUS, XETAL Y LOS DEMÁS ME CUIDAN HASTA QUE MIS OJOS SE CUREN!
¡QUÉ AMABLES, ZOLTO!
¡SÍ! ¡ME TRAEN COMIDA... Y ME ESCONDEN DEL SEÑOR GLANTZ!
PERO... ¡NO PUEDES ESTAR SIEMPRE ASÍ, ZOLTO!
¡OH, NO! ESTAMOS TRABAJANDO EN ESO...
¿TRABAJANDO EN QUÉ?
¡EN UN NÚMERO! ¡ME ESTÁN ENSEÑANDO! ¡ES MÁS FÁCIL... DE LO QUE PENSABA!
¿TE ENSEÑAN UN NÚMERO?
¡SÍ! ¡A LANZAR CUCHILLOS OTRA VEZ! ¡ES FÁCIL! ME PONEN DE CARA AL TABLÓN... E INTENTO VISUALIZAR A MI COMPAÑERO...
¿COMPAÑERO?
¡OH, SÓLO ESTAMOS USANDO UN MANIQUÍ! CUANDO LO DOMINE, TAL VEZ...
5.

¡ZOLTO PARECÍA UN CRÍO OTRA VEZ! ¡HABLABA DE SU NUEVO NÚMERO Y DE LO BUENO QUE SERÍA! SENTÍ LÁSTIMA POR ÉL...

¿NO SE LO CONTARÁ AL SEÑOR GLANTZ, SEÑOR HASTINGS? ¡AL MENOS HASTA QUE ESTÉ LISTO!

¿LISTO PARA QUÉ?

¡LISTO PARA ENSEÑÁRSELO, POR SUPUESTO! ¡ENTONCES... TAL VEZ ME PERDONE... Y ME ACEPTE OTRA VEZ!

¡SÍ, ZOLTO! ¡TAL VEZ... TE PERDONE!

¡SENTÍ GANAS DE LLORAR! ¡LOS MONSTRUOS HABÍAN HECHO MARAVILLAS POR ZOLTO! ¡NO GUARDABA NINGÚN RENCOR! Y TENÍA TANTA CONFIANZA EN MÍ MISMO...

¡ME PREGUNTO... SI SERÍA POSIBLE... QUE CONTINUARA LANZANDO CUCHILLOS... CIEGO!

Y ENTONCES, UNA NOCHE, APROXIMADAMENTE UN MES DESPUÉS, ZOLTO IRRUMPIÓ EN MI DESPACHO...

¡ESTA NOCHE, SEÑOR HASTINGS! ¡ESTA NOCHE VOY A ACTUAR! ¡FANNY ME DIJO QUE EL SEÑOR GLANTZ VERÍA MI NÚMERO!

¡ESTARÉ ALLÍ, ZOLTO! ¡NO ME LO PERDERÍA POR NADA!

¡Y LO DIJE EN SERIO! ¡AQUELLA NOCHE ME DIRIGÍ A LA TIENDA DE LOS MONSTRUOS! SUPONGO QUE LA AUDICIÓN YA HABÍA EMPEZADO, PUES OÍ RISAS Y APLAUSOS AL ENTRAR...

¡BRAVO, ZOLTO!

¡BIEN LANZADO!

AHORA UN POCO MÁS ALTO...

¡OBSERVÉ FASCINADO! ¡HABÍA ENTRADO POR DETRÁS DEL TABLERO PARA PODER VER LAS CARAS! ¡ESTABAN SONRIENDO! HABÍA PASADO MUCHO TIEMPO DESDE QUE VI SONREÍR A NINGUNO...

¡AHORA UN PICAHIELOS, ZOLTO! ESTA VEZ A LA IZQUIERDA... UN PALMO MÁS...

¡ZOLTO LANZÓ EL PICAHIELOS! ¡HIZO UN SONIDO SORDO! ¡ZOLTO TAMBIÉN SONREÍA, AUNQUE ERA UNA SONRISA VACÍA! LAS CARAS SIN OJOS CARECEN DE EXPRESIÓN...

¡BIEN, ZOLTO! ¡JA, JA! ¡BIEN!

¡OTRO, ZOLTO! OTRO... ESTA VEZ MÁS ALTO...

...Y A LA DERECHA...

6.

¡EL SEGUNDO PICAHIELOS VOLÓ! ¡TAMBIÉN ACERTÓ! ¡RUGIERON DE ALEGRÍA! YO TAMBIÉN APLAUDÍ, AUNQUE DESDE MI SITUACIÓN NO PODÍA VER CUÁNTO SE HABÍA ACERCADO...

¡HAY ALGUIEN DETRÁS DEL TABLERO!

¿ES USTED, SEÑOR HASTINGS?

¡SÍ, ZOLTO, SOY YO!

¡ESTOY ENSEÑANDO MI NÚMERO AL SEÑOR GLANTZ! ¿LO VE BIEN USTED?

¡SUFICIENTE, ZOLTO! ¡CONTINÚA!

¡NO QUERÍA MOVERME! HACÍA TANTO QUE NO VEÍA TAN CONTENTOS A LOS MONSTRUOS QUE QUISE QUEDARME DONDE PUDIERA VER SUS CARAS, Y NO EL TABLERO...

AHORA UN HACHA, ZOLTO... UN HACHA...

ESTA VEZ UN POCO MÁS ABAJO...

Y UN PALMO A LA DERECHA...

¡BUSQUÉ A GLANTZ! ¡QUERÍA VER SU EXPRESIÓN! ¡SABÍA QUE LE ENCANTARÍA EL NÚMERO! PERO... NO ESTABA EN LOS ASIENTOS...

¿DÓNDE ESTÁ LOOEY, ZOLTO?

¿NO ESTÁ VIÉNDOME?

CLARO, ZOLTO... CLARO QUE LO ESTÁ...

¡EL HACHA CAYÓ CON UN GOLPE SORDO! ¡BAJÉ LA MIRADA! ¡HABÍA UN CHARCO DE SANGRE AL PIE DEL TABLERO! UN ESCALOFRÍO BAJÓ POR MI ESPALDA...

¡CHOF

¡GLANTZ ESTABA AMORDAZADO Y ATADO AL TABLERO! ¡Y LA PUNTERÍA DE ZOLTO HABÍA SIDO ESPANTOSA... O TAL VEZ DEMASIADO BUENA! ¡APENAS HABÍA FALLADO! ¡LOS MONSTRUOS LE HABÍAN GUIADO BIEN! SUSURRÉ UNA PLEGARIA MIENTRAS ME IBA...

¡SÍ! ¡ESTÁ MIRÁNDOTE, ZOLTO! OTRO HACHA Y TU NÚMERO HABRÁ ACABADO...

QUE DIOS SE APIADE DE ELLOS...

FIN

¡JE, JE! ¡ÉSA ES LA HISTORIA DE HENRY HASTINGS! UNA HISTORIA MUY AGUDA, UN FINAL DESGARRADOR. ¡BUENO, EL VIEJO LOOEY SE MERECÍA UN CORTE... Y LE DIERON MÁS DE UNO! ¡CON PICAHIELOS, CUCHILLOS Y HACHAS! ¡OH, EL ÚLTIMO HACHA SE LE SUBIÓ A LA CABEZA! JE, JE... ¿LO COGÉIS? DESPUÉS DE ESO, GLANTZ PERDIÓ LA CABEZA. ¡HASTA LUEGO...! ¡NO OS CORTÉIS!

7

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

EN RESPUESTA A TU FEBRIL LLAMADA, UN HOMBRE DE RASGOS FEOS ABRE LA PUERTA...

¿SÍ?

¡ME... HA PILLADO LA TORMENTA! ¿PODRÍA ALOJARME... ESTA NOCHE?

SUS OJUELOS TE SIGUEN MIENTRAS SE APARTA PARA QUE ENTRES AL SOMBRÍO INTERIOR...

¿TIENEN SITIO PARA MÍ?

¡CREO QUE HAY UNA VACANTE!

¡EXAMINAS A TU ANFITRIÓN! ¡ES ALTO, CASI GIGANTESCO! SE METE TRAS LA MESA Y SACA UN ARRUGADO LIBRO DE PÁGINAS AMARILLENTAS...

¿PUEDE FIRMAR EL REGISTRO?

¡CLARO!

¡ENTONCES EL POSADERO COGE UNA LLAVE Y TE LLEVA AL PISO DE ARRIBA, A TU CUARTO! MIENTRAS ABRE LA PUERTA, EL OLOR DEL AIRE RANCIO TE LLENA LAS NARICES...

¡SI NECESITA ALGO, DÍGAMELO!

¡GRACIAS, ASÍ LO HARÉ!

¡SE MARCHA! ¡ESCUCHAS SUS PESADOS PASOS DESCENDER POR ESCALERAS OSCURAS Y DESVANECERSE! ¡MIRAS ALREDEDOR! ¡LA HABITACIÓN ESTÁ POBREMENTE AMUEBLADA! ¡UNA GRUESA CAPA DE POLVO LO CUBRE TODO!

¡BUENO! ¡CREO QUE VOY A ACOSTARME! ¡CONDUCIR BAJO LA LLUVIA ME HA CANSADO!

¡LA HABITACIÓN ESTÁ FRÍA Y HÚMEDA! ¡BUSCAS UNA MANTA EN EL ARMARIO! ¡NO HAY! ¡LA COLCHA NO SERÁ SUFICIENTE! BUSCAS EL TELÉFONO...

¡MALDITA SEA! ¡TENDRÉ QUE BAJAR A PEDIRLE UNA MANTA!

¡ABRES LA PUERTA DE TU CUARTO Y TE ASOMAS! ¡EL PASILLO ESTÁ OSCURO Y DESIERTO! ¡BAJAS AL SALÓN! ¡LA LUZ DE LA CHIMENEA PROYECTA SOMBRAS BAILARINAS EN EL CUARTO! ¡TODO TIENE UN AIRE EXTRAÑO! Y EL POSADERO NO APARECE POR NINGÚN LADO...

¡HUM! ¡TENDRÉ QUE ESPERAR A QUE VUELVA DE DONDE QUIERA QUE ESTÉ! LA SILLA PARECE TENTADORA...

2

¡TE SIENTAS! ¡EL CALOR DEL FUEGO CHISPORROTEANTE TE SIENTA BIEN! MIRAS LAS LLAMAS...

ME PREGUNTO DÓNDE ESTARÁ...

¡EL FUEGO SALTA! ¡LOS TRONCOS ARDIENTES CRUJEN Y SE PARTEN! ¡SUSPIRAS! ¡SÍ! CONDUCIR BAJO LA LLUVIA TE HA AGOTADO...

¡CASI PREFIERO PASAR LA NOCHE AQUÍ ABAJO, JUNTO AL FUEGO! ¡ESTÁ TAN... CALIENTE!

¡DE PRONTO, LA SANGRE SE HIELA EN TUS VENAS! DE LA OSCURIDAD SALE...

¡UN GEMIDO! DIOS... ¡QUÉ SONIDO TAN HORRIBLE!

¡TE PONES EN PIE DE UN SALTO! ¡FUERZAS LOS OÍDOS... ESCUCHANDO! ¡LUEGO VUELVES A OÍRLO! ¡UN GEMIDO ANGUSTIOSO! SE TE ERIZA EL PELO DE LA NUCA...

¡VIENE DE DETRÁS DE ESA PUERTA!

¡TE DESLIZAS HACIA LA PUERTA! ¡ESTIRAS LA MANO CAUTELOSAMENTE Y GIRAS EL POMO! ¡SE ABRE! ¡LOS ESCALONES DESCIENDEN EN LA OSCURIDAD! ABAJO... EN LA NEGRURA... VUELVES A OÍRLO... PERO MÁS DÉBIL...

¡TENGO QUE VER DE QUÉ SE TRATA! TAL VEZ EL POSADERO...

¡BAJAS LENTAMENTE POR LOS ESCALONES EMPINADOS! ¡AHORA ESTÁ TODO EN SILENCIO! ¡ESCUCHAS! ¡LUEGO OTRO SONIDO LLEGA HASTA TUS OÍDOS! UN GOTEO...

PARECEN GOTAS DE AGUA... CAYENDO EN UN CUBO...

¡TE MALDICES POR NO HABER TRAÍDO UNA LINTERNA! ¡EL GOTEO ESTÁ CADA VEZ MÁS PRÓXIMO! ¡POR FIN OYES LOS SOLLOZOS, LOS DÉBILES Y TRISTES SOLLOZOS! ¡BUSCAS UNA CERILLA EN TUS BOLSILLOS! ¡LA ENCUENTRAS! ¡LA ENCIENDES! EL SÓTANO SE LLENA DE LUZ...

¡OH, DIOS!

3

¡ES UN HOMBRE! ¡UN DESCONOCIDO, NO EL POSADERO! ¡ESTÁ EN UNA MESA... ATADO CON CUERDAS! ¡SUS OJOS MIRAN ABIERTOS DE HORROR LA CERILLA ENCENDIDA! ENTONCES BAJAS LA VISTA...

¡UNA PALANGANA... MEDIO LLENA DE SANGRE!

¡TU ESTÓMAGO SE REVUELVE! ¡TE AGITAS CON NÁUSEAS! ¡EL BRAZO DEL HOMBRE CUELGA FLÁCIDO... LA MUÑECA CORTADA! ¡LA SANGRE CHORREA POR SUS DEDOS Y CAE A LA PALANGANA! SOLLOZA... COMO UN PERRO QUE ACABARA DE SER ATROPELLADO...

¡SE ESTÁ... DESANGRANDO! TENGO QUE...

¡LA CERILLA TE QUEMA Y LA SUELTAS DOLIDO! ¡LA OSCURIDAD TE RODEA! ¡EL GOTEO CONTINÚA! DE PRONTO...

¡LA PUERTA DEL SÓTANO! ¡VIENE ALGUIEN!

¡TE ESCONDES! ¡TE ACURRUCAS DETRÁS DE UN MONTÓN DE CAJAS! ¡UN HOMBRE BAJA POR LAS ESCALERAS! ¡LLEVA UNA LINTERNA! SUS OJOS BRILLAN BAJO LA LUZ PARPADEANTE...

¡EL POSADERO!

¡LE OBSERVAS, DEMASIADO ASUSTADO PARA MOVERTE! ¡SE ACERCA AL HOMBRE ATADO A LA MESA! ¡LOS SOLLOZOS YA HAN CESADO! ¡INCLUSO EL GOTEO SE HA FRENADO CONSIDERABLEMENTE! HORRORIZADO, COMPRENDES...

¡ESTÁ... MUERTO!

¡EL POSADERO MUEVE LA CABEZA COMO ASINTIENDO EN SILENCIO! ¡DESATA EL CUERPO INERTE Y SE LO ECHA AL HOMBRO! ATRAVIESA UNA PUERTA...

¡TENGO... QUE SALIR DE AQUÍ! ¡EL POSADERO... ES UN MANIACO!

¡TE DIRIGES A LAS ESCALERAS! ¡EVITAS MIRAR LA PALANGANA! ¡ENTONCES, TE DETIENES, SOBRESALTADO! ¡UN MOTOR HA ARRANCADO! ¡ZUMBA, CORRIENDO TANTO COMO TU PROPIO CORAZÓN! TUS OJOS SIGUEN EL SONIDO...

¡PARECE... PARECE UN CONGELADOR DE COMIDA!

4

¡LA CURIOSIDAD MORBOSA TE IMPULSA! VACILAS... PERO CUANDO LEVANTAS LA TAPA...

¡NO! ¡NO! ¡DIOS... NO!

DENTRO DEL CONGELADOR HAY UN BARRIL... ¡UN BARRIL DE LÍQUIDO ROJIZO PARDUZCO! ¡UN BARRIL DE SANGRE! CIERRAS LA TAPA DE GOLPE Y TE DAS LA VUELTA, APOYÁNDOTE EN EL CONGELADOR...

¡ES... UN VAMPIRO! ¡RECOGE LA SANGRE DE SUS VÍCTIMAS!

TE DIRIGES HACIA LA ESCALERA... PERO ENTONCES OYES VOLVER AL POSADERO! ¡APENAS TIENES TIEMPO DE ESCONDERTE! ¡ENTRA EN EL CUARTO, CON LOS OJOS BRILLANTES Y LOS LABIOS HÚMEDOS! RECOGE LA PALANGANA DE LÍQUIDO ROJO...

LUEGO, MIENTRAS LE OBSERVAS HORRORIZADO, ABRE EL CONGELADOR Y DERRAMA EL CONTENIDO DE LA PALANAGA EN EL BARRIL...

¡A CONTINUACIÓN, EMPIEZA A CERRAR LA TAPA... Y SE DETIENE! ¡LA ABRE DE NUEVO! ¡SUS CRUELES LABIOS SE EXTIENDEN EN UNA SONRISA MALIGNA! BUSCA UNA JARRA QUE CUELGA DE LA PARED...

¡SE AGACHA, METIENDO LA MANO EN EL BARRIL! OYES CÓMO EL REPUGNANTE LÍQUIDO ROJIZO SALPICA AL METER LA JARRA...

VA... VA A...

¡VES CÓMO SE LLEVA LA JARRA A LOS LABIOS Y LA VACÍA! ¡UN HILILLO GOTEA DE SU MENTÓN! CHILLAS...

¡YAAAAAAAA!

5

¡ES DEMASIADO PARA TI! ¡TE LANZAS HACIA LA ESCALERA, AULLANDO! ¡LA CABEZA TE DA VUELTAS, LAS ESCALERAS PARECEN DERRETIRSE DELANTE DE TI! ¡TE CAES A MITAD DE CAMINO!

¡ME ESTABAS... ESPIANDO!

¡CAE SOBRE TI COMO UNA CENTELLA, SUS FUERTES MANOS SUJETÁNDOTE! ¡ESTÁS DÉBIL POR EL MIEDO Y LAS NÁUSEAS! NO PUEDES RESISTIRTE...

¡NO PENSABA TENER OTRA VÍCTIMA HOY!

¡TE LLEVA A LA MESA! ¡TE ATA! CHILLAS...

¡ES INÚTIL QUE GRITES! ¡ESTÁS SOLO EN LA POSADA! ÉL ERA EL ÚNICO INVITADO...

VES CON LOS OJOS COMO PLATOS CÓMO TRAE LA PALANGANA Y LA COLOCA BAJO LA MESA, BAJO TU BRAZO COLGANTE...

¡ERES... ERES INHUMANO... UN DEMONIO!

¡TAL VEZ!

¡LA HOJA DEL CUCHILLO BRILLA BAJO LA LUZ DE LA LINTERNA! SE DIRIGE HACIA TI... BLANDIÉNDOLA...

TEN PIEDAD... BUA... PIEDAD...

¡NECESITO TU SANGRE! DEBO GUARDARLA...

¡EL CUCHILLO ARDE CUANDO LA FRÍA HOJA TE CORTA LA MUÑECA! ¡LA CABEZA TE DA VUELTAS! OYES CÓMO HABLA... Y EL GOTEO CONSTANTE...

¡A VECES ME PASO SEMANAS SIN INVITADOS! ¡PERO NO TENGO QUE PREOCUPARME! TENGO AQUÍ MI SUMINISTRO... LISTO CUANDO LO NECESITO...

¡AHORA LA CABEZA TE ESTALLA! ¡LA HABITACIÓN OSCILA ANTE TI! SIENTES QUE TE PIERDES... TE PIERDES EN LA NEGRURA DE LA INCONSCIENCIA... DÉBIL... MAREADO... Y EL GOTEO... EL GOTEO... EL GOTEO...

6

¡DE PRONTO, ABRES LOS OJOS! ¡PARPADEAS! ¡EL FUEGO HA BAJADO... PERO BRILLA CALIENTE! ESTÁS EN EL SILLÓN DELANTE DE ÉL...

¡DIOS! ¡SÓLO ERA UN SUEÑO! ¡UNA HORRIBLE PESADILLA!

¡LANZAS UN SUSPIRO DE ALIVIO! ¡ESTABAS SOÑANDO! ¡LEVANTAS LA VISTA! EL POSADERO TE SONRÍE...

¡NO HE TENIDO EL VALOR DE DESPERTARLE!

¡DEBERÍA! ¡TENÍA UNA PESADILLA ESPANTOSA! YO... YO...

¡DE PRONTO LO OYES! ¡EL GOTEO! ¡INTENTAS LEVANTARTE! ¡NO PUEDES MOVERTE! ¡ESTÁS ATADO AL SILLÓN! ¡Y DEBAJO DE TU MUÑECA CORTADA HAY UNA PALANGANA, MEDIO LLENA DE SANGRE!

¡MI SUEÑO ERA CIERTO...! ¡ERES UN VAMPIRO!

¡LA SONRISA DEL POSADERO SE ESFUMA MIENTRAS FRUNCE EL CEÑO! SU CARA MUESTRA REPUGNANCIA...

¿CÓMO TE ATREVES A LLAMARME VAMPIRO?

¡ME ESTÁS SACANDO LA SANGRE! ¡VAS A METERLA EN EL BARRIL DE ABAJO, EN EL CONGELADOR! ERES UN VAMPIRO...

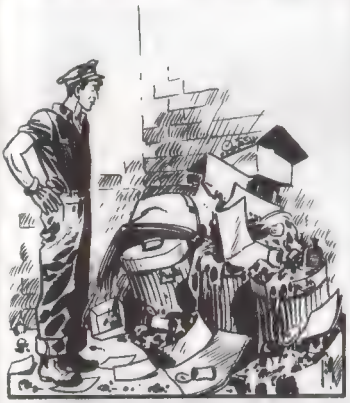
¡TE EQUIVOCAS, AMIGO MÍO! ¡NO SOY NINGÚN VAMPIRO! ¡ODIO LA SANGRE! ¡NO SOPORTO LA CARNE CON SABOR A SANGRE! ¡SOY UN NECRÓFAGO! ¡VIVO DE CARNE SIN SANGRE! ¡TENGO UN CONGELADOR ABAJO... PERO ESTÁ LLENO DE CARNE HUMANA MUERTA!

¡UN NECRÓFAGO! ¡EL SUEÑO... LA REALIDAD... IGUALES... PERO DISTINTOS! ¡LA NEGRURA SE CIERNE SOBRE TI! ¡EL GOTEO REMITE! ¡TAL VEZ ESTO TAMBIÉN SEA UN SUEÑO! ¡TAL VEZ TAMBIÉN DESPIERTES DE ESTA PESADILLA! LO ÚLTIMO QUE VES... ANTES DE QUE TODO SE ESFUME... ES AL POSADERO.. Y SU CUCHILLO DE CARNICERO...

FIN

THE VAULT OF HORROR!

¡JE, JE! UN AUMENTO DE POBLACIÓN EN UNA GRAN CIUDAD DE MILLONES TIENE GRAN IMPORTANCIA PARA EL ESTADÍSTICO... PERO PARA EL DEPARTAMENTO DE SANIDAD, SÓLO SIGNIFICA MÁS BASURA QUE RECOGER...



¡LA CIUDAD TIENE UN SISTEMA ENORME Y EFICAZ PARA RETIRAR LA BASURA, Y UNO DE SUS VALORES MÁS RESPETADOS ES SU FLOTA DE MODERNOS CAMIONES!

ESTOS ORGULLOSOS VEHÍCULOS CUBREN CADA PALMO DE LA CIUDAD, Y HAY POCOS OBJETOS QUE NO PUEDAN TRITURAR, ROMPER Y HACER TRIZAS CON SUS HOJAS RESPLANDECIENTES...

HABIENDO ENGULLIDO BASURA HASTA HARTARSE, SE DIRIGEN AL VERTEDERO MUNICIPAL Y RONRONEAN SATISFECHOS MIENTRAS VACÍAN SU CARGAMENTO.

AQUÍ ES DONDE TRAEN TODOS LOS DESPERDICIOS DE LA CIUDAD. Y AQUÍ, EN ESTE PARAÍSO DEL BUSCADOR DE TESOROS, ENCONTRAMOS...

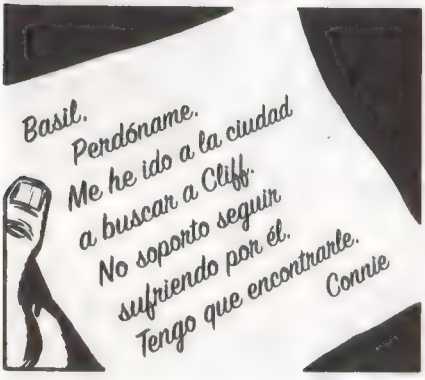
¡...CASI CUALQUIER COSA!

Guión y Dibujo: Johnny Craig

¡JE, JE! MENUDO HALLAZGO, ¿EH? ¡POR SUPUESTO, AQUEL HOMBRE CASI SE DESMAYA AL VER SU HORRIPILANTE DESCUBRIMIENTO! PERO CORRIÓ COMO LOCO A INFORMAR A LA POLICÍA... ¡DESPUÉS DE SACAR EL ANILLO Y GUARDARLO EN EL BOLSILLO, POR SUPUESTO! ¿Y CÓMO ACABÓ ESA MANO EN EL VERTEDERO MUNICIPAL? ¡JE, JE! ¡BUENO, DE ESO TRATA LA HISTORIA! ES UN RELATO QUE LLAMO...
¡SEMILLAS DE MUERTE!
HISTORIAS DE FANTASMAS
RETROCEDAMOS EN EL TIEMPO A DONDE EMPIEZA REALMENTE NUESTRA HISTORIA... UNA PEQUEÑA GRANJA EN LAS AFUERAS DE LA GRAN CIUDAD.
EN ESTA GRANJA EN CONCRETO VIVÍA EL PROPIETARIO, BASIL WOODS, SU ESPOSA, CONNIE...
¡...Y UN PEÓN LLAMADO CLIFF!
¡OH, CLIFF... CLIFF! ¡ES TAN CRUEL!
CONNIE, QUERIDA, SI VUELVE A PEGARTE... ¡TE JURO QUE LE MATO!
¡HUM! ¡NECIOS! ¡CREEN QUE NO SÉ QUE ESTÁN ENAMORADOS! ¡CREEN QUE NO HE VISTO LO QUE HA PASADO A MIS ESPALDAS!
2

¡NADIE PUEDE QUITARME A MI ESPOSA Y VIVIR! ¡CUANDO LLEGUE EL MOMENTO, LE DARÉ SU MERECIDO!
¡JE, JE! ¡BUENO, ÉSA ES LA SITUACIÓN, QUERIDOS LECTORES... EL ETERNO TRIÁNGULO! PASÓ EL TIEMPO... Y BASIL ESPERÓ PACIENTEMENTE, HASTA QUE UN DÍA...
CLIFF, MIENTRAS ESTÁS EN LA CIUDAD, ¿TE IMPORTARÍA COMPRARME UNAS SEMILLAS DE GARDENIA? ¡QUIERO PLANTARLAS EN EL JARDÍN!
¡CLARO, SEÑORA WOODS!
¡ESTARÁ EN LA CIUDAD TODO EL DÍA... NO VOLVERÁ HASTA LA NOCHE! Y PROBABLEMENTE TOME EL ATAJO DEL CAMPO HACIA LA CASA... HUM...
ASÍ, AQUELLA NOCHE...
¡HOLA, CLIFF! ¿TRAES LAS GARDENIAS DE MI ESPOSA?
¿EH? OH... ¡HOLA, SEÑOR WOODS! ¡SÍ, AQUÍ LAS TRAIGO!
¡AQUÍ ESTÁN! ¿QUIERE ECHAR UN VISTAZO?
THWUNK!
¡BUF! ¡YA... ESTÁ! ¡AHORA A ENTERRARLE... GLUBS... AQUÍ MISMO! ¡JI, JI! ¡CUANDO LLEGUE EL MOMENTO, SU CUERPO SERÁ UN BUEN FERTILIZANTE PARA ESTE CAMPO! ¡BUF!
3

¡BUENO, LOS DÍAS PASARON, PERO CONNIE NO LE OLVIDÓ! Y UNA TARDE, CUANDO BASIL VOLVIÓ DE LOS CAMPOS...



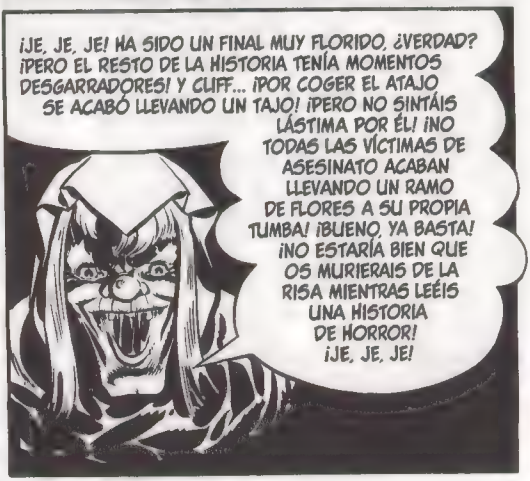
ADIÓS, HIJA MÍA. ¡SIENTO NO HABERTE PODIDO AYUDAR, PERO HACE TIEMPO QUE NO VEO A MI HIJO!
GRACIAS. ADIÓS...
¡BASIL!
¡SÍ, SOY YO! ¿CREÍAS QUE SERÍA TU PRECIOSO CLIFF?
¡BASIL, POR FAVOR! ¡NO ME PEGUES!
¡PEGARTE! ¡TE VOY A ABRIR LA CABEZA PARA QUE APRENDAS A ESCAPARTE!
¡TÚ Y TU QUERIDO CLIFF! ¡NO VOLVERÁS A VERLE!
¡APÁRTATE DE MÍ! ¡NO ME TOQUES!
¡NO ME TOQUES!
5

¡OH, DIOS MÍO! ¿QUÉ HE HECHO? BUA. ¡ESTÁ INCONSCIENTE!
¡BUA! ¡ESTOY... CONFUSA... ASUSTADA! ¿QUÉ ES ESE RUIDO?
¡UN CAMIÓN... BAJANDO POR LA CALLE! ¡SE DETIENE! ¡SANTO CIELO! ¡NO PUEDO DEJAR QUE ME ENCUENTREN AQUÍ! ¿QUÉ HAGO?
¡ESPERA! YA SÉ... DEJARÉ A BASIL... UGH... AQUÍ, PEGADO A LA PARED. ¡BUF!
¡AH!... Y LE METERÉ AQUÍ DENTRO... ¡BUF! ¡EN EL CUBO! AQUÍ NO LE VERÁN... ¡BUF! LE PONDRÉ UNOS PAPELES ENCIMA...
...Y MIENTRAS ME DAN LA ESPALDA...
...ME MARCHARÉ TRANQUILAMENTE...
D.S.C.
6

¡JE! POR SUPUESTO, CONNIE NO SE ENTERÓ DEL DESTINO DE SU MARIDO, Y DURANTE LAS SIGUIENTES SEMANAS BUSCÓ A CLIFF EN VANO POR LA CIUDAD...

POR FIN, REGRESÓ A LA GRANJA. TRISTE Y CANSADA, RECORRIÓ EL ATAJO DEL CAMPO HACIA LA CASA. ¡DE PRONTO, SE DETUVO, CON LOS OJOS ABIERTOS!

¡SE QUEDÓ TRANSFIGURADA POR EL HORROR! ¡DELANTE DE ELLA, APENAS A TRES METROS, HABÍA UN MONTÍCULO DE GARDENIAS! DE PRONTO, COMPRENDIÓ QUE POR FIN HABÍA ENCONTRADO... A SU QUERIDO CLIFF...



THE WITCH'S CAULDRON!

¡JI, JI! ¡NO OS QUEDÉIS AHÍ PARADOS! ¡PASAD, PASAD! ¡YA ME CONOCÉIS... SOY LA VIEJA BRUJA, LA SEÑORA DE LA GUARIDA DEL MIEDO! ¡ACERCAOS AL CALDERO BURBUJEANTE! ¡TENGO UNA HISTORIA QUE CONTAROS! ¡UNA HISTORIA QUE OS DEJARÁ ABSOLUTAMENTE HORRORIZADOS! ¡UN RELATO DE TERROR... DE VENGANZA... DE MUERTE! ESTA SABROSA HISTORIA QUE VOY A CONTAROS SE TITULA...

POMPAS FUNESTAS...

¡MI HISTORIA EMPIEZA UN FRÍO Y VENTOSO DÍA EN LAS AFUERAS DE UNA PEQUEÑA CIUDAD! LA NIEVE LO CUBRE TODO; ENVUELVE EL CAMPO COMO UNA MORTAJA BLANCA... DENSA... FRÍA... ¡SILENCIOSA! SE AMONTONA SOBRE LOS TEJADOS... REVOLOTEA ENTRE LAS CASAS... Y SE POSA MORTALMENTE QUIETA SOBRE LAS TUMBAS DEL CEMENTERIO...

¡HUM! EL SUELO ESTÁ CONGELADO... ¡SÓLIDO! ¡SUERTE QUE NO TENGO CLIENTES! ¡NO PODRÍA ENTERRARLOS!

¿CÓMO ESTÁS, EZRA? ¿ADMIRANDO TU TRABAJO?

1

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

EL QUE SALUDA A EZRA DEEPLEY, ENTERRADOR DE LA CIUDAD, ES EL VIGILANTE DEL CEMENTERIO...
¡SÓLO ECHO UN VISTAZO, CLEM... NADA MÁS!
¡A TI NO TE PILLAN TUMBADO! ¡JUA, JUA!
¡A EZRA DEEPLEY SIEMPRE LE PASABA LO MISMO! ¡BROMEABAN CON ÉL, SE BURLABAN, LE INSULTABAN! SÓLO POR SUS POMPAS FÚNEBRES...
¿TU NEGOCIO ESTÁ MUERTO, EZRA?
¿POR QUÉ NO TE PUDRES, CLEM?
EZRA DEEPLEY ECHA UN ÚLTIMO VISTAZO AL CEMENTERIO CUBIERTO DE NIEVE, SE DA LA VUELTA, Y REGRESA A CASA...
¡ME ODIAN! ¡TODOS ME ODIAN! ¡ME DESPRECIAN POR LO QUE SOY! ¿POR QUÉ? ¡NO LES HAGO NINGÚN DAÑO! SÓLO... ¡LOS ENTIERRO CUANDO MUEREN!
¡CAMINO ABAJO, EZRA SE DETIENE ANTE UNA CASA DESTARTALADA! MIRA SUS POSTIGOS ROTOS, LAS TEJAS PODRIDAS, EL TEJADO CON GOTERAS, Y EL CARTEL DESVAÍDO QUE REZA "EZRA DEEPLEY, POMPAS FÚNEBRES. SE CELEBRAN FUNERALES".
¡LA GENTE DEL PUEBLO SIEMPRE HA SIDO ASÍ! ¡HACEN TODO LO POSIBLE POR ATORMENTARME!
¡EZRA ABRE LA ASTILLADA PUERTA Y ENTRA! ¡EL LEVE OLOR DEL LÍQUIDO EMBALSAMADOR MEZCLADO CON LA DULCE ACIDEZ DE LAS FLORES MARCHITAS LLENA EL SOLEMNE INTERIOR DE LA CASA! EZRA COJEA A TRAVÉS DE LAS HABITACIONES ENCORTINADAS HASA EL MORTUORIO DE LA TRASERA...
¡MALDITO FRÍO! SIEMPRE ME PRODUCE DOLORES EN EL MUÑÓN...
¡MIENTRAS EZRA SE DESPLOMA CANSADO SOBRE UN SILLÓN, SUENA EL TELÉFONO! ¡SE PONE EN PIE CON DIFICULTAD Y SE ARRASTRA HASTA CONTESTAR! ¡LA VOZ SOLLOZANTE AL OTRO LADO SÓLO SIGNIFICA UNA COSA: TRABAJO!
¡SÍ! ¡SOY EL SEÑOR DEEPLEY!
¡SOY... BUA... LA SEÑORA BRIDGEMAN! ¡MI... BUA... MARIDO... ACABA DE FALLECER! ¿PODRÍA... VENIR? ¡QUIERO... BUA... PREPARAR... EL FUNERAL!
¿BRIDGEMAN? ¿JOHN BRIDGEMAN? ¿EL DENTISTA? ¡A EZRA DEEPLEY LE DIO UN RESPINGO EL CORAZÓN! CÓMO ODIABA A JOHN BRIDGEMAN...
¡LO... LAMENTO, SEÑORA BRIDGEMAN! ¿CÓMO HA OCURRIDO?
¡LA GRIPE, SEÑOR DEEPLEY! ¡HAY UNA EPIDEMIA!
2

¡SE TOMAN LAS MEDIDAS OPORTUNAS, Y EL CUERPO DE JOHN BRIDGEMAN ES TRANSPORTADO AL ESTABLECIMIENTO DE EZRA! CUANDO LA ESPOSA Y LOS PARIENTES SE HAN MARCHADO, EZRA LLEVA AL FINADO A SU MORTUORIO...

¡JOHN BRIDGEMAN! ¡TÚ TAMBIÉN ME ODIABAS, DEBIDO A MI PROFESIÓN! ¿RECUERDAS CUANDO FUI A VERTE CON UNA CARIES?

"BROMEASTE CONMIGO... TE MOFASTE..."

¡BUENO, BUENO! ¡EZRA DEEPLEY! ¿QUÉ SE CUECE EN EL CREMATORIO, EZRA? ¡JUA, JUA!

¡ME... DUELE EL DIENTE, DOCTOR!

"Y ENTONCES ME DIJISTE QUE HABRÍA QUE SACARME EL DIENTE."

¡LO SIENTO, EZRA! ¡NO PUEDO ANESTESIARTE! ¡SE ME ACABADO! ¡TE DOLERÁ!

¡ESTOY... LISTO, DOCTOR!

LO HICISTE A PROPÓSITO, ¿VERDAD? ¡ME HICISTE DAÑO DELIBERADAMENTE! ¡PODRÍAS HABERME DADO NOVOCAÍNA... LO QUE FUERA... PERO PREFERISTE SACAR EL DIENTE... POR LAS MALAS! ¡BUENO, JOHN BRIDGEMAN, AHORA ME VENGARÉ!

¡AL DÍA SIGUIENTE SE CELEBRA EL FUNERAL! ¡EL GRUPO DE DOLIENTES PERMANECE ALREDEDOR DEL ATAÚD MIENTRAS SE CELEBRA UN BREVE SERVICIO BAJO EL FRÍO PUNZANTE! UN POCO APARTADO, EZRA DEEPLEY OBSERVA...

¡SI LO SUPIERAN, JOHN BRIDGEMAN! ¡SI SUPIERAN EL ASPECTO QUE TIENES AHORA... LO QUE TE HICE... PARA VENGARME!

EL GRUPITO DE GENTE VESTIDA DE NEGRO SE ALEJA SILENCIOSAMENTE A LA CONCLUSIÓN DEL SERVICIO. Y EZRA SE ADELANTA...

¿QUÉ VA A HACER AHORA, EZRA? ¡NO PUEDE ENTERRAR AL POBRE! ¡EL SUELO ESTÁ HELADO!

¡AYÚDAME A LLEVAR EL ATAÚD AL MAUSOLEO, CLEM! ¡LO DEJAREMOS ALLÍ HASTA EL DESHIELO!

¡EZRA Y CLEM LLEVARON EL ATAÚD A UN MAUSOLEO! EL NOMBRE GRABADO EN GRANDES LETRAS SOBRE LA PUERTA DECÍA... "DEEPLEY"...

¿LO VAS A GUARDAR EN TU PROPIO MAUSOLEO, EZRA?

¡SÍ! ¡LA FAMILIA NO SE ENTERARÁ! ¡Y LO ENTERRAREMOS EN PRIMAVERA!

DEEPLEY

3

¡CUANDO EZRA ENTRA EN CASA, EL TELÉFONO ESTÁ SONANDO! ¡OTRA MUERTE... POR LA GRIPE! LA EPIDEMIA EMPEORA...
¿QUIÉN? ¿QUIÉN HA DICHO...?
¡EL ALCALDE EN PERSONA! ¡FREDRICK DUNHILL!
¡SIENTE VÉRTIGO! ¡DOS EN UNA SEMANA! ¡DOS DE SUS MÁS ODIADOS ENEMIGOS! ¡PRIMERO EL DENTISTA SÁDICO, JOHN BRIDGEMAN! Y AHORA... ¡AHORA, FREDRICK DUNHILL, EL ALCALDE, EL POLÍTICO... EL LADRÓN! LOS PENSAMIENTOS DE EZRA RETROCEDEN HASTA EL FUNESTO DÍA...
¡LO SIENTO, SEÑOR DEEPLEY! ¡EL ALCALDE HA PROMULGADO UNA NUEVA ORDENANZA! ¡TENDRÁ QUE SACAR SU MORTUORIO DE LOS LÍMITES DE LA CIUDAD!
¿PERO CÓMO? ¡NO TENGO MÁS PROPIEDADES! ¡NO PUEDO PERMITIRME COMPRAR OTRO SITIO!
ESA NOCHE, CUANDO EZRA SE YERGUE SOBRE EL ALCALDE MUERTO...
¡ME OBLIGASTE! ¡ME OBLIGASTE A VENDER PARA METERME EN ESTE LOCAL MISERABLE! ¡ME OBLIGASTE A VENDER BARATO! ¡LUEGO, DESCUBRÍ QUE TU CUÑADO HABÍA COMPRADO MI CASA! Y EL MUNICIPIO SE LA COMPRÓ A ÉL AL AÑO SIGUIENTE...
DIVIDISTEIS LAS GANANCIAS, ¿VERDAD, DUNHILL? ¡TU CUÑADO REPARTIÓ LA DIFERENCIA CONTIGO! ¡MÁS DE DIEZ MIL DÓLARES! ¡ESTAFADOR! ¡POLÍTICO MENTIROSO! ¡SUCIAS MENTIRAS... PROMESAS FALSAS! ¡BUENO, TE VAS A ENTERAR! ¡VOY A VENGARME!
AL DÍA SIGUIENTE, CUANDO ENTIERRAN AL ALCALDE DUNHILL, EZRA VUELVE A OBSERVAR...
¡SUERTE PARA MÍ QUE NO PUEDEN VERTE, FREDRICK DUNHILL! ¡SUERTE PARA ELLOS QUE NO PUEDEN VER CÓMO ME HE VENGADO!
Y CUANDO SE MARCHAN LOS DOLIENTES...
¿LE VA A PONER CON EL OTRO, SEÑOR DEEPLEY?
¡SÍ, CLEM! ¡VENGA, AYÚDAME!
¡ASÍ QUE GUARDAN UN SEGUNDO ATAÚD EN EL MAUSOLEO DE EZRA DEEPLEY! LO GUARDAN HASTA LA PRIMAVERA, CUANDO PUEDAN ENTERRARLO...
ESTA EPIDEMIA ES BUENA PARA EL NEGOCIO, ¿VERDAD, EZRA?
¡CÁLLATE, CLEM!
4

¡LA TERCERA VÍCTIMA DE LA EPIDEMIA DE GRIPE ES HORACE STREETWALL, EL BANQUERO! ¡EZRA SE SIENTE EUFÓRICO! ¡ES DEMASIADO BUENO PARA SER CIERTO! ¡EL VIEJO TACAÑO DE STREETWALL! ¡CÓMO LE ODIABA EZRA DESDE QUE ACUDIÓ A ÉL PARA PEDIRLE DINERO!

¡MI CASA... ESTÁ MUY MAL, SEÑOR STREETWALL! ME VI OBLIGADO A MUDARME, PERO...

QUIERE DINERO PARA REFORMARLA, ¿EH, DEEPLEY?

¡SÍ, SEÑOR! ¡TIENE GOTERAS, LAS TEJAS ESTÁN ROTAS Y PODRIDAS! YO...

¡LO SIENTO, DEEPLEY! ¡NO TIENE CRÉDITO! ¡MI RESPUESTA ES NO! ¡ADIÓS!

ASÍ, CUANDO LLEGA EL MOMENTO DE QUE EZRA EMBALSAME EL CUERPO DE HORACE STREETWALL...

¡DINERO, STREETWALL! ¡ESO ES LO ÚNICO QUE TE IMPORTA! ¡EL DINERO! ¡EL DINERO ERA LO ÚNICO QUE TENÍAS EN LA CABEZA! PERO AHORA TU VIDA HA TERMINADO Y YO... YO ME VOY A VENGAR...

DESPUÉS DEL FUNERAL DEL BANQUERO, UN TERCER ATAÚD ES ALMACENADO EN EL MAUSOLEO DE EZRA DEEPLEY...

EL SUELO SIGUE HELADO, ¿EH, EZRA?

¡SÍ! ¡HUM! ¡ESTO SE ESTÁ LLENANDO!

¡DOS DÍAS DESPUÉS, EZRA DEEPLEY TUVO UN CUARTO CLIENTE! ¡UNA CUARTA VÍCTIMA DE LA EPIDEMIA DE GRIPE! ¡ESTA VEZ RECIBIÓ LA NOTICIA EN ÉXTASIS! ¡SU PEOR ENEMIGO, SU MÁS ODIADO ENEMIGO, CLAUDE FOWLER, EL HOMBRE QUE HABÍA AMPUTADO LA PIERNA A DEEPLEY!

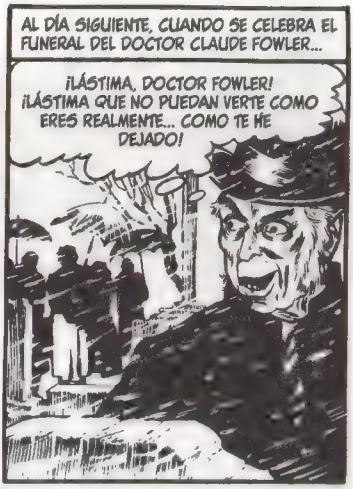
¡EL CUERPO DEL DOCTOR FOWLER ES TRASLADADO AL MORTUORIO! EZRA CIERRA LA PUERTA CUANDO LA LLOROSA FAMILIA SE MARCHA Y SE YERGUE SOBRE EL CADÁVER POSTRADO...

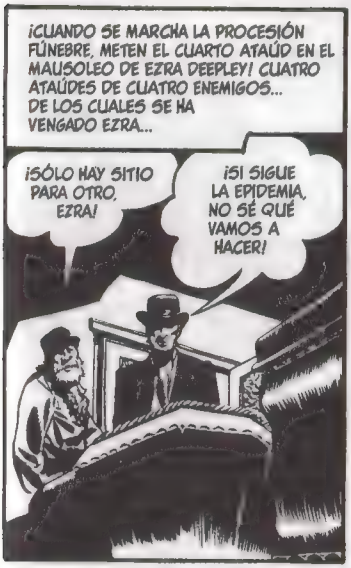
¡CARNICERO! ¡CARNICERO BORRACHO! ¿ME RECUERDAS, DOCTOR FOWLER? ¿RECUERDAS A EZRA DEEPLEY? ¿EL HOMBRE CUYA PIERNA AMPUTASTE SIN NECESIDAD?

¡LLEGASTE AL HOSPITAL BORRACHO! ¡SUFRÍ UN ACCIDENTE Y TENÍA LA PIERNA GRAVEMENTE LESIONADA! ¡TÚ ME LA AMPUTASTE! ¡PODÍAS HABERLA SALVADO, PERO ESTABAS DEMASIADO BORRACHO, DEMASIADO LLENO DE WHISKY! ¡ME LA CORTASTE, CARNICERO! AHORA, TENGO QUE LLEVAR UNA PIERNA ARTIFICIAL, ¿VES?

5

¡BUENO, AHORA ME TOCA A MÍ, DOCTOR! ¡AHORA ME VENGARÉ DE TI!


AL DÍA SIGUIENTE, CUANDO SE CELEBRA EL FUNERAL DEL DOCTOR CLAUDE FOWLER...
¡LÁSTIMA, DOCTOR FOWLER! ¡LÁSTIMA QUE NO PUEDAN VERTE COMO ERES REALMENTE... COMO TE HE DEJADO!


¡CUANDO SE MARCHA LA PROCESIÓN FÚNEBRE, METEN EL CUARTO ATAÚD EN EL MAUSOLEO DE EZRA DEEPLEY! CUATRO ATAÚDES DE CUATRO ENEMIGOS... DE LOS CUALES SE HA VENGADO EZRA...
¡SÓLO HAY SITIO PARA OTRO, EZRA!
¡SI SIGUE LA EPIDEMIA, NO SÉ QUÉ VAMOS A HACER!

¡PERO, DESGRACIADAMENTE PARA EZRA DEEPLEY, LA EPIDEMIA DE GRIPE REMITE Y NO HAY MÁS MUERTES! UNA NOCHE, EZRA SE RÍE SOLO EN SU MORTUORIO...
¡JE, JE! ¡LES HE DADO LO SUYO... A LOS CUATRO!

¡LA NOCHE PENDE SILENCIOSA Y OSCURA SOBRE EL SUELO CONGELADO! ¡BAJANDO POR EL CAMINO DE CASA DE EZRA, EL CEMENTERIO ESTÁ EN SILENCIO! DE PRONTO, SURGE UN RUIDO DE SIERRA... ESTÁN SERRANDO MADERA DENTRO DEL MAUSOLEO QUE INDICA "DEEPLEY"...

¡LA TAPA DEL ATAÚD QUEDA CORTADA... Y SE ALZA EL CADÁVER DEL DOCTOR FOWLER! EN VEZ DE MANOS, UNA SIERRA Y UN CUCHILLO DE CARNICERO CUELGAN DE SUS BRAZOS... LA SIERRA Y EL CUCHILLO QUE EZRA LE COSIÓ...

¡EL CADÁVER SE MUEVE! ¡EL CADÁVER DEL MÉDICO QUE EZRA LLAMÓ "CARNICERO BORRACHO" SALE DE SU ATAÚD! ¡SE AGACHA Y ABRE LAS TAPAS DE LOS OTROS ATAÚDES! ¡UN SONIDO GORGOTEANTE BROTA DE LA BOTELLA DE ALCOHOL QUE EZRA DEJÓ DONDE ESTABA SU ESTÓMAGO!
6

¡SE YERGUE SOBRE LOS OTROS TRES ATAÚDES! PARECE ESTAR LLAMANDO A LOS OCUPANTES...

¡EL CADÁVER DE HORACE STREETWALL SE LEVANTA LENTAMENTE! ¡SE SIENTA EN EL ATAÚD! ¡LAS MONEDAS QUE LLEVA EN EL CRÁNEO, DONDE DEBÍA ESTAR EL CEREBRO, TINTINEAN UNAS CONTRA OTRAS! EZRA DIJO QUE SÓLO TENÍA DINERO EN LA CABEZA... Y ALLÍ LO PUSO...

¡EL CADÁVER DEL BANQUERO STREETWALL SE PONE EN PIE TEMBLOROSO! UNA BOLSA DE MONEDAS SE BALANCEA DONDE ESTABA SU CORAZÓN, REPIQUETEANDO CONTRA SUS COSTILLAS...

EL CADÁVER DEL BANQUERO SE DETIENE JUNTO AL DEL MÉDICO, ESPERANDO.

¡ENTONCES EL CADÁVER DEL DENTISTA JOHN BRIDGEMAN SE LEVANTA DE SU ATAÚD! ¡SONRÍE CON UNA SONRISA DESDENTADA, MOSTRANDO CÓMO EZRA DEEPLEY LE HA QUITADO TODOS LOS DIENTES! ¡SUS OJOS HAN DESAPARECIDO, ARRANCADOS DE SUS CUENCAS! "IGUAL QUE ÉL ME QUITÓ MI CARIES", DIJO EZRA...

¡LOS TRES CADÁVERES MUTILADOS ESPERAN QUE EL CUARTO SE LEVANTE DE SU ATAÚD! EL CADÁVER DEL POLÍTICO, FREDRICK DUNHILL, CON LA PORQUERÍA DERRAMÁNDOSE DE SU BOCA SIN LENGUA, Y LAS PAPELETAS METIDAS EN LAS OREJAS, SE PONE EN PIE...

¡LA LUNA FRÍA BRILLA SOBRE EL CAMPO CUBIERTO DE NIEVE! ¡ILUMINA UNA IMAGEN ESPANTOSA! ¡CUATRO CADÁVERES DESFIGURADOS Y PROFANADOS AVANZAN LENTA PERO FIRMEMENTE, POR EL CAMINO, HACIA EL MORTUORIO...!

7

¡AQUELLA NOCHE, AL OÍR LOS CHILLIDOS HISTÉRICOS QUE SALEN DE LA CASA DE EZRA DEEPLEY, MUCHOS VECINOS SE DESPIERTAN! CUANDO INVESTIGAN, A LA MAÑANA SIGUIENTE...
¡ESTO ESTÁ ARRASADO!
¡PARECE QUE HA HABIDO UNA BUENA PELEA! ¿PERO DÓNDE ESTÁ EZRA DEEPLEY? ¡NO HAY NI RASTRO DE ÉL!
¡CLEM BODKIN, EL VIGILANTE DEL CEMENTERIO, CORRE AL MORTUORIO! ESTÁ PÁLIDO, CON LOS OJOS ABIERTOS POR EL TERROR...
¡VENGAN RÁPIDO! ¡LE HE ENCONTRADO! ¡O LO QUE QUEDA DE ÉL!
¿DÓNDE, CLEM? ¿QUÉ HA PASADO?
¡CLEM HABÍA MIRADO EN EL MAUSOLEO DE EZRA! ¡SE FIJÓ EN QUE NO HABÍA CUATRO, SINO CINCO FÉRETROS! EZRA ESTABA EN EL QUINTO...
¿QUÉ HACEN AQUÍ ESOS ATAÚDES?
¡EL SUELO ESTABA HELADO! ¡NO PODÍAMOS ENTERRARLOS! ¡PERO MIREN LO QUE EZRA HABÍA HECHO A LOS CADÁVERES!
¡LOS HOMBRES MIRARON! ¡ABRIERON TODOS LOS ATAÚDES! ¡EL DENTISTA CON LOS DIENTES ARRANCADOS Y LOS OJOS VACÍOS! EL BANQUERO CON MONEDAS EN LA CABEZA EN VEZ DE CEREBRO, LOS OTROS...
¡LOCO! ¡EZRA DEEPLEY DEBÍA DE ESTAR LOCO!
¡ESO NO ES NADA! ¡VENGAN! ÉL ESTÁ AQUÍ...
LOS HOMBRES SE APELOTONARON MIENTRAS CLEM ABRÍA EL QUINTO ATAÚD, EL DE EZRA...
¡DIOS MÍO!
¡PUAGH!
¡GLUBS!
¡QUÉ... ESPANTOSO! ¿PERO... QUIÉN HA PODIDO HACERLE ESTO?
¡TAL VEZ FUERAN ELLOS... EN VENGANZA!
FIN
¡JI, JI! ¿OS HA GUSTADO? ¿ESTÁIS UN POCO MAREADOS? ¿RECORDÁIS EL VIEJO DICHO, QUIEN RÍE EL ÚLTIMO RÍE MEJOR? ¡BUENO, PUES EN EL CASO DE EZRA, NO SE RIÓ NADIE! ¿QUERÉIS SABER QUÉ LE HICIERON A EZRA? ¿QUÉ ES LO MÁS HORRIBLE QUE SE OS OCURRE? ¡JI, JI! ¡JUSTO! ¿QUERÉIS MÁS? ¡PUES OS DEJO CON EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA! ¡CHAO!

THE VAULT OF HORROR!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Wally Wood

¡SUS PASOS FUERTES ESTÁN CADA VEZ MÁS CERCA! DOBLAS LA ESQUINA... LA FAMILIAR ESQUINA...

¡UNA MANZANA... MÁS! UNA... BUF... MÁS...

TE LANZAS ESCALERA ABAJO, POR LA ESCALERA QUE HAS RECORRIDO TANTAS VECES, QUE LLEGA HASTA TU CASA EN EL SÓTANO...

¡AHORA NUNCA ME ENCONTRARÁN! ¡NUNCA!

¡ESTÁ OSCURO! ¡TE QUEDAS EN SILENCIO, CASI SIN RESPIRAR! OYES LOS TORPES PASOS CORRIENDO EN LA CALLE DE ARRIBA... LOS GRITOS FURIOSOS...

¡SE HA METIDO EN ALGÚN SITIO!

¡COGEREMOS A ESE CANALLA!

¡AHORA TE SIENTES SEGURO! ¡ESTÁS EN CASA, EN TU SITIO! ¡AQUÍ NO PUEDEN HACERTE DAÑO! ¡TE ESTIRAS Y TE RELAJAS! ¡UN MILLÓN DE PENSAMIENTOS CORREN ENLOQUECIDOS POR TU CABEZA! UN MILLÓN DE RECUERDOS QUE VUELVEN AL PRINCIPIO... A CUANDO LA CONOCISTE...

¡ESTABA PLANTADA BAJO LA LUZ DE LA LÁMPARA, DULCE, COQUETA! ¡SUS OJOS CENTELLEARON CON FUEGO... UN FUEGO EXTRAÑO Y MISTERIOSO! TE DIRIGISTE A ELLA, COMO SI TE ATRAJERA CON UN HILO INVISIBLE...

¡HUM! ¡NO HAY NADA MÁS SOLITARIO QUE UNA CIUDAD EXTRAÑA! ¡NO HAY NADIE CON QUIEN HABLAR! ¡NO HAY AMIGOS! ¡YO... VAYA... ESA CHICA... ME ESTÁ SONRIENDO!

¡SOY... FORASTERO EN ESTA CIUDAD! ¡ACABO DE LLEGAR! TÚ...

¡LO SÉ! ¡TE HE VISTO BAJARTE DEL TREN!

¡ERA PRECIOSA! ¡SÍ, ESO LO RECUERDAS! ¡TE MIRÓ A LOS OJOS Y TU CORAZÓN RETUMBÓ EN TU PECHO! ¡SUS LABIOS ESTABAN LLENOS Y ROJOS! CUANDO HABLÓ, SE TOCARON Y FUE COMO SI SE PEGARAN UN MOMENTO, RESISTIÉNDOSE A SEPARARSE DE NUEVO...

¿ESTÁS... BUSCANDO DÓNDE ALOJARTE?

¡BUENO, LA VERDAD ES QUE NECESITO UN TECHO!

¡TE COGIÓ DE LA MANO! ¡SU PELO NEGRO AZABACHE BRILLÓ CUANDO UNA BRISA LO ACARICIÓ PEREZOSO! ¡LA ACOMPAÑASTE! NO PUDISTE RESISTIRTE...

¡VIVO... AHÍ ABAJO!

¡PERO... NO PUEDO... VIVIR CONTIGO! YO...

2.

¡MILLONES DE PEQUEÑOS PENSAMIENTOS CORRETEAN POR TU MENTE! ¡TE QUEDAS TUMBADO... Y PIENSAS! ¡PERO NO RECUERDAS CLARAMENTE! ¡PROTESTASTE! ¡LO RECUERDAS! ¡NO QUERÍAS ABUSAR! ¡SACUDIÓ LA CABEZA! SE ABRAZÓ A TI... SUS LABIOS ROJOS Y LLENOS TAN PRÓXIMOS... TAN PRÓXIMOS...

¡ECHASTE UN VISTAZO! ¡TE HABÍA DEJADO EN UN SITIO MISERABLE! ¡DOS DÍAS! ¡HABÍAS DORMIDO DOS DÍAS ENTEROS! ¿QUÉ TE HABÍA HECHO? SALISTE Y SUBISTE POR LA ESCALERA DE PIEDRA HASTA LA CALLE...

¿QUÉ PASÓ DESPUÉS DE AQUELLO? ¡AHÍ ES DONDE EMPIEZAN LOS HUECOS! ¡LAS PAUSAS... LOS PUNTOS OSCUROS EN TU CADENA DE PENSAMIENTOS! ¡NO RECUERDAS QUÉ PASÓ EL RESTO DE AQUELLA NOCHE... NI EL DÍA SIGUIENTE ENTERO! PERO LA NOCHE SIGUIENTE, DESPERTASTE PARA ENCONTRAR...

¡TE SENTÍAS DÉBIL! ¡INTENTASTE LEVANTARTE! ¡SE AGACHÓ Y TE BESÓ! TOCÓ TUS PÁRPADOS SUAVEMENTE...

¡UNA VEZ MÁS DUERMES... UN SUEÑO MUERTO, SIN SUEÑO! ¡CUANDO DESPIERTAS, VUELVE A SER DE NOCHE! ¡HA PASADO OTRO DÍA! Y ELLA... LA CHICA DE LOS OJOS ARDIENTES...

¡BUSCASTE POR TODAS PARTES! MIRASTE EN BARES, EN GARITOS, EN CLUBS NOCTURNOS, EN TUGURIOS...

¡SEGUISTE SIN PARAR! ¡EL ODIO CRECIÓ DENTRO DE TI! ¡A MEDIDA QUE LA NOCHE AVANZABA, SE FUE INFECTANDO Y ULCERANDO! ¡TE HABÍA DROGADO, TE HABÍA ROBADO! LA ODIABAS... ¡LA ODIABAS! DE PRONTO...

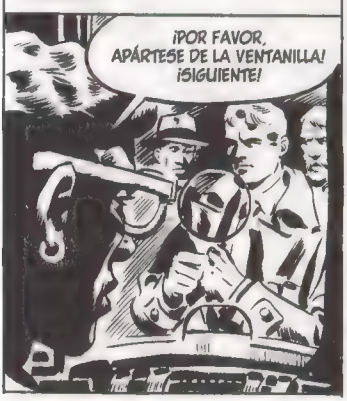
¡CORRISTE HACIA ELLA! ¡ESTABAS ENCENDIDO POR LA IRA! ¡Y POR ESA OTRA SENSACIÓN... ESA EXTRAÑA SENSACIÓN... UN ANSIA MUY FUERTE! ¡UN ANSIA DE... ALGO! PERO NO SABÍAS QUÉ...

¡OTRO HUECO! ¡CADA VEZ ERAN MÁS FRECUENTES! ¿QUÉ HABÍA PASADO? ¿QUÉ LE HABÍAS HECHO? LO SIGUIENTE QUE RECUERDAS ES ESTAR EN PIE SOBRE ELLA... ¡MIRÁNDOLA! ¡PERO SU CARA... HABÍA CAMBIADO! YA NO ESTABAS FURIOSO... Y EL ANSIA HABÍA DESAPARECIDO...

¡HABÍAS COMETIDO UN ERROR! ¡UN HORRIBLE ERROR! ¡HABÍAS MATADO A LA CHICA EQUIVOCADA! ¡HUISTE ATERRADO DE LA ESCENA! ¡HUISTE HASTA QUE YA NO PUDISTE HUIR MÁS! ¡ENTONCES, LLEGASTE! ¡JADEABAS! ESTABAS CANSADO, Y LA TENÍAS DELANTE... LA ESCALERA...

¡RECUERDAS QUE EL CIELO CLAREABA CON EL ALBA! ¡BAJASTE POR LA ESCALERA! ¡ENTRASTE! ¡Y ENTONCES, OTRO DE ESOS PUNTOS OSCUROS! ¡PUEDE QUE TE VOLVIERAS A QUEDAR DORMIDO! ¡PUEDE QUE NO! LO SIGUIENTE QUE RECUERDAS SON LAS LUCES CENTELLEANTES... LA MARQUESINA DEL TEATRO...

¡TE DIRIGISTE A LA TAQUILLA Y METISTE LA MANO EN EL BOLSILLO! ¡OLVIDASTE QUE SE HABÍA LLEVADO TU DINERO! TE QUEDASTE PARADO, FRUSTRADO, FURIOSO...



¡ENTONCES LA VISTE! ¡SALÍA DEL CINE! ¡HABÍA VISTO LA PELÍCULA! LA HABÍA VISTO... CON TU DINERO...

¡LA SEGUISTE! ¡LA RABIA DENTRO DE TI ERA UNA TORMENTA FURIOSA CUANDO POR FIN ENTRÓ EN UNA CALLE DESIERTA! Y ESE EXTRAÑO ANHELO...

¡OTRO HUECO! ¡OTRO ESPACIO QUE NO RECUERDAS! ¡MIENTRAS ESTÁS TUMBADO EN SILENCIO... INTENTAS RECORDAR! ¡PERO NO PUEDES! LO SIGUIENTE QUE RECUERDAS ES ESTAR ERGUIDO SOBRE ELLA, SIN ANSIA, SÓLO CANSADO...

¡DIOS MÍO! ¡HE COMETIDO... OTRO ERROR!

¡SÍ! ¡LO RECUERDAS! LA MUJER EQUIVOCADA... ¡OTRA VEZ! ¡TE DISTE LA VUELTA! ¡VENÍA UN COCHE POR LA CALLE! CORRISTE POR UN CALLEJÓN...

¡TENGO QUE HUIR! ¡TENGO QUE ESCAPAR! ¡SOY... UN ASESINO! ¡ME HA HECHO ALGO... ME HA VUELTO LOCO!

¡HUISTE! ¡HUISTE HASTA QUE NO TE QUEDÓ FUERZA EN LAS PIERNAS! Y ENTONCES, LLEGASTE... DONDE LA ESCALERA BAJABA...

CANSADO... SUEÑO... QUIERO... DORMIR...

¡OTRO DE ESOS HUECOS EN LA MEMORIA! ¡DEBISTE DE QUEDARTE DORMIDO OTRA VEZ! ERA DE NOCHE CUANDO DESPERTASTE...

¡EXTRA, EXTRA, NO SE LO PIERDA!

EH, CHICO...

¡TE METISTE LA MANO EN EL BOLSILLO! ¡EL DINERO...! ¡LO HABÍAS OLVIDADO! MIRASTE LOS TITULARES... BALBUCIENTE...

¡DEBO DE... HABER OLVIDADO MI CARTERA... YO...!

¡SÍ, CLARO! ¡TOME! ¡YA ME PAGARÁ!

¡COGISTE EL PERIÓDICO! ¡EL CHICO TE MIRÓ CON DESPRECIO, PERO DE TODAS FORMAS TE LO QUEDASTE! LOS TITULARES... LOS TITULARES ATRAJERON TU ATENCIÓN...

"DOS MUERTES INEXPLICADAS EN DOS NOCHES. ¡DOS JÓVENES HALLADAS MUERTAS DOS NOCHES CONSECUTIVAS! ¡CAUSA DE LA MUERTE TODAVÍA SIN DETERMINAR! ¡SE CREE QUE FUERON ASESINADAS!"

¡CONVERTISTE EL PAPEL EN UNA BOLA ARRUGADA Y LO TIRASTE AL SUELO! TE LLAMABAN ASESINO PELIGROSO...

¡ME... ENTREGARÉ... CUANDO LA ATRAPE!

¡UNA VEZ MÁS MERODEASTE POR LA CIUDAD, BUSCANDO! ¡ENTONCES LA VISTE! ¡PERO ESTA VEZ TENÍAS QUE ASEGURARTE! TE DESLIZASTE DETRÁS DE ELLA Y...

¡AGGGGH!

¡ESTA VEZ ERES TÚ! ¡ESTOY SEGURO! ¡TE HE VISTO BIEN!

¡OTRA TORMENTA DE IRA Y LA EXTRAÑA ANSIA! ¡Y ENTONCES SE ACABÓ! ¡EL ANSIA HABÍA TERMINADO! TE LIMPIASTE LA CARA HÚMEDA...

¡AHORA... ME ENTREGARÉ! TENGO... TENGO... OH, DIOS... ¡NO!

¡OTRA VEZ HABÍAS MATADO A LA CHICA EQUIVOCADA! ¡ANTES TODAS TE PARECÍAN IGUALES... SE PARECÍAN A ELLA! PERO DESPUÉS...

¡TENGO... QUE SALIR DE AQUÍ!

SMOKE

¡AHORA LO RECUERDAS BIEN! AQUELLO FUE ANOCHE. ¡MIENTRAS ESTÁS EN LA OSCURIDAD, A SALVO DE TUS PERSEGUIDORES, INTENTAS RECORDAR ESTA NOCHE... LO QUE PASÓ! TE VISTE CAMINANDO... CAMINANDO...

¡HAY UNA MUCHEDUMBRE ALREDEDOR DE LA TIENDA DE RADIOS! ¡VOY A ESCUCHAR!

LA CARA INEXPRESIVA DEL ALTAVOZ SOBRE LA PUERTA DE LA TIENDA DE RADIOS LANZA SU GRITO RONCO...

¡...Y ANOCHE SE DESCUBRIÓ LA TERCERA VÍCTIMA DEL ASESINO EN UN SOLAR VACÍO! UNA AUTOPSIA REVELÓ QUE ELLA TAMBIÉN HABÍA MUERTO COMO LAS DOS PRIMERAS VÍCTIMAS...

¡LA VOZ QUE SALÍA DEL ALTAVOZ CONTINUÓ! ¡DESVARIABA SOBRE LOS ASESINATOS! ¡EXAMINASTE LAS CARAS ALREDEDOR DE TI! ENTONCES LA VISTE...

¡ES ELLA! ¡ESTA VEZ SÍ ES ELLA!

¡EL DOCTOR ALEX FARNSWORTH HA DECLARADO QUE ESTA TEORÍA NO TIENE NINGUNA BASE! SIN EMBARGO...

¡TE ESCONDISTE DETRÁS DE UN HOMBRE GORDO Y LA OBSERVASTE! ¡ESCUCHABA ATENTAMENTE LOS DETALLES SANGRIENTOS! ¡POR FIN, SE MARCHÓ! ¡LA SEGUISTE! ¡TENÍAS LA LEVE SOSPECHA DE QUE CUANDO ACABASE, CUANDO LA EXTRAÑA ANSIA HUBIERA SIDO SACIADA, SERÍA OTRA PERSONA! ¡PERO LA SEGUISTE! DEBISTE DE HACER ALGÚN RUIDO, PORQUE SE VOLVIÓ Y...

EEEYAAAAA

6.

¡OYERON SU GRITO! ¡VINIERON CORRIENDO! ¡TUVISTE QUE HUIR... ESCAPAR! AHORA, ESTÁS TUMBADO EN LA OSCURIDAD... Y OYES SUS PASOS EN LA CALLE DE ENCIMA...

¿QUÉ DIJO EL HOMBRE DE LA RADIO, LO DE QUE SACABAN LA SANGRE A LAS VÍCTIMAS?

"¡OBRA DE UN VAMPIRO!", HABÍA DICHO LA RADIO. ¡ECHAS UN VISTAZO! ¿UN VAMPIRO? ¿ES LO QUE ERES? LA LUZ DEL ALBA EMPIEZA A COLARSE POR EL VENTANUCO DEL SÓTANO...

¡DIOS MÍO! ¡ESTOY... TUMBADO EN UN ATAÚD!

¡INTENTAS LEVANTARTE! LOS PASOS... BAJAN POR LOS ESCALONES DE PIEDRA...

¡ME... HAN SEGUIDO... HASTA MI LUGAR DE REPOSO!

LA PUERTA... LOS GOLPES... SE VIENE ABAJO... HECHA AÑICOS...

¡FUE ELLA! ¡ELLA ME CONVIRTIÓ EN UN VAMPIRO! LA CHICA... AQUELLA NOCHE...

¡SE ABALANZAN SOBRE TI! ¡TE RECUESTAS EN TU ATAÚD, AFERRÁNDOTE A LOS COSTADOS! TE MIRAN CON LOS OJOS ENFURECIDOS BRILLANDO BAJO LA LUZ DE LAS ANTORCHAS...

QUE ALGUIEN ME DÉ UNA ESTACA...

¡EL GORDO SE INCLINA SOBRE TI! ¡NO PUEDES LEVANTARTE! ¡EL ANSIA... EL ANSIA DE SANGRE QUEDÓ SIN SACIAR ANOCHE! ¡ESTÁS DÉBIL! ¡NO PUEDES APARTAR LA ESTACA CUANDO PONE LA PUNTA SOBRE TU PECHO! CUANDO SACA EL MAZO DE HIERRO Y LO LEVANTA, ABRES LA BOCA... Y CUANDO CAE EL MAZO... CHILLAS...

GUYAAAAA

RECORDARÁS EL FINAL... LA CARNE DESGARRÁNDOSE... LOS HUESOS PARTIÉNDOSE... ¡EL DOLOR ATROZ CUANDO LA ESTACA SE CLAVA EN TU CORAZÓN PALPITANTE! Y POR ÚLTIMO ELLA... EN LA MULTITUD... SONRIÉNDOTE... Y LUEGO RIENDO, RIENDO... ¡Y SU RISA TE SEGUIRÁ EN LA OSCURIDAD!

HA HA HA HA HA HA

FIN

¡JE, JE! ¡BUENO, ÉSE HA SIDO MI RELATO, DIABLILLO! ¡VAYA, TE HAN DEJADO EN LA ESTACADA! ¡ESPERO QUE DISFRUTARAS SIENDO UN VAMPIRO... AUNQUE COMETIERAS ALGUNOS ERRORES! ¡BUENO, AL FINAL CONTIGO NO SE EQUIVOCARON! ¡HICIERON UN TRABAJO A FONDO! ¡HASTA EL FONDO!

7

¡AQUÍ TENÉIS UN CUENTECITO PARA VUESTRA DIVERSIÓN! LO LLAMO...

¡PARA MORIRSE DE RISA!

¡LA PUERTA DEL PEQUEÑO ANFITEATRO SE ABRIÓ, Y LOS DOLIENTES VESTIDOS DE NEGRO DESFILARON CON LOS LABIOS CERRADOS POR EL PASILLO! LAS MUJERES, CON LAS CARAS VELADAS POR UNA REDECILLA NEGRA, LOS HOMBRES, INCÓMODOS CON SUS CAMISAS BLANCAS ALMIDONADAS Y SUS TRAJES NEGROS BIEN PLANCHADOS...

BUA... BUA...

PERO... ¿POR QUÉ LO INCINERAN?

¡CHIST! ¡FUE EL ÚLTIMO DESEO DE HIRAM, SAMUEL!

1

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

¡POR FIN, TODOS ESTUVIERON SENTADOS SOBRE LOS INCÓMODOS BANCOS DE RESPALDO RECTO! ¡DELANTE DE ELLOS, EL ATAÚD DEL FINADO REPOSABA EN SILENCIO SOBRE LA RAMPA QUE DESEMBOCABA EN LA PUERTA NEGRA DE LA PARED DE LADRILLOS!

¿ESO ES EL CREMATORIUM, ABUELA?

¡EL CREMATORIO, EZRA! ¡SÍ! ¡Y CALLA!

¡LA FAMILIA DE HIRAM WESTLAKE PERMANECIÓ TENSA, MIENTRAS UN CURA RECITABA UN SENCILLO SERVICIO! ¡HIRAM WESTLAKE HABÍA SIDO UNO DE CINCO HERMANOS! ¡CUATRO DE ELLOS SE HABÍAN CASADO Y HABÍAN TENIDO GRANDES FAMILIAS! ¡EL QUINTO SEGUÍA SOLTERO! ¡HIRAM HABÍA SIDO EL PRIMERO EN MORIR! CUANDO EL CURA TERMINÓ SU SERVICIO...

¡...Y AHORA ENTREGAMOS LOS RESTOS DE NUESTRO QUERIDO HIRAM WESTLAKE AL FUEGO ABRASADOR! CENIZAS A LAS CENIZAS, POLVO AL...

¡EL ATAÚD SE DESLIZÓ LENTAMENTE SOBRE LA RAMPA EN DIRECCIÓN A LA PUERTECITA QUE AHORA ESTABA ABIERTA! EL CALOR DEVORADOR Y LAS LLAMAS BAILARINAS SALTARON DESDE EL INTERIOR...

...PARA SIEMPRE, ¡AMÉN!

¡LA PESADA PUERTA DE HIERRO SE CERRÓ CON ESTRÉPITO! ¡LOS DOLIENTES PERMANECIERON SENTADOS EN SILENCIO, CON LAS CABEZAS INCLINADAS! AL OTRO LADO DE LA PARED SE OÍA UN RUGIDO, EL RUGIDO DEL FUEGO ABRASADOR...

¡ENTONCES, DE PRONTO, LO OYERON! ¡TODOS LOS OJOS SE VOLVIERON HACIA EL CREMATORIO! SALIÓ DE DETRÁS DE LA PARED... UN CHILLIDO HORRORIZADO, ESCALOFRIANTE...

¡EEEEAAAH!

PERO QUÉ...

¡LA ASUSTADA VIUDA SE PUSO EN PIE DE UN SALTO! ¡LA APESADUMBRADA MADRE SE DESMAYÓ! LOS TRES HERMANOS SE MIRARON UNOS A OTROS CON LOS OJOS ABIERTOS DE INCREDULIDAD...

HA SALIDO... DE DENTRO...

¡ESTÁ... VIVO!

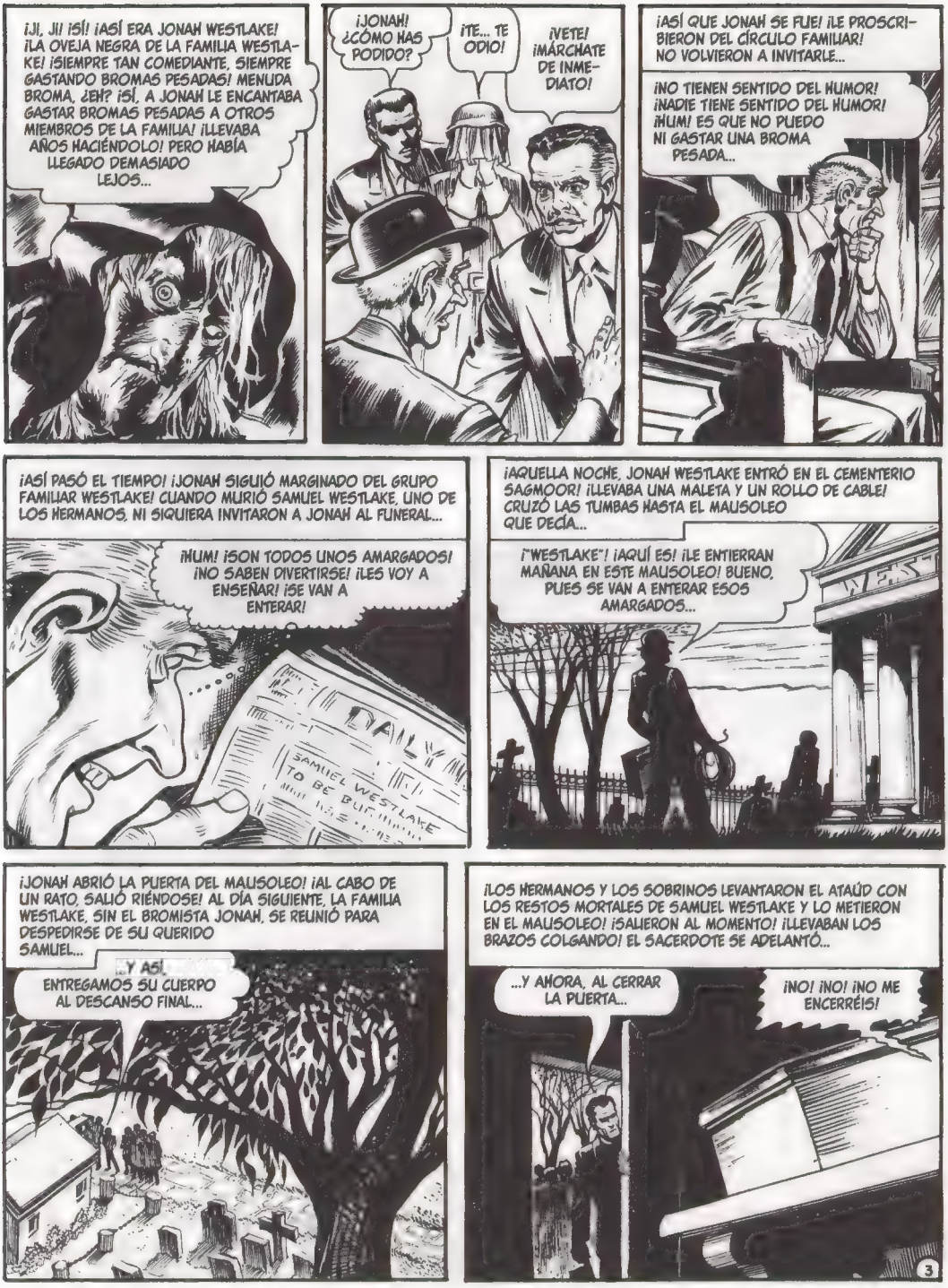
¡HAGAN ALGO!

¡Y ENTONCES, ANTES DE QUE NADIE PUDIERA HACER NADA, UNA FIGURA SALIÓ DE DETRÁS DE LAS CORTINAS A LA DERECHA DE LA PARED! ¡ERA JONAH WESTLAKE, EL QUINTO HERMANO! SE REÍA CON GRAN HILARIDAD...

¡JA! ¡JA! ¡JA JA JA! QUÉ BUENO, ¿EH?

¡SERÁS... CANALLA!

2


¡JI, JI! ¡SÍ! ¡ASÍ ERA JONAH WESTLAKE! ¡LA OVEJA NEGRA DE LA FAMILIA WESTLAKE! ¡SIEMPRE TAN COMEDIANTE, SIEMPRE GASTANDO BROMAS PESADAS! MENUDA BROMA, ¿EH? ¡SÍ, A JONAH LE ENCANTABA GASTAR BROMAS PESADAS A OTROS MIEMBROS DE LA FAMILIA! ¡LLEVABA AÑOS HACIÉNDOLO! PERO HABÍA LLEGADO DEMASIADO LEJOS...
¡JONAH! ¿CÓMO HAS PODIDO?
¡TE... TE ODIO!
¡VETE! ¡MÁRCHATE DE INMEDIATO!
¡ASÍ QUE JONAH SE FUE! ¡LE PROSCRIBIERON DEL CÍRCULO FAMILIAR! NO VOLVIERON A INVITARLE...
¡NO TIENEN SENTIDO DEL HUMOR! ¡NADIE TIENE SENTIDO DEL HUMOR! ¡HUM! ES QUE NO PUEDO NI GASTAR UNA BROMA PESADA...
¡ASÍ PASÓ EL TIEMPO! ¡JONAH SIGUIÓ MARGINADO DEL GRUPO FAMILIAR WESTLAKE! CUANDO MURIÓ SAMUEL WESTLAKE, UNO DE LOS HERMANOS, NI SIQUIERA INVITARON A JONAH AL FUNERAL...
¡HUM! ¡SON TODOS UNOS AMARGADOS! ¡NO SABEN DIVERTIRSE! ¡LES VOY A ENSEÑAR! ¡SE VAN A ENTERAR!
DAILY
SAMUEL WESTLAKE TO BE BURIED
¡AQUELLA NOCHE, JONAH WESTLAKE ENTRÓ EN EL CEMENTERIO SAGMOOR! ¡LLEVABA UNA MALETA Y UN ROLLO DE CABLE! CRUZÓ LAS TUMBAS HASTA EL MAUSOLEO QUE DECÍA...
¡"WESTLAKE"! ¡AQUÍ ES! ¡LE ENTIERRAN MAÑANA EN ESTE MAUSOLEO! BUENO, PUES SE VAN A ENTERAR ESOS AMARGADOS...
¡JONAH ABRIÓ LA PUERTA DEL MAUSOLEO! ¡AL CABO DE UN RATO, SALIÓ RIÉNDOSE! AL DÍA SIGUIENTE, LA FAMILIA WESTLAKE, SIN EL BROMISTA JONAH, SE REUNIÓ PARA DESPEDIRSE DE SU QUERIDO SAMUEL...
...Y ASÍ, ENTREGAMOS SU CUERPO AL DESCANSO FINAL...
¡LOS HERMANOS Y LOS SOBRINOS LEVANTARON EL ATAÚD CON LOS RESTOS MORTALES DE SAMUEL WESTLAKE Y LO METIERON EN EL MAUSOLEO! ¡SALIERON AL MOMENTO! ¡LLEVABAN LOS BRAZOS COLGANDO! EL SACERDOTE SE ADELANTÓ...
...Y AHORA, AL CERRAR LA PUERTA...
¡NO! ¡NO! ¡NO ME ENCERRÉIS!
3

¡UNA VOZ SALÍA DEL INTERIOR DEL MAUSOLEO! ¡DEL ATAÚD! ERA UNA VOZ EXTRAÑA Y SUPLICANTE...
¡POR FAVOR, ESTOY VIVO! ¡NO ME ENTERRÉIS VIVO, POR FAVOR!
¿PERO QUÉ?
¡APRISA! ¡APRISA!
MIENTRAS LA VIUDA CHILLABA HISTÉRICA, LOS OTROS HERMANOS CORRIERON AL MAUSOLEO...
¡ABRID EL ATAÚD, RÁPIDO!
¡DEJADLE SALIR!
¡APRISA!
¡ABRIERON EL ATAÚD! ¡DENTRO, SAMUEL WESTLAKE ESTABA PÁLIDO Y RÍGIDO! MUERTO...
ES... ES UNA... UNA BROMA...
¡JONAH! HA SIDO ÉL...
LA RISA LLENÓ EL MAUSOLEO. REVERBERÓ DE PARED EN PARED... ¡DEL TECHO AL SUELO! ERA LA RISA BURLONA DE JONAH QUE SALÍA DE...
¡UN ALTAVOZ!
¡MIRA!
¡MICRÓFONO EN MANO, JONAH SE AGARRABA A UNA RAMA PARA NO CAERSE CUANDO UN MIEMBRO DE LA FAMILIA WESTLAKE LE VIO! SE REÍA TANTO, QUE LAS LÁGRIMAS LE CORRÍAN POR LAS MEJILLAS...
JUA JUA JUA...
¡AHÍ ESTÁ, DETRÁS DEL MAUSOLEO!
¡UNO DE LOS HERMANOS, ROBERT, SE DIRIGIÓ LENTAMENTE HACIA DONDE JONAH REÍA INCONTROLABLEMENTE! MIENTRAS ROBERT SE ACERCABA, EMPEZÓ A QUITARSE LOS GUANTES NEGROS QUE LLEVABA...
JI, JI... BUF... AH... JI... JI...
¡JONAH! ¡MONSTRUO PERVERTIDO! ¿ES QUE NO TE APIADAS DE LA VIUDA DEL POBRE SAM? ¿TE PRODUCE SATISFACCIÓN INFLIGIR DOLOR A LOS TUYOS? LAS PALABRAS NO PUEDEN DESCRIBIR LA CLASE DE IDIOTA DESPRECIABLE QUE ERES...
...Y LAS RISAS FUERON INTERRUMPIDAS EN SECO POR EL AZOTE DE LOS GUANTES DE ROBERT AL CRUZAR LA CARA DE JONAH...
4

¡LA CARA DE JONAH ESTABA LÍVIDA DE RABIA CUANDO ROBERT SE DIO LA VUELTA Y SE ALEJÓ! MIENTRAS EL GRUPO DE DOLIENTES AVANZABA POR EL CAMINO DE GRAVA, EN SILENCIO, JONAH JURÓ...

¡ME VENGARÉ DE TI, ROBERT!

APRETÓ LOS PUÑOS HASTA QUE LOS NUDILLOS SE PUSIERON BLANCOS...

¡ME VENGARÉ POR ESTO!

¡JONAH ESPERÓ DOS AÑOS, DOS LARGOS AÑOS, PARA VENGARSE DE ROBERT! Y POR FIN LLEGÓ SU OPORTUNIDAD, CUANDO LISA WESTLAKE, LA ESPOSA DE ROBERT, FALLECIÓ.

¡AHORA VOY A VENGARME, ROBERT! ¡MAÑANA ES EL FUNERAL DE LISA! ¡YA VERÁS!

¡A PRIMERA HORA DE LA MAÑANA SIGUIENTE, JONAH SE DESLIZÓ EN EL SALÓN FÚNEBRE DONDE EL CUERPO DE LISA WESTLAKE YACÍA EN UN ATAÚD! EN LA TRASTORNADA MENTE DE JONAH SE HABÍA FORMADO UN PLAN MAQUIAVÉLICO...

¡ÉSTA SERÁ MI MEJOR... MI MAYOR BROMA PESADA!

CUANDO SE QUEDÓ SOLO, JONAH SACÓ EL CUERPO DE LISA DEL ATAÚD...

¡HOY TE VAS A LLEVAR EL SUSTO DE TU VIDA EN EL FUNERAL, ROBERT!

CUANDO EL CUERPO DE LISA ESTUVO ESCONDIDO, JONAH SE METIÓ EN EL ATAÚD...

¡CUANDO METAN EL ATAÚD EN LA TUMBA, OIRÁS A TU ESPOSA, ROBERT! ¡JA, JA! GEMIRÁ, CHILLARÁ...

¡LES ROGARÁS QUE PAREN! ¡ABRIRÁS EL ATAÚD... Y ALLÍ ESTARÉ YO... RIÉNDOME DE TI!

5

¡ESE MISMO DÍA, UN GRUPO SOLLOZANTE RODEABA EL ATAÚD DE LISA WESTLAKE EN EL CEMENTERIO DE SAGMOOR! DESPUÉS DE LA SENCILLA CEREMONIA...

¡BAJEN EL ATAÚD!

¡BAJARON EL ATAÚD A LA TUMBA! DE PRONTO, UN GEMIDO SALIÓ DEL AGUJERO NEGRO...

¿QUÉ HA SIDO ESO?

¡UN GEMIDO!

¡ESTÁ VIVA!

¡NO!

¡O-O-O-O-H-H!!!

¡ROBERT DIO UN PASO ADELANTE! ARRANCÓ LA PALA DE MANOS DEL HORRORIZADO SEPULTURERO...

¡PERO... ESTÁ VIVA!

¡NO, ES UN TRUCO!

ROBERT HUNDIÓ LA PALA EN LA TIERRA BLANDA JUNTO A LA TUMBA ABIERTA, Y ECHÓ TIERRA SOBRE EL ATAÚD...

¡NO... NO ME ENTIERRES VIVA... ROBERT!

¡NO ME LO VOY A TRAGAR, JONAH! ¡NO PUEDES ENGAÑARME! ¡HAS METIDO CABLES EN LA TUMBA, NO SÉ CÓMO! ¡PERO NO FUNCIONARÁ!

¡DENTRO DEL ATAÚD, JONAH SE DIO CUENTA DE QUE ROBERT ESTABA DECIDIDO A NO TRAGARSE SU BROMITA! EMPUJÓ LA TAPA DEL ATAÚD, PERO...

¡ESTÁ CERRADO! ¡EL ATAÚD ESTÁ CERRADO! ¡NO PUEDO SALIR! ¡ROBERT, SOY YO... JONAH!

¿VEIS? ¡ES JONAH! ¿HAS METIDO UN ALTAVOZ, JONAH?

¡LA TIERRA SE AMONTONÓ ENCIMA! ¡LOS CHILLIDOS DE JONAH SE FUERON HACIENDO CADA VEZ MÁS AHOGADOS! ¡EL GRUPITO FINGIÓ QUE NO LE OÍA, SABIENDO QUE SÓLO ERA UNA BROMA PESADA, COMO LAS OTRAS! CUANDO LA TUMBA QUEDÓ CUBIERTA, SE FUERON...

¡VAMOS! ¡IGNORADLE! ¡CUANDO NOS HAYAMOS IDO, SALDRÁ DE DONDE ESTÉ ESCONDIDO Y SE DARÁ CUENTA DE QUE LE HEMOS GANADO!

¡ADIÓS, JONAH! ¡SIENTO QUE TU TRUQUITO NO NOS CONVENCIERA!

LOS DOLIENTES VESTIDOS DE NEGRO DESAPARECIERON DE LA VISTA... ¡Y DEL ALCANCE DEL OÍDO! ¡PERO LOS CHILLIDOS ATERRORIZADOS Y SORDOS CONTINUARON! ¡SIN EMBARGO, PRONTO SE EXTINGUIERON! ¡Y LA ÚLTIMA BROMA PESADA DE JONAH TAMBIÉN... CON LA ÚLTIMA GOTA DE AIRE DENTRO DEL ATAÚD A DOS METROS BAJO TIERRA!

FIN

¡JI, JI! ¡BUENO! UN FINAL PARA TRONCHARSE DE RISA. ¿EH? ¡ESPERO QUE OS GUSTARA MI COMEDIA!

¡POR CIERTO, UNA SEMANA DESPUÉS ENCONTRARON EL CUERPO DE LISA WESTLAKE, GUARDADO EN UN ARMARIO, EN EL SALÓN FÚNEBRE! ¡HABÍA UNA LEVE SONRISA EN SU CARA! ¡SUPONGO QUE LE HIZO GRACIA LA BROMITA DE JONAH! ¡AUNQUE ELLA Y JONAH FUERON LOS ÚNICOS QUE LA PILLARON!

6

THE CRYPT OF TERROR

¡JE, JE! ¡SALUDOS! ¡ME ALEGRA VOLVER A VER VUESTRAS HORRORIZADAS CARAS! ASÍ QUE QUERÉIS QUE OS CUENTE OTRA DE MIS HISTORIAS DE TERROR, ¿EH? ¡BUENO PASAD! ¡PASAD Y SENTAOS A MI LADO, AL LADO DEL GUARDIÁN DE LA CRIPTA! ¡TENGO UN VERDADERO HORROR LISTO PARA VOSOTROS! ¡MIENTRAS OS CUENTO ESE ESCALOFRIANTE RELATO, PODEMOS DIVERTIRNOS CON UNA AMISTOSA PARTIDA DE DARDOS! ¿QUIÉN HACE DE DIANA? OH, POR CIERTO... A ESTE HORROR LO LLAMO...

¡QUE NO TE LA DEN CON QUESO!

CUANDO HENDRICK VILLHEM, UN INDIVIDUO TÍMIDO Y APOCADO, LLEGÓ DE HOLANDA HACE DOS AÑOS, TRAJO SU MÁS PRECIADA POSESIÓN: ¡LA FÓRMULA PARA HACER EL QUESO VILLHEM! CUANDO SE BAJÓ DEL BARCO EN NUEVA YORK...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

¡POR MIS CONTACTOS EN EL EXTRANJERO HE SABIDO QUE VENDRÍA EN ESTE BARCO, ASÍ QUE HE VENIDO DIRECTAMENTE A NUEVA YORK PARA RECIBIRLE CUANDO LLEGASE!
¡BIEN! ¡HA SIDO MUY AMABLE, SEÑOR PRINCE!
¡NO ME VOY A ANDAR CON RODEOS, VILLHEM! ¡TENGO QUE HACERLE UNA PROPUESTA DE NEGOCIOS! ¡QUIERO PRODUCIR EL QUESO VILLHEM EN ESTE PAÍS A ESCALA COMERCIAL! ¡ESTOY DISPUESTO A FINANCIAR TODA LA EMPRESA!
¿QUIERE... COMPRAR MI FÓRMULA? ¡NO! ¡LO... LO SIENTO, SEÑOR PRINCE!
¡LA FÓRMULA DEL QUESO VILLHEM SE HA TRANSMITIDO DE PADRE A HIJO DURANTE GENERACIONES! ¡NO PUEDO VENDERLA!
¡OIGA, VILLHEM, NO QUIERO QUITARLE LA FÓRMULA! ¡SEREMOS SOCIOS!
¿QUIERE DECIR QUE SI YO PONGO MI FÓRMULA, USTED PONDRÁ EL DINERO, E IREMOS A PARTES IGUALES?
¡ÉSE ES EL TRATO, VILLHEM! ¡LO TOMA O LO DEJA!
68
¡HENDRICK VILLHEM LO TOMÓ! PERO PUSO UNA CONDICIÓN...
¿EL QUÉ, HENDRICK?
¡NO DIRÉ LA FÓRMULA A NADIE NI LA PONDRÉ POR ESCRITO! ¡ESTÁ AQUÍ, EN MI CABEZA, Y AQUÍ SEGUIRÁ!
PERO...
¡MEZCLARÉ TODOS LOS INGREDIENTES EN SU MEDIDA ADECUADA... EN PRIVADO!
BUENO, ¿CÓMO DEMONIOS VAMOS A FABRICAR LOS QUESOS EN CANTIDAD, SI TIENE QUE HACERLOS TODOS EN PERSONA?
¡ESO, SEÑOR PRINCE, ES SU PROBLEMA!
2

¡EL QUESO DE VILLHEM ERA FAMOSO EN EUROPA DEL ESTE! ¡SU SABOR DISTINTIVO, SU GUSTO DELICIOSO, ERAN LA DELICIA DEL AMANTE DE LOS QUESOS! ¡BRADBURY PRINCE RECONOCÍA UN BUEN PRODUCTO CUANDO LO OÍA! ASÍ QUE NO PERDIÓ TIEMPO EN SOLUCIONAR EL PROBLEMA QUE LE PLANTEABA HENDRICK VILLHEM...

¡YA ESTÁ, VILLHEM! ¿QUÉ ME DICE?

¿QUIERE QUE HAGA QUESOS... EN ESTAS ENORMES TINAJAS?

¡CLARO! ¡MEZCLE LOS INGREDIENTES IGUAL QUE EN LOS PEQUEÑOS! ¡LUEGO, CUANDO CUAJE, LO CORTAREMOS! ¡PODRÍAMOS SACAR MÁS DE DOSCIENTOS QUESOS PEQUEÑOS DE UNA TINAJA!

¡PERO TARDA DOS AÑOS EN ENVEJECER!

¿QUÉ? ¿DOS AÑOS?

¡EXACTO! TARDA DOS AÑOS EN ENVEJECER BIEN, HASTA QUE LA BACTERIA...

¡BRADBURY PRINCE CASI ESTALLA! ¡ESTUVO A PUNTO DE COGER A HENDRICK VILLHEM Y SU FÓRMULA Y TIRARLOS A UNA DE LAS TINAJAS VACÍAS SOBRE LAS QUE ESTABAN! PERO ENTONCES... ¡TUVO UNA IDEA! ¿POR QUÉ TIRARLE AHORA? ¿POR QUÉ NO DENTRO DE DOS AÑOS?

¡DOS AÑOS! ¡DENTRO DE DOS AÑOS HABRÁ EMPEZADO... VAMOS A VER... UNAS SEISCIENTAS TINAJAS DE QUESO! ¡SEISCIENTOS QUESOS GIGANTES, DE DOS METROS Y MEDIO DE ALTO POR METRO OCHENTA DE ANCHO! ¡SERÁ MUCHO! ¡MUCHO!

¡SÍ, LO HABÉIS ADIVINADO! ¡BRABDURY PRINCE ESTABA PENSANDO EN... EL ASESINATO! DENTRO DE DOS AÑOS SERÍA EL DUEÑO DEL NEGOCIO... Y DE SEISCIENTOS ENORMES QUESOS VILLHEM...

¡JA, JA! ¡BUENO, HENDRICK, ASÍ QUE DOS AÑOS!. ¿EH? ¿QUÉ SON DOS AÑOS EN UNA SOCIEDAD DE POR VIDA?

¡SÓLO UNA GOTA... EN LA TINAJA, SEÑOR PRINCE!

AQUELLA NOCHE, SOLO EN SU LUJOSO APARTAMENTO, BRADBURY PRINCE HACÍA PLANES...

¡SÍ, SEÑOR! ¡ANTES DE QUE ABRAN LA PRIMERA TINAJA Y CORTEN Y EMPAQUETEN LOS QUESOS, ME LIBRARÉ DE ESE... RATONCITO!

¡ENTONCES... TENDRÉ LA PRODUCCIÓN DE DOS AÑOS DE QUESO ENVEJECIENDO! ¡GANARÉ UNA FORTUNA Y ESE... RATONCITO... NO PODRÁ QUEDARSE CON LA MITAD!
¡JA, JA! ¡QUÉ BUENO! ¡JA, JA! ¡LE HE LLAMADO RATÓN! ES EL PRIMER RATÓN QUE FABRICA SU PROPIO QUESO...
¡JA, JA! ¡UN RATÓN! ¡ESO ES! ¡UN RATÓN! ¡Y... LE HE ATRAPADO!
¡ASÍ NACIÓ LA "QUESERA P. & V., FABRICANTE DEL QUESO VILLHEM HOLANDÉS ORIGINAL"! TODOS LOS DÍAS, EN SECRETO, HENDRICK VILLHEM MEZCLABA UNA TINA DE QUESO...
¡QUÉ CANTIDADES TAN ENORMES! ¡ESPERO... QUE SEPA IGUAL QUE EN CASA!
Y TODOS LOS DÍAS SE TRASLADABA OTRA TINA DE QUESO AL ALMACÉN DE ENVEJECIMIENTO PARA UNA ESTANCIA DE DOS AÑOS...
¡BUENO, SEÑOR PRINCE, YA TENEMOS CIENTO DIEZ!
¡SÍ! EL TIEMPO VUELA, ¿VERDAD, HENDRICK?
CUANDO YA HABÍA PASADO CASI UN AÑO Y MEDIO...
¡MIRE, HENDRICK! ¡MIRE! ¡PEDIDOS POR ADELANTADO! ¡MILES DE DÓLARES DE PEDIDOS POR ADELANTADO! ¿CUÁNDO ESTARÁ LISTA LA PRIMERA TINA QUE PREPARÓ?
¡VEAMOS! ¡FALTAN SIETE MESES, SEÑOR PRINCE!
¡SIETE MESES, SIETE LARGOS MESES! ¡LOS PEDIDOS SE AMONTONABAN! LA PRODUCCIÓN DEL PRIMER AÑO, TRESCIENTAS CINCO TINAS, SUFICIENTE PARA HACER SESENTA Y CINCO MIL PEQUEÑOS QUESOS, YA ESTABA VENDIDA...
¡MAÑANA, SEÑOR PRINCE! ¡MAÑANA ABRIREMOS LA PRIMERA TINA!
¡BIEN! ¡BIEN! ¡LO CELEBRAREMOS! ¡MAÑANA NO TENDRÁ QUE PREPARAR UNA TINA! ¡SERÁ FIESTA!
4

¡ME ESTABA PREGUNTANDO, SEÑOR PRINCE! ¿NO PODRÍA EMPEZAR A RETIRAR PARTE DE MI DINERO DEL NEGOCIO? ¡YA DEBEMOS DE HABER COBRADO MUCHO EN PEDIDOS POR ADELANTADO!
¡CLARO, HENDRICK, CLARO! ¡PASADO MAÑANA! ¡CUANDO HAYAMOS ABIERTO LA TINA Y LA HAYAMOS PROBADO!
¡SÍ, SEÑOR PRINCE! ¡LO ENTIENDO, LO ENTIENDO! LE PREOCUPA QUE NO ESTÉ BIEN, ¿VERDAD?
¡TAL VEZ, HENDRICK! ¡TAL VEZ! ¿POR QUÉ NO SE VA A PREPARAR LA TINA DE HOY?
¡HENDRICK VILLHEM SALIÓ DEL DESPACHO DE BRADBURY PRINCE! CUANDO SE CERRÓ LA PUERTA, BRADBURY SE RECOSTÓ EN SU SILLÓN Y RIÓ A CARCAJADAS...
¡JUA, JUA! ¡QUÉ GUSANO! ¡ES UN RATONZUELO!
¡SE LEVANTÓ! ¡TENÍA LA CARA ENROJECIDA! LOS OJOS DESORBITADOS POR LA IRA...
¡HOY ES EL DÍA, HENDRICK! ¡HOY ES EL DÍA EN QUE TE LLEVARÁS LO TUYO, RATÓN!
BRADBURY PRINCE ABRIÓ LA PUERTA DE SU DESPACHO Y SE ASOMÓ AL PASILLO QUE LLEVABA AL CUARTO DE PREPARACIÓN...
¡LA PUERTA ESTÁ CERRADA! ¡SIEMPRE! ¡TIENE MIEDO DE QUE LE ROBE SU ESTÚPIDA FÓRMULA! ¡NECIO! ¡RATÓN NECIO! ¡TENGO UNA LLAVE MAESTRA!
¡BRADBURY CRUZÓ EL PASILLO Y SE DETUVO ANTE LA PUERTA DEL CUARTO DE PREPARACIÓN! ¡VIO A HENDRICK DENTRO, REMOVIENDO LA ENORME TINA DESDE LA PLATAFORMA DE ENCIMA! LENTAMENTE, ABRIÓ LA PUERTA Y ENTRÓ...
DEBO SER SIGILOSO... COMO UN GATO... ACECHANDO A UN RATÓN... JE, JE...
¡EL SORPRENDIDO VILLHEM GRITÓ CUANDO BRADBURY PRINCE LE EMPUJÓ! SU GRITO REVERBERÓ DE PARED EN PARED...
EEEEEEAAAAH!
5

¡AL CABO DE UNOS MINUTOS, YA NO SE OYÓ MÁS CHAPOTEO EN LA TINA! ¡HENDRICK VILLHEM HABÍA MUERTO, AHOGADO EN SU PROPIO QUESO!
¡DEJARÉ AHÍ SU CADÁVER! ¡EL QUESO CUAJARÁ, Y DENTRO DE DOS AÑOS... BUENO, DOS AÑOS ES MUCHO TIEMPO!
EMPUJÓ LA TINA CON EL CUERPO DE VILLHEM HASTA EL ALMACÉN DE ENVEJECIMIENTO, Y LA DEJÓ EN EL LUGAR QUE LE CORRESPONDÍA...
612
¡DENTRO DE DOS AÑOS, LAS INVESTIGACIONES SOBRE SU "MISTERIOSA DESAPARICIÓN" HABRÁN TERMINADO! ¡LO HABRÁN OLVIDADO!
ESA NOCHE, CUANDO BRADBURY PRINCE ESTABA EN LA CAMA...
¡NO CONSIGO DORMIRME! ¡LLEVO TRES HORAS DANDO VUELTAS! ¡NO DEJO DE PENSAR EN VILLHEM Y EL QUESO! ¿Y SI... Y SI ABREN ÉSE MAÑANA!
¡BRADBURY SE LEVANTÓ! SE VISTIÓ RÁPIDAMENTE...
¡TENGO QUE VOLVER AL ALMACÉN! ¡TENGO QUE ASEGURARME DE QUE LA TINA ESTÉ EN EL LUGAR APROPIADO... LA ÚLTIMA DE LA FILA, NO LA PRIMERA!
MIENTRAS BRADBURY CAMINABA POR LA CALLE DESIERTA...
TODO ESTÁ MUY RARO... DISTINTO...
UN RUIDO DE PASOS SUAVES PARECÍA SEGUIRLE...
¡ES COMO... COMO UN ANIMAL! ¡UN ANIMAL GIGANTE!
¡EL RUIDITO ESTABA CADA VEZ MÁS CERCANO! BRADBURY SE VOLVIÓ Y...
¡DIOS MÍO! ¡OJOS! ¡LOS OJOS DE UN GATO!
6

BRADBURY CORRIÓ A UN CALLEJÓN Y CERRÓ LA PUERTA QUE LE SEPARABA DE LOS OJOS FULGOROSOS...

¡ESTO PARECE... UN ALMACÉN DESIERTO! ESTÁ... OSCURO...

¡AVANZÓ A TRAVÉS DE LA OSCURIDAD! ¡YA NO PODÍA OÍR LOS ARAÑAZOS EN LA PUERTA POR LA QUE HABÍA ENTRADO! ATRAVESÓ UNA ABERTURA QUE PARECÍA UN AGUJERO BURDAMENTE HORADADO EN LA PARED, Y...

PARECE UNA PLATAFORMA... CON UN REBORDE DE METAL...

¡BRADBURY SUBIÓ A LA PLATAFORMA Y SE DESPLAZÓ SOBRE ELLA! ¡UNA EXTRAÑA ESPIRAL DE METAL LA CRUZABA! SE SUBIÓ ENCIMA...

ES COMO... UN MUELLE GIGANTE...

¡Y ENTONCES VIO EL ENORME PEDAZO DE QUESO... QUESO VILLHEM! ¡LO RECONOCIÓ POR EL OLOR FAMILIAR! PERO LO QUE HABÍA DENTRO... EN EL QUESO...

DIOS MÍO... ES PARTE DEL CUERPO DE HENDRICK VILLHEM... ¡SUS MANOS ASOMAN! YO... YO...

¡BRADBURY PRINCE SE APOYÓ EN EL ENORME PEDAZO DE QUESO! ¡SE MOVIÓ LIGERAMENTE! DE PRONTO, OYÓ UN CHASQUIDO Y EL SONIDO DEL METAL CORTANDO EL AIRE...

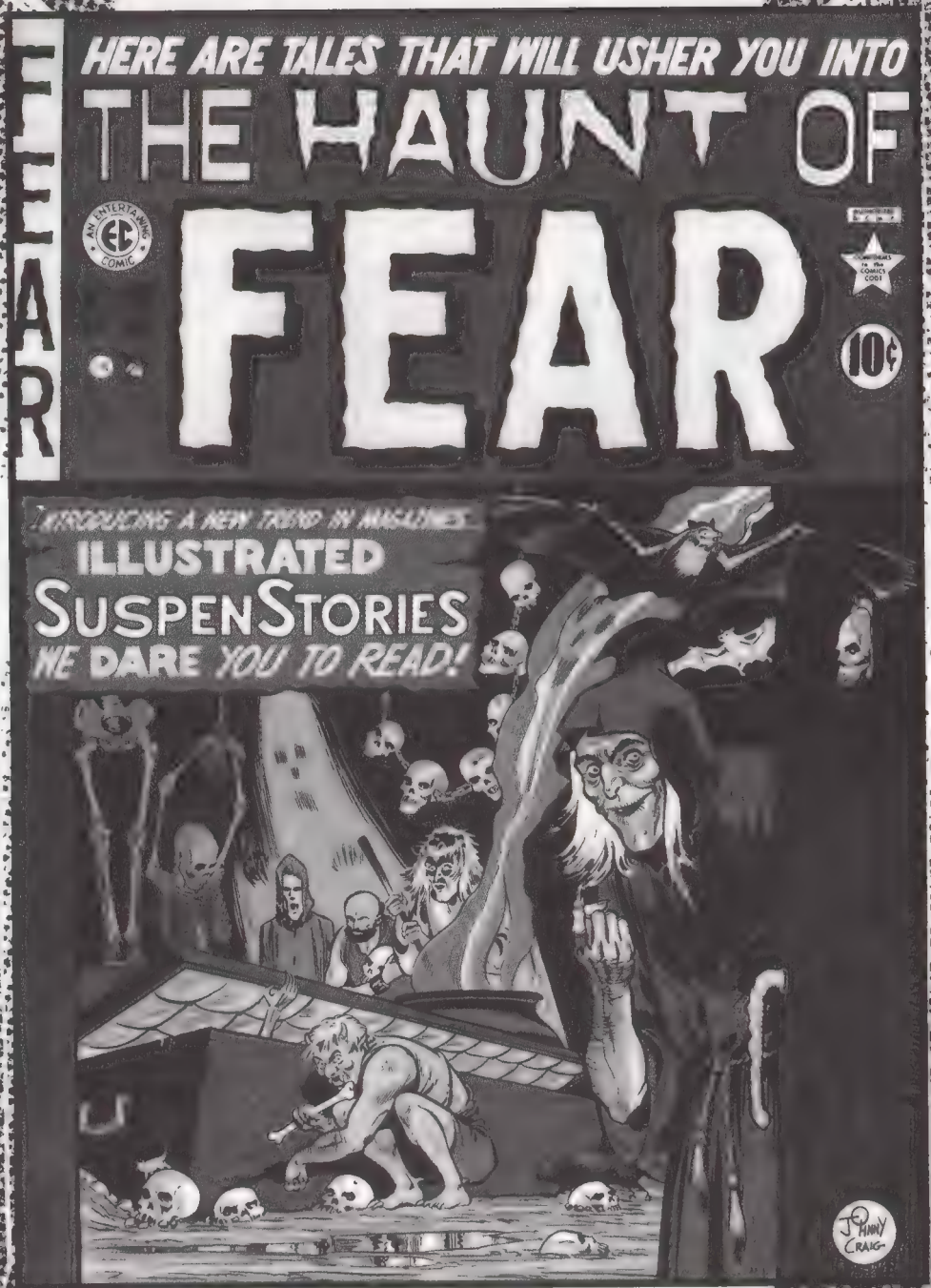
NO... NO... ¡YAAAAH!

¡AL LADO DE LA PUERTA DEL LUJOSO DORMITORIO DE BRADBURY PRINCE, SU MAYORDOMO SE PREPARABA PARA RETIRARSE CUANDO OYÓ EL GRITO DE HORROR INTERRUMPIDO POR EL FUERTE CRUJIDO! ENTRÓ CORRIENDO...

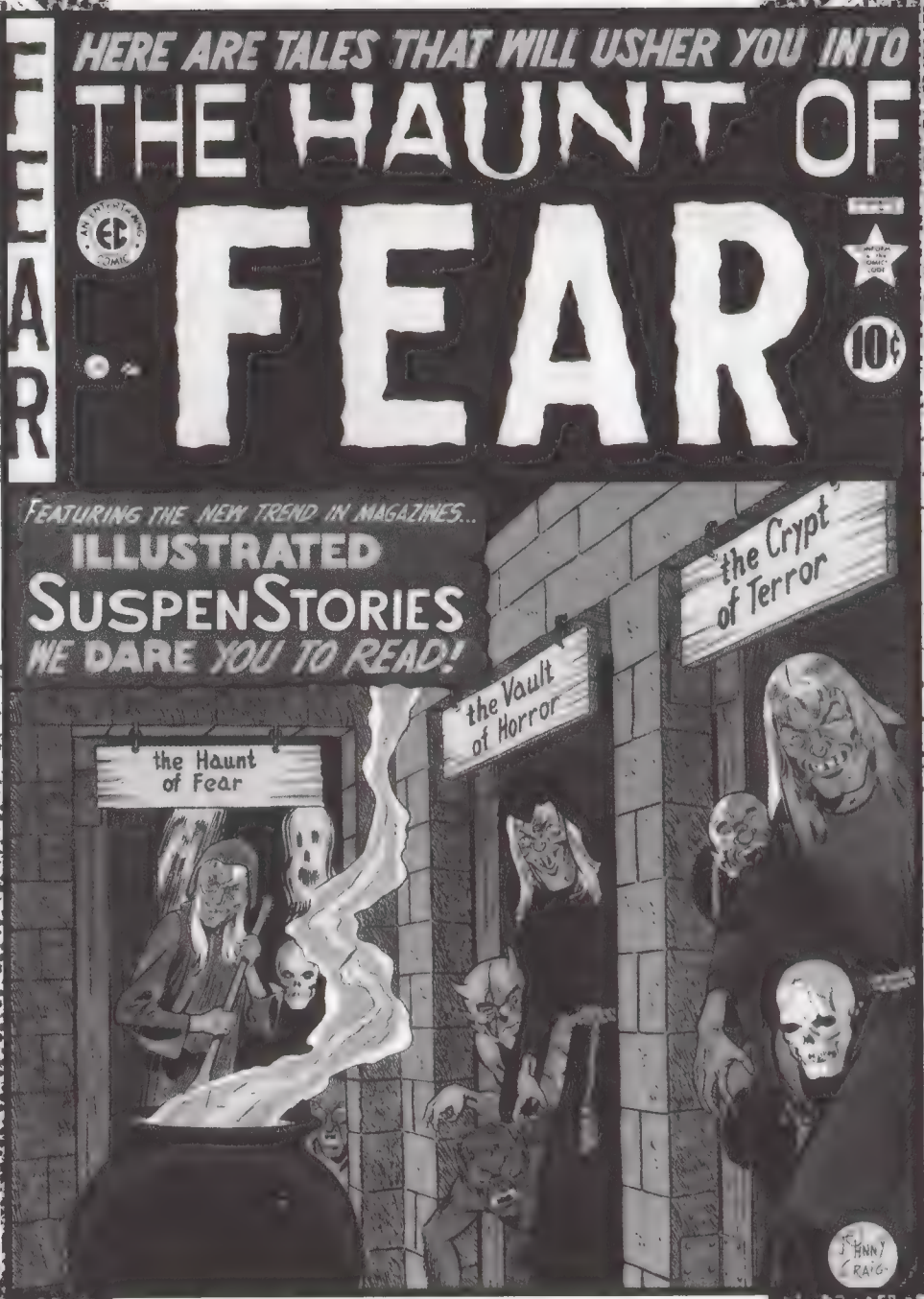
¡SEÑOR PRINCE! ¡YO... YO...! ¡GLUBS! ¡LE HAN... PARTIDO POR LA MITAD!

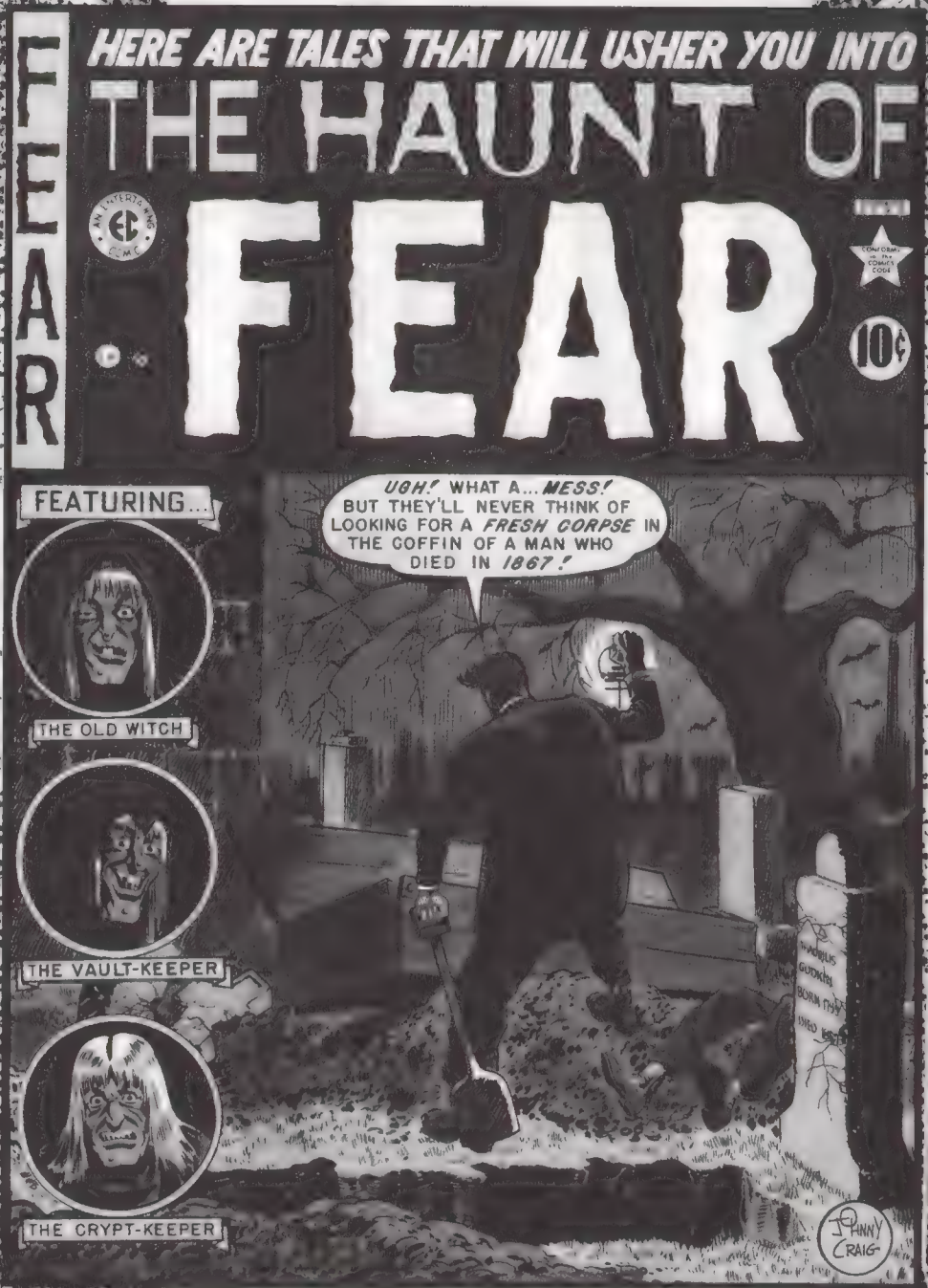
FIN

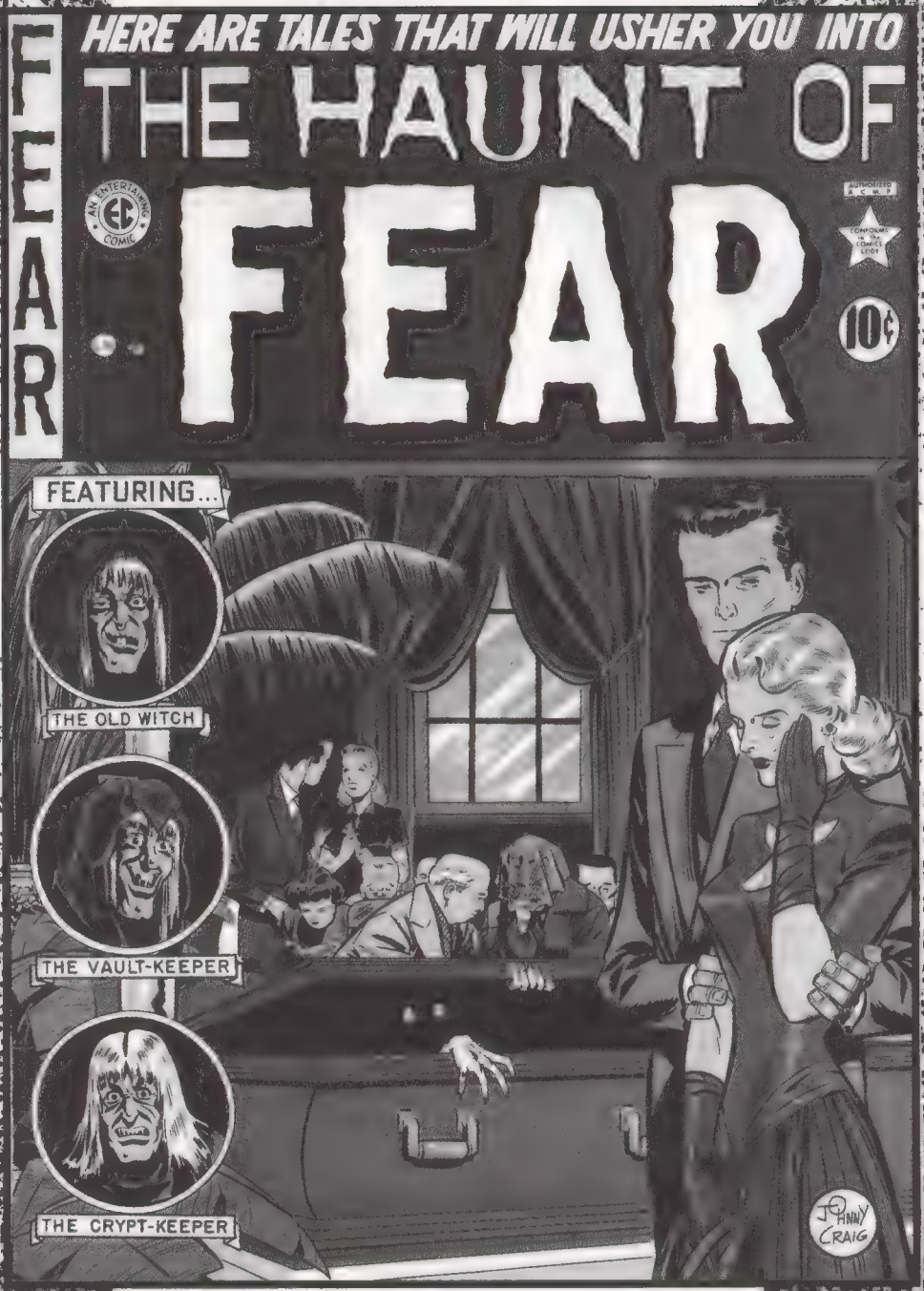
¡JE, JE! ¡BUENO, ÉSA HA SIDO MI HISTORIA, NIÑOS! ¡EL VIEJO BRADBURY ESTABA SOÑANDO! LO ÚNICO DESCONCERTANTE ES... SI SÓLO ESTABA SOÑANDO QUE LE HABÍAN ATRAPADO EN UNA TRAMPA PARA RATONES, ¿QUÉ ES LO QUE HIZO PEDAZOS A BRADBURY? BUENO, PARECE QUE HENDRICK NO ERA EL ÚNICO RATONCITO DE LA HISTORIA. ¿EH? EL SEÑOR PRINCE ACABÓ COMO UN RATÓN. ¡BUENO, CHAO! ¡POR CIERTO! ¡LA PRÓXIMA VEZ QUE COMÁIS QUESO VILLHEM, NO LO EXAMINÉIS CON MUCHA ATENCIÓN! ¡IGUAL DAÍS CON UN PEDAZO DE HENDRICK!


HERE ARE TALES THAT WILL USHER YOU INTO
THE HAUNT OF
FEAR
AN ENTERTAINING COMIC
10¢
INTRODUCING A NEW TREND IN MAGAZINES
ILLUSTRATED
SUSPENSTORIES
WE DARE YOU TO READ!
JOHNNY CRAIG

FEAR
HERE ARE TALES THAT WILL USHER YOU INTO
THE HAUNT OF
FEAR
AN ENTERTAINING COMIC
NO. 16
JULY-AUG.
AUTHORIZED A C M P
CONFORMS to the COMICS CODE
10¢
INTRODUCING A NEW TREND IN MAGAZINES
ILLUSTRATED
SUSPENSTORIES
WE DARE YOU TO READ!
GREAT SCOTT... WE'RE TOO LATE! THE VAMPIRE HAS GONE... LEFT HIS COFFIN! NOW WE MUST WAIT TILL TOMORROW TO DRIVE THIS STAKE THROUGH HIS HEART!
BUT BY THEN HE WILL HAVE CLAIMED.... ANOTHER VICTIM!


HERE ARE TALES THAT WILL USHER YOU INTO
THE HAUNT OF
FEAR
AN EC MYSTERY COMIC
10¢
FEATURING THE NEW TREND IN MAGAZINES...
ILLUSTRATED
SUSPENSTORIES
WE DARE YOU TO READ!
the Haunt of Fear
the Vault of Horror
the Crypt of Terror
JOHNNY CRAIG


HERE ARE TALES THAT WILL USHER YOU INTO
THE HAUNT OF
FEAR
FEAR
AN ENTERTAINING COMIC
CONFORMS TO THE COMICS CODE
10¢
FEATURING...
THE OLD WITCH
THE VAULT-KEEPER
THE CRYPT-KEEPER
UGH! WHAT A... MESS! BUT THEY'LL NEVER THINK OF LOOKING FOR A FRESH CORPSE IN THE COFFIN OF A MAN WHO DIED IN 1867!
JOHNNY CRAIG


FEAR
HERE ARE TALES THAT WILL USHER YOU INTO
THE HAUNT OF
FEAR
AN ENTERTAINING COMIC
AUTHORIZED A C M P
CONFORMS TO THE COMICS CODE
10¢
FEATURING...
THE OLD WITCH
THE VAULT-KEEPER
THE CRYPT-KEEPER
JOHNNY CRAIG

ANUALES DE TERROR EC Y CÓMICS 3D

Enrique Torres

Los anuales de EC y los cómics tridimensionales son otra muestra de la originalidad y visión comercial de Will Gaines, independientemente de los resultados obtenidos en su momento.

•••

Empecemos por los anuales. En el apartado de los cómics de terror –también se hicieron dos de ciencia-ficción y un par de guerra, así como un tomo con las historias de la Biblia–, el recopilatorio, distribuido en 1951, no dejaba de ser una agrupación de los cómics devueltos a lo largo del año a la editorial: contaba con una portada nueva, una encuadernación que unía los tebeos y ¡hala!, a inundar con el mayor descaro los supermercados y los quioscos con lo que a todas luces no era más que un refrito. Tanto, que no se tiene constancia de que haya dos ejemplares iguales de *Tales of Terror* núm. 1, ciento treinta y dos páginas variadas por sólo veinticinco centavos.

Al año siguiente apareció el segundo volumen; de nuevo compuesto por una portada nueva que guardaba en su interior material recopilatorio, aunque esta vez todos los ejemplares fueron idénticos. En esta ocasión fueron ciento veintiocho páginas por veinticinco centavos.

El tercer y último número apareció en 1953, portada ex profeso, una vez más con ciento veintiocho páginas por veinticinco centavos.

•••

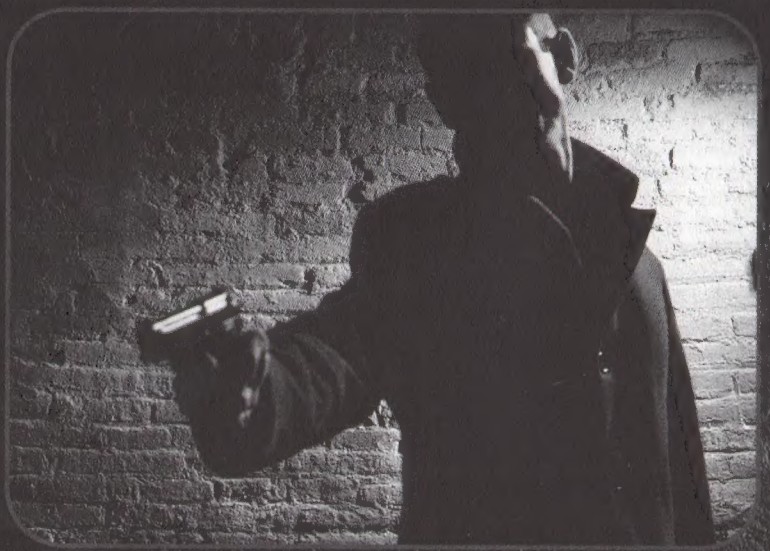
En Estados Unidos, mil novecientos cincuenta y tres debería ser recordado como 1953-D.
El cine, para luchar contra el televisor, su nuevo enemigo nacido ocho años antes, utilizó el sistema tridimensional [1] aplicado a todo tipo de films, siendo los más recordados *La mujer y el monstruo* [2] y *Los crímenes del museo de cera*, ésta última protagonizada por un increíble Vincent Price.
La efímera moda de las gafas bi-color (azul o verde y rojo) también afectó a la industria del comic-book [3].
EC no iba a ser menos y editó dos recopilatorios: el primero *Three Dimensional EC Classics* en la primavera de 1954, con historietas de *MAD, Weird Science, Frontline Combat* y *Crime SuspenStories*. La portada era obra de Harvey Kurtzman.
Casi al mismo tiempo se editó *Tales from the Crypt of Terror,* número dedicado al terror, con una inspirada portada de Al Feldstein [4].
Se recopilaban historietas publicadas en *Tales from the Crypt* y en *The Vault of Horror.*
Quedó inédito un posible tercer número tridimensional dedicado a la ciencia-ficción, también basado en la reedición de historietas publicadas en *Weird Science* y *Weird Fantasy,* los dos títulos de la casa dedicados a esta temática, tan en boga por esos años.

(1) El cine en tres dimensiones fue uno más entre muchos reclamos para sacar a la gente de sus casas: salas con calefacción y sistema de refrigeración, Technicolor, Cinerama, sistema panorámico, asientos cómodos, programas dobles, sonido Hi-Fi, ... Todo servía para inducir a la gente a abandonar las butacas hogareñas y trasladarse a las salas de proyección.
(2) Estrenada en el ocaso del cine tridimensional, en 1954. A menudo se considera la "criatura" como el último monstruo clásico de la Universal, idea que no comparto porque en 1955 la misma casa produjo *Esta isla la Tierra* con los recordados monstruos de Metaluna.
(3) Ideado por Joe Kubert y Norman Maurer en 1953, el sistema tridimensional de los cómics se basaba en separar el dibujo en dos planchas iguales pero espaciadas entre sí, una de color azul o verde y la otra de color rojo. Con las gafas puestas, se obtenía la sensación de relieve.
Trabajos posteriores han conseguido hacer lo mismo en tebeos a color, pero se producen "interferencias" y es difícil ver con nitidez el efecto. Todavía no se han probado las gafas polarizadas, utilizadas desde hace años en los IMAX para mostrar películas en 3-D a color.
Aunque en su momento los cómics en 3-D de EC fueron un éxito, en especial el título dedicado al terror, y teniendo en cuenta que se publicaron cuando el fenómemo estaba de capa caída, nunca han sido reeditados. Eso sí, existe una recreación de la primera página de *The Monster from the Fourth Dimension* (publicada en el primer cómic en 3-D de EC), obra de Berni Krigstein por parte de Ray Zone (experto en la materia) en *Amazing Heroes,* una revista de cómic norteamericana que dedicó un número a Joe Kubert y los cómics tridimensionales.
(4) Un chaval con las consabidas gafas se asusta al ver que unos brazos que salen del tebeo que está leyendo lo van a agarrar, todo ello bajo la atenta mirada del Guardián de la Cripta.

Biblioteca Pachinco
presenta:

Monster
de Naoki Urasawa
Serie de 36 números

Un Triller adulto y apasionante centrado en un médico que huye de la justicia. Su sola presencia cambiará el destino de muchas personas. Su obsesión: acabar con el monstruo.



© 1995 Naoki Urasawa & Shogakukan Inc.

BIBLIOTECA PACHINCO

www.planetadeagostinicomics.com

Si deseas información sobre los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web:
www.planetadeagostinicomics.com

Si deseas adquirir los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web:
www.planetacomic.com

Si deseas enviar un e-mail al editor de esta obra, o contactar con la editorial, escribe a:
jaimerodriguezmilan@hotmail.com

Y ya sabéis, esperamos vuestras cartas, comentarios, opiniones y propuestas en:
Biblioteca Grandes del Cómic:
Clásicos del Terror de EC
Planeta DeAgostini Comics
Avda. Diagonal 662-664, 4º B
08034 BARCELONA

BIBLIOTECA GRANDES DEL CÓMIC: CLÁSICOS DEL TERROR DE EC núm. 11 (de 15) (The Haunt of Fear). Publicación mensual de Editorial Planeta DeAgostini, S.A. Avda. Diagonal, 662-664. 08034-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Santiago Benedé. Director Editorial: Jesús Pece. Editor: Jaime Rodríguez. Es una producción de Planeta DeAgostini bajo la dirección artística de Pere Olivé. Copyright ©2004 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.
THE HAUNT OF FEAR. Published under license from William M. Gaines, Agent, Inc. Copyright ©2004 by William M. Gaines, Agent. All Rights Reserved. Traducción: Santiago García. Retoques, Rotulación, Diseño interior y Realización técnica editorial: Carlos Monte y Pilar Tomeo. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-11407-03. Distribuido en España por LOGISTA. Aragonés, 18. Polígono Industrial de Alcobendas. 28108 Alcobendas (Madrid). (III-04) (4GF1). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

BIBLIOTECA
GRANDES DEL CÓMIC

Clásicos del Terror EC inicia su etapa final con la publicación de la primera entrega de *The Haunt of Fear,* tercer título que la mítica editorial dedicó al horror.

Según la fórmula habitual, cada número se divide en cuatro historias independientes presentadas por un narrador terrorífico; en este caso la anfitriona de la colección es la Vieja Bruja del Caldero. No es casual que fuera precisamente en estas páginas donde el personaje vio la luz por primera vez.

Este volumen contiene material originalmente publicado en 1950-1951 y en él se aprecia la evolución gráfica, temática y formal de la colección.

También incluye joyas del humor negro como el relato protagonizado por Bill Gaines y Al Feldstein, máximos responsables de **EC**, en el que narran cómo decidieron editar estos títulos, tras firmar un acuerdo con los mismísimos guardianes del terror.

4,75 €

8 480002 107327 00011

AN ENTERTAINING EC COMIC